

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Jueves 9 de febrero de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.529

HUELGA GENERAL EN SAGUNTO

Sagunto (Valencia).—La población de Sagunto ha vuelto a movilizarse hoy con una huelga general para defender el mantenimiento de la siderurgia integral en Altos Hornos del Mediterráneo.

Esta madrugada salió del puerto de Sagunto una expedición de unos 50 autocares para manifestarse en Madrid por lo que representantes sindicales consideran «agresión del Gobierno a la supervivencia de un pueblo».

En la capital de España,

miembros del comité de empresa se entrevistarán con representantes de la Dirección General de Empleo, que informará sobre el expediente de regulación de empleo presentado por la empresa de Altos Hornos del Mediterráneo.

El ruido de las cacerolas y las manifestaciones ante el Ministerio de Industria volverán a estar presentes en la capital de España para mostrar su disconformidad con la política de reconversión del Gobierno.—Efe

La LODE estará aprobada en marzo

Madrid.—La Ley Orgánica reguladora del Derecho a la Educación (LODE), estará aprobada en dos meses, sea cual sea el número de enmiendas del Grupo Popular, porque la Constitución así lo indica.

Según dijo a Efe el portavoz del Grupo Socialista del Senado, Juan José Laborda, la Constitución obliga a que el Senado apruebe los proyectos de ley aprobados en el Congreso en el plazo máximo de dos meses desde su publicación. Por tanto, la «LODE» se aprobará entre la segunda y tercera semana del próximo mes de marzo.

Comienza el segundo paseo espacial

Cabo Cañaveral (EE. UU.).—Dos astronautas del transbordador «Challenger» comenzaron su segundo paseo espacial a pesar de un fallo en el brazo mecánico de la nave que ha estropeado una importante prueba que iban a realizar.

El astronauta Bruce McCandless tenía previsto «pescar» un artefacto simulando un satélite que rota lentamente e instalado en el extremo del brazo mecánico articulado de la nave, con el objetivo de estabilizar su movimiento.

Pero el Centro Espacial John-

son de Houston les informó a los astronautas que existía un fallo en el brazo y que por el momento esa prueba quedaba suspendida.

En vez de lo previsto para hoy, los astronautas fueron ins-

truidos para que usaran las «mochilas espaciales» para maniobrar en el espacio, sin ninguna sujeción con la nave, y simular un encuentro con el instrumento montado en la bodega del «Challenger».



La ceremonia inaugural, vistosa y emocionante, abrió ayer oficialmente la XIV Olimpiada Blanca en Sarajevo. Aunque el martes ya se disputaron varios partidos de hockey sobre hielo, hoy comienzan realmente los Juegos. La patinadora yugoslava Sandra Dubravcic, de diecinueve años, fue la encargada de encender la llama olímpica en el estadio Kosevo.

PRIMER RECORD DEL MUNDO

La alemana democrática Karin Enke, con un tiempo de 2 m. 03 s. y 42/100, ha establecido un récord mundial en la prueba femenina de patinaje de velocidad sobre 1.500 metros.

Por otra parte, la primera medalla de los Juegos Olímpicos de Invierno se la ha adjudicado hoy la finlandesa Marja-Lisa Hamalainen, imponiéndose en la prueba de los 10 kilómetros femeninos de esquí de fondo.

(Información en pág. 13)

Paquito, cesado en el Valencia

Valencia.—Francisco García Gómez, conocido como «Paquito», fue cesado esta madrugada por la directiva del Valencia como entrenador del equipo.

No obstante, no se ha designado todavía sucesor pero se barajan los nombres de Valdez y Roberto, y una vez se resuelvan los problemas con cada uno de ellos, se decidirá.—Efe

SEGOVIA El presupuesto ordinario del Ayuntamiento para 1984 descenderá en cien millones de pts.

Reunión de técnicos para estudiar el problema del abastecimiento de agua

(Pág. 3)

CANTALEJO: Mañana, reunión de alcaldes de la comarca sobre el Centro Subcomarcal de Sanidad

(Pág. 6)

Consejo de Ministros

No se modifican las retenciones del IRPF

Confirmadas las subidas de las tarifas telefónicas y de los fertilizantes

705.800 millones de pesetas del Estado para RENFE

(Página 8)

Isabel Pantoja ha tenido un niño

Sevilla.—Isabel Pantoja ha tenido esta mañana un niño, primer fruto de su matrimonio con el matador de toros Francisco Rivera «Paquirri». Tanto la madre como el pequeño se encuentran en perfecto estado.—Efe.

Fallece el capitán general de Granada

Madrid.—El capitán general de la IX Región Militar (Granada), teniente general Ricardo Oñate de Pedro, ha fallecido en el hospital «Gómez Ulla» de Madrid, a causa de un cáncer.

Ricardo Oñate de Pedro había nacido en Vallehermoso (provincia de Santa Cruz de Tenerife), el 5 de abril de 1919. Ingresó en el Ejército en 1936 y fue nombrado capitán general de Granada el 29 de septiembre de 1982. Estaba casado y tenía dos hijos.—Efe

apunte del día

TEATRO Y MUSICA

En algunas ocasiones hemos comentado en estas mismas líneas nuestra agradable sorpresa ante el aumento de las actividades culturales en nuestra ciudad. Ayer nos alegramos más al ver que no sólo aumenta el número, sino también la calidad de las mismas.

El Ayuntamiento de Segovia, en colaboración con el Instituto «Andrés Laguna», va a traer al escenario de este último importantes grupos de teatro y musicales, con los que veremos que van quedando atrás aquéllas, no sin mérito pero escasas representaciones que tenían lugar en las tablas de nuestro querido teatro Juan Bravo, dando paso a escenificaciones importantes y polémicas que están actualmente en cartel en los grandes teatros de Madrid y demás capitales como tradición teatral. Así podremos ver a Pepe Rubianes, «Espacio Cero», «El Gayo Valleciano» y «Els Joglars» con Albert Boadella al frente con «Teledium» que, a pesar de haber levantado el consabido revuelo como con anteriores puestas en escenas, sigue, con su buen hacer, dando nuevas luces al teatro español.

Dentro del plano musical tenemos también buen cartel contándose con la presencia de acreditadas orquestas de cámara y con la actuación de Luis Eduardo Aute.

Como decíamos al principio, la presencia del buen conjunto de nombres que nos visitarán de febrero a mayo refuerza las actuaciones que hemos tenido aquí en los últimos meses.

Cartas de los lectores

Escrito al alcalde de Marugán

Sr. Director:

Con ruego de su publicación en la sección habitual, le adjunto copia de la carta que con esta misma fecha remito al Sr. Alcalde de Marugán en contestación a la aparecida en el periódico de

su digna dirección, el pasado viernes, día 3 de los corrientes.

Muy agradecido,

Fdo. Elías Serra Martínez

Sr. alcalde-presidente del Ayuntamiento de MARUGAN (Segovia)

Sr. alcalde:

Permitame tan solo una pequeña aclaración. Cultura, esto es: la Delegación de Cultura de la Junta de Castilla y León—no corre con los gastos que ocasiona la «contadora de cuentos y romances por los pueblos». doña Claudia de Santos, maestra. Bien que me gustaría y no tardará el día en que, efectivamente, se establezca esa colaboración entre los que hoy son dos organismos oficiales, entre la enseñanza y la cultura, colaboración fructífera para quienes pensamos que la formación de los jóvenes y menos jóvenes va más allá de la rutinaria y encomiable lección aprendida.

No quiero pensar, por otra parte, que considere un desbarajuste que una mujer esté embarazada, que otra se lesione o que el año acabe en diciembre y diciembre el día 31, año, mes y día con el que con toda normalidad puede terminar una relación laboral a tiempo parcial.

Si sería un desbarajuste que los niños de Marugán se hubiesen quedado sin clases por tales causas, lo que no ha sucedido según deduzco de su carta, y lo que a su vez permite deducir que la Delegación Provincial de Educación se ha preocupado de lo que realmente era importante.

Permitame por ello, aprove-

AUSTERIDAD, SI

Por Fulgencio Navas Herrero

Atajar el despilfarro y el derroche de la sociedad actual, aunque no sea fácil, es tarea urgente. De ello depende tal vez nuestra supervivencia. Medio imprescindible para lograrlo es la austeridad.

El lujo y la ostentación nos rodean por todas partes. El consumismo es un vicio común. Se compran cosas inútiles. Se aparenta una situación económica superior a la que realmente se tiene. Los precios continuamente suben. Cada vez es mayor el número de los parados. Entre nosotros hay quien ya pasa hambre, aquí nadie se decide por la austeridad.

Mencionar la palabra austeridad resulta provocativo para aquellos, cuya única preocupación, es saciar el hambre. Es imitar el lenguaje de los que desde el poder la imponen con medidas rigurosas, que no siempre se cumplen. Es algo que nadie quiere oír y menos practicar. Es hiriente porque de sus beneficiosas consecuencias se aprovechan especuladores y derrochadores. Es poco honesto porque sólo puede aconsejarla quienes la practican. Todo esto hace difícil el tema.

Solamente en el nombre de los pocos que la han asumido libremente en su vida, me atrevo a escribir un «sí» a la austeridad, porque ellos son los únicos que pueden nombrarla, al haberse entregado a ella con fruición, convencidos de que es la solución para los problemas gravísimos de la sociedad actual.

Los que la aconsejan desde arriba defienden los intereses del sistema. Si se siguieran rigurosamente sus consejos, es decir, si nos decidiéramos todos a ser austeros de verdad, la sociedad materialista, en que nos movemos, fácilmente caería sin necesidad de otros empujones. Pero como ellos lo saben, promueven a la vez la producción de cosas inútiles y perjudiciales, basándose en falsos argumentos de progreso y desarrollo a los que el hombre actual no puede renunciar. Como siempre se contradicen y estarían mejor callados.

chando la circunstancia, y más como enseñante que por el cargo que ahora ocupo, romper esta pequeña lanza, que ni él me pide y sé que no la desea, por la labor de mi colega, amigo y compañero Jacinto Lozano, director provincial de Educación.

Lo demás, el poco aprecio, que parece transparentarse del tono de su carta, por todo lo que no sea la enseñanza como mera transmisión de la cartilla, o las extrapolaciones al «cambio socialista», son ganas de hinchar el perro, ejercicio hábil y difícil donde los haya cuando faltan argumentos de peso para mostrar la legítima disconformidad con lo que no nos gusta.

Atentamente,

ELIAS SERRA MARTINEZ

Delegado de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León. Profesor de Instituto

Austeridad es vivir con lo estrictamente necesario, renunciando a poseer todo lo que no sea rigurosamente imprescindible. El ideal del austero es llegar a un desprendimiento total, lo contrario de lo que casi todos hacemos: ambicionar, atesorar y derrochar.

Derrochar es gastar en exceso, por encima de las propias posibilidades y de la misma justicia, provocando la rebelión de los desheredados; (léanse las últimas noticias sobre los incidentes de Marruecos) y exponiéndose a graves riesgos. Para poder derrochar se acude a toda clase de inmundicias desde el deshonesto pluriempleo hasta la corrupción más venal, que pagan siempre personas inocentes, a las que se les priva de lo que les pertenece y necesitan para seguir viviendo. Al final esto siempre es peligroso.

Es pues urgente una correcta educación sobre la austeridad, que nos haga comprender a todos su valor y a la vez nos mueva a practicarla. Si queremos cambiar esta sociedad, es por donde tenemos que empezar. Solamente desde la austeridad se puede ser revolucionario, y como no hay nadie que empiece por ella, no hay miedo de que esto cambie para bien de todos.

La austeridad ennoblece al hombre, le hace más fuerte, le da mayor sensibilidad, le convierte en un ser más espiritual, más solidario, más desprendido, le lleva a apreciar más todo lo que le rodea y por lo tanto a usarlo mejor.

Quien quiera vivir intensamente, gozando de todo lo que la naturaleza ofrece generosamente, que se decida a ser austero en la comida, en la bebida, en el vestido, en todo. El hombre austero aumenta su capacidad de percepción, desarrolla más su inteligencia y mantiene sus sentidos despiertos al máximo. El que se deja dominar por cosas exteriores a sí mismo, por muy apetecibles que sean, se convierte en esclavo de ellas, pierde su libertad al no ser dueño de su propia persona.

El exceso no hace al hombre feliz. El hastío y el aburrimien-

to son propios de los que lo poseen todo. La salud se pierde por el abuso y el refinamiento. Algunas de las enfermedades actuales son propias de una civilización sobreabundante que se olvidó de la austeridad. La felicidad del ser humano no se mide por su capacidad adquisitiva. Las satisfacciones mejores de la vida, como las del amor correspondido o las del bien realizado desinteresadamente, no se compran con dinero. El precio de las cosas no suele corresponder con la calidad, con la utilidad o con el bienestar que proporcionan.

Otra de las consecuencias beneficiosas de la austeridad es el ahorro, aunque no siempre se aconseja o se practica con nobles intenciones. Ser ahorrador en exceso por egoísmo, por avaricia o por desconfianza injustificada ante el futuro es propio de los tacaños. Ladrones y otros aprovechados a veces dilapidan los bienes y fortunas que con interés egoísta otros atesoraron.

El ahorro sólo queda ennoblecido cuando procede de la austeridad y se orienta hacia la solidaridad. Es bueno ahorrar para que se beneficien otros, como los hijos que dependen de uno, como la sociedad de la que formamos parte y como los desposeídos que carecen de todo, a los cuales es necesario hacerles llegar partes importantes de nuestros ahorros. Hay artículos de primera necesidad, materias primas, bienes de utilización universal, que es urgente empezar a ahorrar no solo en beneficio de los desheredados sino también para evitar la depauperación general de la Tierra.

Para que la austeridad sea algo aceptado y practicado por todos tienen que cambiar muchas cosas. La primera de todas la sociedad actual con su sistema de vida y de principios por los que se rige. Aunque resulte provocativa, aunque se la manipule, aunque cueste, aunque nadie la practique, ella es necesaria. A grandes males, grandes remedios.

Austeridad, sí. De lo contrario, caos.

La Prensa opina

ABC

EL P.N.V. TIENE RAZON

Esta vez el PNV tiene razón, y es preciso reconocerlo. El Partido Socialista había copado todos los espacios publicitarios de interés con un gran cartel. Junto a la imagen del diputado socialista se leía: «Benegas, "lendakari", por la paz». La Junta Electoral ha recusado el cartel, con toda razón, al entender que el Partido Socialista entra en campaña, al margen del juego limpio, antes de que la campaña empiece legalmente. El Partido Socialista, en un gesto de prepotencia, del todo acorde con su

estilo de este último año, se ha negado a obedecer a la Junta Electoral, limitándose —como si se tratara de una muestra admirable de habilidad política— a tapar con tiras de papel blanco el término «lendakari». El PNV, dominante en el Gobierno y en el electorado vasco, ha protestado, y la Junta Electoral ha conseguido que la Fuerza Pública retire los carteles. El suceso, menor en apariencia, ofrece dos enseñanzas: la «prepotencia movimientista» del PSOE (debe imponerse el más fuerte) sale derrotada, por su parte, la Junta Electoral vasca da una lección de democracia a los españoles, incluidos los vascos.

(Editorial)

El presupuesto ordinario del Ayuntamiento ascenderá a unos 900 millones de pesetas

Frente a los 1.005 del pasado año

El presupuesto ordinario del Ayuntamiento para 1984 ascenderá a unos 900 millones de pesetas, frente a los mil cinco millones doscientas mil pesetas del aprobado para 1983, lo que indica una baja economía en el municipio segoviano «aunque no desastrosa», según han comentado a este periódico fuentes de la Comisión de Hacienda. Sin embargo, sufrirá más recortes el presupuesto de inversiones que ascenderá a unos 300 millones de pesetas frente a los casi 800 de 1983, aunque éste fue recortado ya por la actual corporación. Los presupuestos, que se encuentran en periodo de redacción, podrán ser sometidos a la aprobación del pleno el próximo mes.

Las mismas fuentes han señalado que la solución para sanear la economía municipal hubiera

sido llegar a un acuerdo entre los grupos para recargar el 2,5 por ciento en el Impuesto de Rendimiento de las Personas Físicas, cosa que la mayoría de los ayuntamientos españoles han hecho con una media del cinco por ciento, pero este acuerdo no se produjo y el equipo de gobierno tuvo que desestimar este recargo.

Por el contrario, parece que el año que viene la situación puede mejorar ya que, aparte de que el Estado se haga cargo de las deudas extrapresupuestarias, se pretende actualizar el tipo de valoración de la contribución urbana y rústica, que puede suponer unos ingresos entre 400 y 600 millones de pesetas.

Según Modesto Fraile

La Junta de Castilla y León está sufriendo la mayor inoperancia

Según el parlamentario, no se trata de una campaña orquestada ni de un ataque institucional

En los últimos días el diputado del Grupo Popular por la provincia, Modesto Fraile Poujade, viene vertiendo diversos ataques contra la Junta de Castilla y León que, según ha señalado el propio señor Fraile a nuestra Redacción, no forman parte de ninguna campaña orquestada, «como parlamentario nacional, al margen de las actuaciones que haga mi grupo en las Cortes de Castilla y León, puedo emitir mi crítica al igual que pudiera ocurrir con la Junta de Galicia o con el Consejo General Vasco, pues el próximo fin de semana intervengo en la campaña en Bilbao para las elecciones al Parlamento vasco».

Por su parte, los parlamentarios del Grupo Popular por Segovia siguen esperando la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la integración de Segovia en Castilla y León. «El Tribunal es quien tiene la última palabra, tenemos fundadas esperanzas porque creemos en nuestra razón para pensar que el Tribunal nos pueda decir que la integración fue hecha anti-constitucionalmente. En todo caso, aunque no nos diera la razón, si la Junta funciona mal, siempre diremos que funciona mal y no se trata de un ataque institucional sino una crítica política a una mala actuación».

Modesto Fraile ha afirmado que la Junta de Castilla y León está sufriendo la mayor inoperancia y no hace las cosas bien con una eficacia totalmente nula. «Independientemente de los problemas personales de Demetrio Madrid, al cual respeto, este asunto puede tener origen en problemas internos en el PSOE, en la ineficacia de la propia Junta y en que es muy difícil que una región mal hecha y artificialmente integrada pueda tener una Junta que funcione bien. El PSOE, sacando a relucir un problema personal, que no tiene nada que ver con la Junta, ayuda muy poco a las instituciones, pues el problema personal de Demetrio Madrid no

En el Ayuntamiento

Reunión técnica para estudiar el problema del agua

A primera hora de esta tarde se ha iniciado en el Ayuntamiento una importante reunión para tratar temas de abastecimiento de agua y saneamiento, en la que participan técnicos del Ayuntamiento, de la Junta de Castilla y León, de la Confederación Hidrográfica del Duero y de la Dirección General de Obras Hidráulicas. Por el momento, no estaba segura la presencia en la citada reunión del subdirector general de Proyectos y Obras de la Dirección General de Obras Hidráulicas del MOPU, Alvaro Perea, aunque tiene prevista una visita al Ayuntamiento segoviano.

Laboral

La falta de entendimiento entre UGT y CC. OO. dificultará la negociación de los convenios colectivos

La inexistencia de una plataforma reivindicativa conjunta de las dos centrales sindicales mayoritarias en nuestra provincia, Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras, puede determinar que las negociaciones de los convenios colectivos laborales próximas a iniciarse encuentren mayores dificultades que en años pasados.

La negociación de los convenios colectivos en nuestra provincia caracterizados por una mayor dificultad por el hecho de que la Federación Empresarial Segoviana no se encuentra integrada en la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) con la que habitualmente se llegaba a nivel nacional a una concertación, puede encontrar este año su mayor escollo en la división de las centrales mayoritarias, situación que por primera vez se

da en nuestra provincia desde la legalización de las organizaciones sindicales.

En líneas generales UGT plantea una subida de un 8 por ciento en los salarios con revisión en el mes de septiembre si para entonces el índice del coste de la vida supera el 5,92 por ciento. CC.OO. pide un incremento salarial del 10 por ciento y la revisión al 30 de junio si para entonces el índice de coste de la vida alcanza el 4,90 por ciento.

Hasta el momento sólo ha existido una reunión entre las centrales y la patronal de la construcción, en la que los sindicatos expusieron sus diferentes posturas. En breve han de iniciarse las negociaciones de los sectores del metal, cemento, comercio, madera y, posteriormente, hostelería.

PEPE RUBIANES PRESENTA EN SEGOVIA SU «PAY-PAY»

Los amantes del buen teatro tienen mañana una cita en el Instituto «Andrés Laguna», donde en una única actuación se presentará Pepe Rubianes con su espectáculo «Pay-Pay». Las buenas críticas que el montaje ha cosechado allí donde se presentó —ahora viene del teatro Bellas Artes de Madrid— son ya una garantía para lo que no suelen decidirse por espectáculos nuevos —y aquí desgraciadamente casi todo es nuevo—.

Sin embargo Pepe Rubianes no es nuevo en las lides teatrales. Anteriormente, trabajó en dos montajes de Dagoll-Dagon: «No hablaré en clase» y «Antaviana» y en el «Ubú» de Boadella.

«Pay-Pay» ha sido definido como un espectáculo de cabaret, pista y teatro basado en las vivencias de un actor, Pepe Rubianes, por las calles de La Habana y Sevilla. El actor está solo en el escenario. Le bastan su micrófono y sus gestos para hacer reír a la gente o provocar su reacción, ambas cosas igualmente importantes.

La representación comenzará a las 10,30 en el salón de actos del Instituto «Andrés Laguna».

SUCESOS

Ha pasado a disposición judicial una persona como presunto autor de un robo cometido en un establecimiento de bebidas. También se ha presentado una denuncia por la sustracción del Simca 1200 matrícula SG-1955-A.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 68,800 de la carretera N-603 (Madrid-Segovia), término de El Espinar, cuando un turismo se salió de la calzada volcando. Dos personas resultaron heridas leves.

Ayer en la Plaza Mayor y por causas que se desconocen José Luis Borreguero, de 24 años, que conducía la moto SG-8723-B, colisionó con un turismo que se encontraba estacionado. A consecuencia del golpe resultó herido siendo atendido en la Casa de Socorro.

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos comunica que ayer el personal contra incendios fue requerido para revisar una caldera de gasoil en la avenida de José Antonio, 36, que presentaba peligro de incendiarse.

Fiestas en sociedades recreativas

El Casino de la Unión tiene preparada su ya tradicional fiesta de las águedas para el domingo próximo. Se iniciarán los actos a las 11,30 con una misa en la parroquia de San Martín, a la que asistirán las regidoras del Casino y señoras ataviadas con el traje típico. A las 12, baile de rueda ante el domicilio social, amenizado por Los Silverios, y a las 12,30, en la sala de fiestas, homenaje a la mujer segoviana en la persona de sor Carmen Rodríguez, hermana de la Caridad. El ofrecimiento del homenaje estará a cargo del escritor Francisco de Paula Rodríguez Martín.

Para socios del Casino se organiza un campeonato de mus, en su quinta edición, para el que pueden hacerse las inscripciones hasta mañana, como último día.

También la discoteca Oky organiza una fiesta castellana, que va a tener lugar esta noche, donde no faltará la música popular, los trajes típicos, las sopas de ajo... Para el día 14 se prepara la fiesta de los enamorados, y para el 16, la del chupete, para hacer recordar a todos sus años infantiles.

Nuevo local para FRATER

La Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos de Segovia va a contar con un nuevo local, donde podrán centralizar más cómodamente sus actividades. Está situado en el número 2 de la calle de Santa Isabel y será inaugurado a las 5 de la tarde del próximo domingo. En el acto se hará un saludo de bienvenida a los asistentes y luego se expondrá una breve historia de la Fraternidad en Segovia, celebración eucarística y, finalmente, un aperitivo.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 10 de febrero

Van 41 días, faltan 325.
Sol. De 8,15 a 18,42.

SANTORAL

Santos. Escolástica, Ireneo y Jacinto.

PENSAMIENTO

«Siempre es más sencillo viajar que detenerse. Mientras vayamos rumbo a la tierra prometida la ilusión permanecerá viva. En cambio detenerse significa encarar la realidad». (Louis L'Amour).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 3068.

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo, Carretera de Villacastin, 10.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia:

En la tarde de ayer

Presión. 682,5 m / m.
Viento del NO.
Temperatura máxima. 13,6°.

En la mañana de hoy

Presión. 683,2 m / m.
Viento del N.
Temperatura mínima. 3,8°.
Temperatura a las 8. 4,6°.

En España

Tendencia para mañana, viernes. Despejado en casi toda la península aunque con nieblas matinales en el Cantábrico y Duero. Parcialmente nuboso en Baleares y casi despejado en Canarias. Ligero descenso en las temperaturas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 3	O+ 8
O- —	O- 6
A+ 4	A+ 28
A- 1	A- 16
B+ 2	B+ 3
B- —	B- —
AB+ 2	AB+ 7
AB- —	AB- —
Total 11	Total 68

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ O-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente» de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados. 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 2 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Francisco López y Bernal, hijo de Angel y de María Josefina. David Lázaro y Barbero, de Toribio y de María Fuencisla. José Ignacio Sanz y Ruiz, de Juan Ignacio y de Concepción. Beatriz María Domínguez y Núñez, de Miguel y de María del Rosario. Rubén Rógero y Herrero, de Roque y de Teresa. Mónica Ruano y de Pablo, de Ismael Marcos y de María Luisa. Rocío San Cristó-

bal y Alcaide, de Javier y de María Teresa.

Defunciones: Lucía Jiménez y Miranda, de 4 meses. Julián Maderuelo y Casas, de 66 años.

CULTOS

MISA DE AYUNO VOLUNTARIO

Mañana viernes, día 10, tendrá lugar en la catedral, a las 7,30 de la tarde, una eucaristía con motivo del día del Ayuno Voluntario, que la Campaña contra el Hambre «Manos Unidas», celebra todos los años. Será oficiada por el obispo de la diócesis, monseñor Antonio Palenzuela. Se invita a todos los segovianos a unirse en una oración común para rogar por las necesidades de nuestros hermanos del tercer mundo y las intenciones del Año Santo de la Redención.

ENSEÑANZA

AYUDAS A ESTUDIOS DE NIVEL NO SUPERIOR

Dirección Provincial de Educación.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos de estudios universitarios, BUP, FP de 2.º grado y enseñanzas complementarias, enseñanzas artísticas, estudios religiosos y estudios militares ambos de nivel no superior, que según orden de 28 de diciembre de 1983 («B.O.E.» del 3 de enero de 1984) a partir del día 1 de febrero hasta el 31 de marzo, queda abierto el plazo de solicitud de ayudas al estudio para el próximo curso académico 1984-85. Para mayor información deberán pasar por la Dirección Provincial de Educación, Plaza de Colmenares, n.º 2, durante los días lectivos en horario al público.

AYUDAS PARA CENTROS DE ENSEÑANZAS INTEGRADAS

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de los posibles interesados que según orden de 3 de enero de 1984 («B.O.E.» del 14 de enero) se convocan ayudas para centros de enseñanzas integradas (antiguas universidades laborales). El plazo de solicitud ya abierto concluye el 29 de febrero, inclusive, del año en curso. Para mayor información y recogida de los impresos de solicitud deberán pasar por la Dirección Provincial de Educación, plaza de Colmenares, 2, durante días lectivos en horario al público.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. ¡FABULOSO ESTRENO! 16 años **CONAN EL BARBARO** Con Arnold Schwarzenegger

LAS SIRENAS:

Mañana, diversión con **SUBE Y BAJA** De Mario Moreno CANTINFLAS

VICTORIA:

Mañana, estreno **PORKY'S** De Bob Clark. Con Dan Monahan

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA ANUNCIO

Se comunica a los socios de la Sociedad Filarmónica de Segovia que el domingo, 12 de febrero, a las 11,30 en primera convocatoria o a las 12,00 en segunda y última, tendrá lugar la Junta General Ordinaria Anual, en el salón de cultura de San Quirce de la Universidad Popular, con arreglo al siguiente orden del día.

- 1.º Lectura del acta de la sesión anterior y aprobación si ha lugar.
- 2.º Estado de fondos.
- 3.º Memoria de actividades durante 1981.
- 4.º Renovación de cargos.
- 5.º Ruegos y preguntas.

EL SECRETARIO.

Firmado: Antonio de Mateo Remacha

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Clínica de Rehabilitación «LA PIEDAD»

Dr. MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
ONDAS ELECTROMAGNETICAS Y RAYOS LASER

CONSULTA DIARIA DE 4 A 7, EXCEPTO SABADOS

Ezequiel González, 27, bajo

Teléfono 43.55.79

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA CIERVA PRESENTARA EN MADRID EL ULTIMO MODELO DE SU AUTOGIRO

Madrid.—Organizada por el Aero Club de España, se celebrará el próximo día 15, en el aeropuerto de Barajas, una interesante fiesta de aviación en honor del ilustre ingeniero don Juan de la Cierva, con motivo de habersele concedido la medalla de oro de la Federación Aeronáutica Internacional correspondiente a 1933, máxima recompensa que anualmente concede este organismo al aviador considerado como de mayor mérito mundial.

El señor De la Cierva vendrá en su autogiro a Madrid, expresamente a recibir el citado galardón y hará en dicha fiesta una exhibición con su nuevo modelo de autogiro, acerca del cual ha dicho Lindbergh que significa para la aviación un progreso de medio siglo.

Sirve de base al programa de la fiesta un concurso de acrobacia individual entre los ases de nuestra aviación militar, en el que tomará parte un piloto de cada uno de los grupos de caza, completando dicho programa un concurso de precisión en el aterrizaje reservado a pilotos de turismo, una exhibición de vuelos acrobáticos en formación por una escuadrilla de caza y una exhibición de vuelos de alta acrobacia a cargo de un profesor de la Escuela de Pilotaje de Alcalá.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1763 Tratado de París, llamado también de Fontainebleau, que puso fin a la guerra desencadenada por el «Pacto de Familia», y por el que Francia y España sufrieron pérdidas territoriales coloniales en favor de Inglaterra.

1805 Decreto que suprime las corridas de toros en España.

1844 Inauguración del Teatro Nacional de la capital de Méjico.

1862 Convenio de Soledad, entre Francia, España e Inglaterra, por una parte, y el presidente de Méjico, Juárez, por otra, por el que se detiene la acción militar de las potencias en aquel territorio.

1873 El rey Amadeo de Saboya renuncia a la Corona de España.

1878 Guerra de Cuba. Paz de Zanjón que pone fin a la primera fase de la guerra entre España y los patriotas cubanos, tras diez años de lucha.

1890 Nace en Moscú el novelista ruso, Boris L. Pasternak, premio Nobel de Literatura en 1958.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 El mayorazgo de Labraz.
16,30 La tarde.
17,00 De aquí para allá.
18,00 Barrio Sésamo.
18,25 El libro gordo de Petete.
18,30 Micky y Donald.
18,55 Cantinflas.
19,05 De Olimpia a Los Angeles.
20,00 De película.
20,30 Telediario.
21,05 Buenas noches.
22,30 El Edén.
23,00 En portada.
23,50 Telediario cierre.
23,55 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Puesta a punto.
19,25 Curso de inglés.
19,40 Arco iris.
20,00 Leo contra todos.
21,00 Fila 7.
22,00 Cine club.
23,45 Telediario 3.
00,15 Teledporte.
00,30 Despedida y cierre.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquila SER.
9,25 De sociedad.
9,30 Onda media. Aquila SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquila SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquila SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquila SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquila SER.
12,05 Cita con Vd.
12,10 Su programa.
12,55 Cita con Vd.
13,05 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las 3.
15,30 Suspiros de España.
16,05 Su programa.
17,05 Cita a las cinco.
18,05 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 Música y noticias.
22,10 Información local.
22,15 Pentagrama español.
23,00 Hora 25.
00,30 El loco de la colina.
3,03 De la noche a la mañana.
Coincidiendo con las horas Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.
3,00 Cierre.

antena3

F M

94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Informativo.
9,05 Viva la gente.
12,00 Informativo.
12,05 Antena de Segovia.
14,30 Crónica tres.
15,05 Vd. pregunta.
16,00 Informativo.
16,03 Segovia paso a paso.
17,30 Gente simpática.
19,00 Informativo.
19,03 Los 33 de Antena 3.
20,00 Informativo.
20,05 Informativo local de la tarde.
20,08 Deportes en Antena 3.
21,00 Informativo.
21,05 La puerta abierta.
22,00 Informativo.
22,05 Musical.
23,00 La hora cero.
23,57 Deconexión local.
24,00 Supergarcía.
1,30 Polvo de estrellas.

Ciclo de educación sanitaria para estudiantes

El Ayuntamiento y la Junta de Castilla y León van a iniciar hacia el mes de marzo un ciclo de educación sanitaria permanente para alumnos de los últimos cursos de EGB, BUP, COU, profesores de EGB y padres de alumnos, que inicialmente se va a emprender en el Instituto «Andrés Laguna» para ir ampliándolo posteriormente a otros centros, incluso a las cinco zonas comarcales de salud de la provincia.

El borrador del programa contempla varios cursos monográficos a repartir semanalmente, entre los que se encuentran campañas contra el bocio, hidatidosis, brucelosis, caries dental, toxicomanía, alcoholismo y tabaquismo, aparte de un curso de alimentación y nutrición.

Conferencia sobre enfermedades mentales a las amas de casa

José Luis Geroña Llamazares, especialista en neurología y psiquiatría del Servicio de Psiquiatría del Hospital Militar Central Gómez-Ulla, de Madrid, y pro-

Se precisa una aclaración sobre la situación de una nave en el polígono industrial

Se tiene planteado un problema en nuestra ciudad con origen y trámite puramente particulares, pero del que nos hacemos eco porque determinadas circunstancias pudieran hacer que tuviera en algún momento consecuencias de carácter sanitario en la población.

El tema ha salido a relucir en la última sesión de la Comisión Municipal Permanente cuando el portavoz del Grupo Popular, Emilio Zamarrigó, preguntó sobre el consentimiento de almacenaje de productos alimenticios sin licencia ni control sanitario alguno que se producía en una nave del polígono industrial «El Cerro». En comisión el concejal José María Bastida y el alcalde, Miguel Ángel Trapero, en la reunión posterior con los informadores, afirmaron que la nave en cuestión se encontraba vacía.

Este contrasentido ha hecho que indagáramos un poco más en el asunto, por cuanto parece que los productos supuestamente almacenados en la precitada nave son helados, que comercializa la empresa Beretta, S. A. Helados Ondina, con la que el

anterior propietario de la nave, Andrés Cid Martín —que nos ha facilitado algunas informaciones al respecto— tiene un litigio sobre impago y otros problemas. Son dignas de resaltar las respuestas del alcalde y del señor Bastida negando la existencia de alguna actividad en la nave en cuestión, por cuanto en resolución dictada por el alcalde de Segovia en septiembre pasado se daba un plazo de quince días a Beretta, S. A., para su legalización, apercibiéndose de que en caso contrario se procedería a la clausura de la nave, pero es que, posteriormente, la Delegación Territorial de Sanidad, con fecha 11 de enero de este año, ha dirigido un escrito al señor Cid Martín en el que indica, en respuesta a su solicitud, que en los archivos de la Delegación no existe constancia de la existencia de dicho almacén, «ni por consiguiente de que se haya solicitado autorización sanitaria ni número de registro».

Lo curioso del caso es que en la nave en cuestión hay actividad comercial, según han manifestado testigos presenciales, de carga y descarga frecuente de camiones, y que allí parece que funciona una cámara frigorífica de considerable tamaño.

Sobre el tema, la concejala del Grupo Popular, Carmen Bernabé Pedrazuela, viene manteniendo en las reuniones de la Comisión de Bienestar Social la necesidad de cerrar dicha nave ante la posible comercialización y consumo de un producto fuera de control.

Por nuestra parte, ni entramos en la situación de la empresa ni en la del señor Cid Martín, pero sí nos gustaría que, por tratarse, repetimos, de una cuestión que pudiera tener influencia en el estado sanitario de la población, de una vez se aclare el tema y no se produzcan las contradicciones que se están comprobando.

Mercadillo de la Plaza Mayor

Etiquetas de vinos y licores

¿Cómo te ha dado por coleccionar tal tipo de cosas?, me preguntan a veces los amigos. Y mi respuesta es diferente, según la clase de colección a que cada uno se refiera. En el caso concreto de las etiquetas de vinos y licores fue así:

Un colega argentino, de los muchos hispanoamericanos con quienes me he escrito para intercambio de sellos, me pedía etiquetas de vinos, que yo despegaba de las botellas aprovechando mis viajes de trabajo o de turismo veraniego y luego le enviaba, recibiendo a cambio sellos usados argentinos. Pero un día mi colega argentino coleccionista se cansó de ello y me quedé con un buen lote de etiquetas despegadas, algunas de ellas muy bonitas. Entonces decidí seguir guardándolas para mí y aprovechaba cualquier ocasión de los citados viajes, para proveermé de nuevas etiquetas.

Así, durante varios años, mi colección estaba formada sólo por etiquetas de cuyas botellas yo había bebido parte de su contenido.

De esta forma etiquetas de vinos de Valdepeñas, Rioja, Ribeiro, Jerez, de La Mancha, Alpujarra, Ampurdán, Cariñena, etc., por citar sólo las regiones españolas más características de vinos, formaban mi colección. Pero poco a poco fue conocida mi nueva colección por mis amigos y compañeros, aunque sólo fuera por verme despegar la etiqueta de una botella en alguna comida con ellos, y pronto empezaron a obsequiarme con envíos o entregas en mano de etiquetas de vinos de otras marcas y localidades, que guardé gustosamente aunque ya no hubiera participado yo en el degustar de su contenido, pues lo contrario creo que hubiera sido hacerles un desprecio imperdonable.

Y así, de esta forma, mi colección de etiquetas de vinos y licores ha seguido y sigue creciendo cada día que tengo la más mínima oportunidad de engrosarla con una nueva adquisición.

Porque cierto que, al igual que en otras colecciones, ésta resulta interesante y entretenida, sobre todo si se tiene en cuenta que cada bodega o marca embotelladora suele tener etiquetas parecidas, pero distintas para sus diversos tipos de vinos, tinto, clarete, rosado y blanco. Además, es frecuente que las diversas marcas indiquen en estas etiquetas el grado alcohólico de sus caldos embotellados, originando ello también diferencias entre etiquetas de la misma marca y clase de vino, lo que, unido a que el vino procede de distintas localidades, o que lleva indicaciones como «reserva especial» o relativas al año de embotellado, hace que se pueda tener muchas etiquetas diferentes de cada marca embotelladora.

Por otra parte, las etiquetas de cada tirada que encargan las marcas a las imprentas tienen un límite y difícilmente las de una nueva emisión se libran de alguna variación respecto a las de la anterior, ya sea involuntariamente o bien por indicación de los propietarios de los caldos, con lo que se puede ir haciendo una pequeña historia de cada marca de vinos.

Pero además este coleccionismo tiene la ventaja de que es fácil y barato hacerle, pues si se bebe de una botella de algún restaurante, hotel o similar, el gasto ya está hecho y sólo resta el pequeño trabajo de despegar o mandar que nos despeguen la etiqueta en cuestión, y si no se tiene tales oportunidades, sólo consiste en despegar algunas de las muchas que se usan y tiran en los establecimientos hoteleros citados, con cuyos dueños o empleados se pueda tener cierta amistad.

Después viene cómo clasificarlas, pero eso es fácil. Depende de la imaginación y gusto de cada coleccionista y el guardarlas sólo requiere un álbum, comprado o fabricado por uno mismo, en el que se pegan de la forma que a cada uno mejor le parezca. Luego queda el placer de enseñárselas a otros coleccionistas y el ir perfeccionando nuestra colección, en función de aquello que nos guste de lo que otros nos muestren.

Quizás algún día no lejano también este material, fácilmente manejable y de poco peso y volumen, sea intercambiado en el Mercadillo de la Plaza Mayor segoviana.

M. BALLESTEROS



Profesor de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid, ofreció una interesante conferencia a la Asociación de Amas de Casa.

Comenzó exponiendo las actuales inquietudes y programas de los gobiernos por promover la salud y encarar la lucha contra la enfermedad desde la vertiente fundamental de la prevención. Tras revisar los conceptos de salud, medicina preventiva y medicina comunitaria, entró a exponer lo que se entiende por salud y enfermedad mental, las clases de enfermos que «van o son llevados al psiquiatra». Como muchas de estas personas no son propiamente enfermas, sino personas en conflicto o con trastornos de conducta, por lo que es necesaria la intervención de otros profesionales trabajando en equipo (psicólogos, psiquiatras, trabajadores sociales, etc.).

Finalizó exponiendo una serie de medidas preventivas y asistenciales para estos enfermos y para las distintas formas de reaccionar ante los problemas que la sociedad actual impone, y que ella misma, en el seno de la propia comunidad, debe ayudar a solucionar. El conferenciante fue muy felicitado.

(Foto, Antonio)

Al aire de la calle

OTRA VEZ

Una vez más el ya famoso espejo del arco de San Cebrián, tan útil para la visibilidad de los vehículos que pasan en dirección contraria por dicho arco, ha sido roto. Ya hemos perdido la cuenta de la cantidad de veces

que este hecho ha ocurrido. Poco más hay que decir, sino que dicho espejo es francamente útil y por tanto ha de ser renovado cuantas veces los desaprensivos lo utilicen, hasta tanto no se conozca al autor o autores de la barbarie.

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA SALIDA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
5.39	7.38	7.07	9.17
6.00	7.38 (2)	8.40	10.49
6.39	8.38	9.15	11.25 (1)
7.30	9.33	10.00	12.11
9.51	11.48	11.00	13.27
11.46	13.48	12.30	14.39
13.05	15.08	14.05	16.19
14.45	16.48	15.10	17.19
16.39	18.48	16.10	18.24
17.43	19.48	17.10	19.25
18.45	20.48	18.30	20.43
19.43	21.48	19.30	21.42
20.21	22.21 (1)	21.14	23.20
21.20	23.28	23.10	1.06 (2)

SEGOVIA SALIDA	MEDINA LLEGADA	MEDINA SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
9.20	11.18	7.50	9.48
13.32	15.31 (3)	12.38	14.34
18.34	20.37	19.16	21.15

(1) Sábados y festivos.

(2) Correo de Santander.

(3) Este tranvía tiene llegada a VALLADOLID a las 16.05.

VIA ROMA

PISOS EN CONSTRUCCION · HIPOTECA A 15 AÑOS · AMPLIAS FACILIDADES
2, 3 y 4 DORMITORIOS
PRIMERISIMAS CALIDADES · PROXIMA TERMINACION
LOCALES, FINCAS, SOLARES, OFICINAS, APARTAMENTOS, PARCELAS, ETC.

MIGUEL TOVAR

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
EZEQUIEL GONZALEZ, 6 · Tel. 43 54 61
SEGOVIA

CARBONERO EL MAYOR

VISITA OFICIAL
DEL DELEGADO TERRITORIAL
DE EDUCACION Y CULTURA

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

Como tenía anunciado el señor Serra Martínez, delegado territorial de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, ha girado visita oficial a la localidad; durante su visita estuvo acompañado por el alcalde, señor Gimeno, y varios concejales del Ayuntamiento.

Comenzó su actividad a las 17 horas con una breve estancia en la Casa Consistorial, para a continuación, trasladarse al colegio público «S. Juan Bautista» donde recorrió sus instalaciones y dependencias, interesándose vivamente por la educación física que se imparte en el centro dándose a conocer la ausencia de profesorado especializado en esta materia y la deficitaria situación de instalaciones deportivas. También se interesó por la biblioteca y otros aspectos concernientes a su departamento; prometió interesarse por el tema y prestar la ayuda que le sea posible.

Posteriormente visitó las obras que se están realizando en la iglesia parroquial; importantes obras, cuyo coste ronda la cifra de 40 millones, y que no si-

guen ni el ritmo ni los plazos que estaban previstos para su terminación. En el Polideportivo Municipal estuvo contemplando especialmente las obras realizadas para su cubrimiento, y a este respecto analizó el proyecto que tiene el Ayuntamiento para que quede totalmente cubierto.

En el Centro Socio-Cultural que la Junta de Castilla y León posee en la localidad visitó todas sus dependencias y observó las actividades culturales que se llevan a cabo, pudiendo contemplar algunas de estas manifestaciones, como fueron bailes regionales, incluso por niñas de corta edad, así como otras actividades folklóricas de nuestra tierra que se imparten en este Centro Cultural.

Ha sido una larga y detallada visita, tras de la cual, regresó a la capital ya entrada la noche.

Aprovechando que hablamos del Centro Socio-Cultural, es de justicia decir que el alma y vida del mismo es la coordinadora Esperanza Rubio, que desde hace muchos años tanto ha trabajado por y para el folklore y cultura de nuestro pueblo, que en realidad es hacerlo por nuestra provincia y nuestra región.

BERNARDOS

Importantes obras municipales

(M.^a JESUS TEJEDOR, CORRESPONSAL).

A lo largo de estos últimos meses se han venido haciendo importantes obras en el pueblo, entre las que hay que destacar la ampliación del cementerio, que ha quedado aumentado en su capacidad en un setenta por ciento, en nichos de tierra, lo cual supone una capacidad suficiente para muchos años, si la localidad sigue más o menos con un número parecido de personas.

Otra de las obras, ha sido la ampliación del frontón para convertirlo en un pequeño polideportivo, aunque todavía no se han terminado, por falta de fondos, aunque se espera que en este año queden finalizadas estas obras, al igual que el remate de las vallas del patio de las escuelas.

También se han llevado a cabo las obras finales del Ayuntamiento, que corresponden a la tercera fase y última de los arreglos llevados a efecto; dando como resultado un edificio muy bonito, y nuevo, pero con su estructura externa primitiva. También se han hecho algunos arreglos en la casa del secretario, que después de ocho años sin habitar volverá a abrirse, para que viva en ella el secretario actual.

Pero de todas las obras realizadas la más importante ha sido el arreglo de algunas averías existentes en las tuberías generales del agua, lo que hacía que hubiera una pérdida importante de agua. Aunque no se ha solucionado del todo, se va haciendo poco a poco, pues supone un gran esfuerzo localizar dichas fugas, pues uno de los problemas con que se han encontrado ha sido que las tapas de los registros en muchas de las calles quedan por debajo del asfalto, por lo que tienen que ir levantando las calles para poder sacar las tapas y que sean accesibles.

Ahora una de las obras por la que se está luchando es la construcción de un nuevo cuartel de la Guardia Civil, pues los guardias se han tenido que ir a vivir a casas particulares, por lo inhabitable que está dicho Cuartel, lo que supone una menor efectividad en su cometido.

MOZONCILLO

LA CAMPAÑA
DE LA ZANAHORIA,
A PUNTO
DE FINALIZAR

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL)

Este año ha sido bastante más corta la temporada del lavado de la zanahoria en los almacenes de este pueblo y no ha sido debido a la escasez de las mismas, sino que por causas climatológicas. Las que quedan en las tierras que aún son abundantes, salen muy deterioradas, al arrancarlas parece que están bien pero al salir del lavado de las máquinas es cuando se ve palpablemente lo estropeadas que están.

Debido a estas causas, los almacenes se ven obligados a su cierre porque no salen aptas en su presentación para el mercado. Esta campaña que dio comienzo sobre el 26 de julio hasta el presente, ha contado con gran cantidad de toneladas de zanahorias, calabacines, pepinos, acelgas y puerros que es lo que más produce la tierra. Ahora bien, los precios no han sido muy buenos con arreglo a la campaña anterior sobre todo en la zanahoria, pues la pasada campaña se comenzó pagándolas hasta 45 pts kilo y al final las últimas se cotizaron un mínimo de 17 pts. En ésta los precios máximos han sido de 20 a 22 pesetas y al final han terminado entre las 7 y las 8 pts.

Se han cosechado gran cantidad de pepinos y calabacines que se han cotizado sobre las 15 pts., los pepinos y los calabacines a 10 pts.

También ha habido gran abundancia de repollos, lombardas, y muchos puerros que se han vendido a 3,50 sin pelar y una peseta más los que llevaban pelados a los almacenes. Mozoncillo es el pueblo más veterano en la elaboración de estos productos pues se comenzó a producirlos hace 20 años aproximadamente. Gracias a estos productos, tanto Mozoncillo como otros pueblos viven económicamente bien y los puestos de trabajo durante la campaña, son abundantes y hasta tienen que venir gente de fuera para su recogida.

CANTALEJO

Reunión
de alcaldes
en torno al Centro
Subcomarcal
de Sanidad

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

Mañana se va a celebrar una reunión de 42 alcaldes de la comarca de Cantalejo, para estudiar la incidencia del Centro Subcomarcal de Sanidad proyectado para Cantalejo, en relación con el mapa sanitario de la provincia. A la reunión asistirán el director provincial del Insalud Eduardo Vigil Martín y el delegado territorial de Sanidad Diego Miguel Rodríguez Polo.

La reunión tendrá lugar en el salón de actos del Ayuntamiento a partir de las ocho de la tarde.

TELETIPO
DE LA REGIONTRASPASOS EN MATERIA DE ACCION TERRITORIAL Y MEDIO
AMBIENTE PARA CASTILLA-LEON

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer sendos reales decretos sobre traspaso de funciones y servicios del Estado a la Comunidad Autónoma de Castilla y León en materia de acción territorial y medio ambiente.

Los traspasos a que se refieren estos reales decretos tienen efecto desde el primero de julio de 1983 y quedan convalidados a estos efectos todos los actos administrativos destinados al mantenimiento de los servicios en el mismo régimen y nivel de funcionamiento que tuvieran en el momento de la adaptación del acuerdo de la comisión mixta.

Por el primer real decreto, se transfieren a la Comunidad Autónoma de Castilla y León las funciones que venía realizando el Estado relativas a la gestión y tramitación de expedientes de solicitud de beneficios en el gran área de expansión industrial de la comunidad, referente al ámbito territorial de la misma.

En el caso de traspasos en materia de medio ambiente, la Comunidad Autónoma tramitará y resolverá los expedientes de concesión de beneficios previstos en esta materia en la legislación vigente. Por lo que concierne a la concesión de los beneficios de carácter fiscal, la Comunidad Autónoma incluirá como resolución definitiva lo que le haya sido comunicado por el Ministerio de Economía y Hacienda.

CREADO EL CONSEJO AGRARIO DE CASTILLA Y LEON

La junta de Consejeros de Castilla y León aprobó el decreto de creación del Consejo Agrario de Castilla y León.

Según este decreto, el Consejo informará, con carácter preceptivo los anteproyectos de leyes en materia agraria y, con carácter general, la normativa, reglamentos, planes y programas que supongan el desarrollo de la política que establezca la Consejería. Elaborará, también, informes, estudios y dictámenes sobre asuntos que le sean encomendados y formulará iniciativas y sugerencias de medidas encaminadas a la mejora del sector y al desarrollo integral del campesino.

BURGOS

CERTAMEN DE MUSICA POP-ROCK

El Ayuntamiento de Burgos ha decidido potenciar el rock en su ciudad, organizando el Primer Certamen de Música Pop-Rock, que tendrá lugar en la discoteca Armstrong los próximos días 16 y 17 de febrero, a las siete de la tarde. El concurso, dotado con tres premios de 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente, contará con la colaboración de Radio Castilla, que retransmitirá, a través de su programa «El expreso de las 22», el sorteo del orden de actuación de los grupos participantes.

AVILA

RUIZ JIMENEZ PRESIDIO EN AREVALO LOS ACTOS DEL
XXV ANIVERSARIO DEL INSTITUTO E. FLORENTINO SANZ

El defensor del pueblo, Joaquín Ruiz-Giménez, presidió en Arévalo los actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación del Instituto Eulogio Florentino Sanz. Joaquín Ruiz-Giménez, que en la jornada anterior había disertado en Avila sobre la figura de Arturo Duperier, pronunció una interesante conferencia sobre «El Defensor del Pueblo y la Constitución».

Posteriormente inauguró la exposición de artistas plásticos abulenses abierta en el Instituto y tras recorrer la ciudad emprendió viaje de regreso a Madrid.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORAD.^a PILAR AYUSO OLALLA

(Vda. de Lorenzo Herranz)

Que falleció en Segovia el día 10 de febrero de 1983
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

La misa que se oficie mañana, día 10, a las 11, en la parroquia de la Santísima Trinidad, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJOS, LUPI, ENCARNACION, SOR HERMELA
(HIJA DE LA CARIDAD) Y LORENZO HERRANZ AYUSO;
HIJOS POLITICOS SIXTO TABANERA Y JACINTA GOMEZ;
NIETOS, BISNIETOS Y DEMAS FAMILIA.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

La fuerza multinacional comenzó a salir de Beirut

Mientras, continúan los duelos artilleros entre el Ejército libanés y las tropas antigubernamentales



Combatientes drusos izan la bandera del Partido Socialista Progresista en un puesto arrebatado al Ejército libanés, al sur del aeropuerto de Beirut

Beirut. — Las fuerzas multinacionales comenzaron ayer a abandonar la capital libanesa, sometida al fuego cruzado del Ejército de las milicias antigubernamentales.

Unidades de los «marines» estadounidenses, la totalidad del contingente británico y fuerzas italianas iniciaron la salida de la ciudad.

En Beirut y en las montañas

continuaron los duelos artilleros entre el Ejército y las fuerzas antigubernamentales, y unidades de la Sexta Flota estadounidense bombardearon las posiciones drusas en la montaña.

El acorazado estadounidense «New Jersey» continuaba ayer a las once de la noche bombardeando las posiciones militares de las fuerzas antigubernamentales en las montañas del este de la capital libanesa. — Efe.

LOS FRANCESES NO SE RETIRAN

Paris. — Francia se ha desmarcado de los restantes países miembros de la fuerza multinacional de paz en el Líbano al no retirar inmediatamente sus tropas de dicho país.

Ello, a pesar de que el presidente de la República, François Mitterrand, revelara el martes en La Habana y reiterara ayer en París su deseo de que el contingente multinacional de paz fuera reemplazado por fuerzas de las Naciones Unidas.

Esta iniciativa no tiene prácticamente ninguna posibilidad de convertirse en realidad en la medida en realidad en que, de someterse al Consejo de Seguridad de la Organización, se piensa que contaría con el voto en contra de la Unión Soviética. — Efe.

ISRAEL, POR LA RETIRADA

Jerusalén. — La mayoría de los ministros de Israel favorece una «reducción de la presencia militar» en el Líbano meridional, informó hoy la radio militar de Tel Aviv.

La aparente victoria de las milicias chiitas de «Amal», en Beirut, y la caída o el seguro debilitamiento del presidente cristiano Amin Gemayel, harán prácticamente imposible cualquier acuerdo con los chiitas del Líbano meridional, opinan jefes militares israelíes. — Efe.

Cachemira, que fue condenado a muerte por el asesinato de dos oficiales indios, será ahorcado en la mañana del 11 de febrero en la prisión de Tihar de Nueva Delhi donde se encuentra encarcelado, precisó la agencia.

La fecha de la ejecución se fijó después de que el presidente de India, Zail Singh, rechazara una petición de indulto.

Maqbul Butt, paquistaní, fue uno de los presos políticos cuya liberación exigió el autodenominado Ejército para la Liberación de Cachemira que se atribuyó el secuestro, el pasado 3 de febrero, del diplomático indio, Rabindra Mhatre, en la ciudad inglesa de Birmingham.

El cadáver del diplomático fue encontrado por la Policía británica en la madrugada del pasado lunes. — Efe.

Fallece el vicepresidente rumano

Bucarest. — El vicepresidente del estado de Rumania, Iosif Kovacs, miembro del Comité Central del Partido Comunista Rumano, ha muerto a los 72 años de edad, informa el diario rumano «Scinteia».

Hovacs pertenecía a la minoría húngara en Rumania, que cuenta con cerca de dos millones de miembros en la región de Transilvania.

Además de su actividad política, el vicepresidente fallecido era un conocido escritor y rector de la Universidad de Cluj.

El jefe del Estado y del Partido Comunista rumano, Nicolae Ceaucescu, tiene seis vicepresidentes en el Consejo de Estado. — Efe.

DIRIGENTE EXTREMISTA DE CACHEMIRA SERÁ EJECUTADO

Nueva Delhi. — El dirigente extremista de Cachemira cuya liberación fue exigida por los secuestradores y asesinos de un diplomático indio en Gran Bretaña será ejecutado el próximo sábado, informó hoy la agencia «PTI».

Mohamed Maqbul Butt, fundador y dirigente del clandestino Frente para la Liberación de

España niega ante la ONU que sea tolerante con las «drogas blandas»

Viena. — España negó hoy en Viena, ante la Comisión de Estupefacientes de la ONU, que la legislación española sea tolerante con la tenencia o consumo de las llamadas «drogas blandas».

Enrique Suárez de Puga, embajador español ante los organismos internacionales con sede en Viena, precisó que España es «perfectamente cumplidora de los acuerdos internacionales» en vigor que limitan las drogas a fines científicos.

La intervención española, enmarcada en las sesiones de la VIII reunión extraordinaria del grupo especializado de la ONU, respondía así a un requerimiento de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

En el «informe 1983» la «JIFE» aludía a señales inquietantes que observaba en «algunos países» al permitir el «uso sin restricciones de algunos estupefacientes», en clara alusión a la reforma de Código Penal español.

En aquellas fechas la modificación del artículo 344 del Código Penal español se interpretó en algunas esferas de la comisión especializada de la ONU como una práctica liberalización del consumo de drogas blandas.

Críticas en ese sentido le fueron formuladas en Viena al ministro español de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch, durante la visita que hizo el pasado verano al organismo especializado de las Naciones Unidas. — Efe.

Malasia

El sultán de Johore, nuevo rey

Hong Kong. — Mahmud Iskandar, sultán de Johore, (sur de Malasia) fue elegido hoy nuevo rey de la Federación de Malasia en una votación secreta entre los nueve sultanes del país.

El sultán Mahmud Iskandar, de 51 años, dueño del único Ejército privado del país, sucederá el próximo 25 de abril al rey Ahmed Shah, cuyo mandato expira en esa fecha.

El rey de Malasia es elegido cada cinco años de entre los soberanos de los nueve sultanatos que integran, junto con otros cuatro estados, la federación de Malasia. En la elección sólo intervienen los nueve sultanes.

Mahmud Iskandar, que mantiene un ejército privado de 200 hombres, fue condenado por asesinato en 1977 e indultado posteriormente por su padre, el entonces sultán de Johore.

Eliminado de la línea sucesoria durante casi veinte años, fue reinstaurado como heredero del trono de Johore en 1981, poco antes de la muerte de su padre. — Efe.

SIN ACUERDO PESQUERO ESPAÑA-CANADA

Ottawa. — Las conversaciones pesqueras entre España y Canadá terminaron ayer sin un acuerdo que permita a la flota pesquera española faenar en aguas canadienses.

Según la comisión española, el clima de cordialidad y entendimiento que presidió las reuniones permitió despejar algunas dificultades lo que hace posible la continuación de las negociaciones a finales de mes. — Efe.

Primera marcha

de protesta contra Alfonsín

Buenos Aires. — Afiliados al sindicato de conductores de omnibus (UTA) hicieron ayer en Buenos Aires la primera manifestación obrera de protesta en Argentina desde la investigación del presidente Raul Alfonsín.

Los transportistas marcharon frente a la Casa Rosada, sede de la Presidencia del Gobierno, al Congreso y el Ministerio de Trabajo. — Efe.

PANORAMICA

R.F.A.: El canciller federal alemán Helmut Kohl afirmó ayer ante el «Bundestag» (Parlamento) que «mi interés» consiste en que salga a relucir toda la verdad sobre la rehabilitación del general Kiessling y la permanencia del ministro de Defensa, Manfred Woerner.

ITALIA: Los primeros misiles «Cruise», destinados a la base italiana de Comiso han llegado ya a estas instalaciones militares de la isla siciliana, según la agencia italiana «Agi», que cita fuentes solventes.

MARRUECOS: Marruecos y España firmaron ayer en Rabat los acuerdos administrativos que permiten la aplicación del convenio de colaboración en materia de Seguridad Social, alcanzado por ambos países en noviembre de 1979.

CHILE: Rodolfo Ortega, piloto del avión que utilizó Salvador Allende en 1970 durante la campaña que lo llevó a la Presidencia de Chile, ha sido hallado muerto en su apartamento. El hecho fue descubierto al acudir sus familiares a la vivienda que ocupaba, alarmados por la ausencia de noticias y por la situación depresiva que sufría. El suicidio, mediante emanaciones de gas, ocurrió hace tres o cuatro días.

EE.UU.: Un portavoz presidencial ha dicho que la orden del presidente Reagan para que el Pentágono efectuó la evacuación gradual de los infantes de Marina de Beirut no significa que los Estados Unidos hayan reducido su apoyo al Gobierno del Líbano.

El Salvador protesta ante Nicaragua

San Salvador. — El Salvador ha acusado a Nicaragua de no tener una verdadera disposición hacia la búsqueda de la paz en Centroamérica.

La Cancillería salvadoreña ha protestado ante las autoridades sandinistas por las recientes declaraciones del ministro de Planificación, Henry Ruiz, en las que éste ha reiterado el apoyo de su Gobierno a los guerrilleros de El Salvador.

En un comunicado, el Ministerio salvadoreño de Relaciones Exteriores dice que las declaraciones del comandante Ruiz, hechas recientemente ante un grupo de educadores de Nicaragua, «atentan contra el proceso de democratización que se lleva a cabo en El Salvador». — Efe.

Consejo de Ministros

EL GOBIERNO APROBO IMPORTANTES CAMBIOS EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Suben las tarifas telefónicas y se reducen las aportaciones estatales a RENFE

Madrid. — Con el nombramiento de Rafael Vera como subsecretario del Ministerio del Interior, y la de Julián San Cristóbal, hasta ahora gobernador de Vizcaya, como nuevo director general de la Seguridad del Estado, el Consejo de Ministros cerró ayer la segunda crisis de importancia en el seno del Gobierno, una semana después del cese de José Víctor Sevilla como secretario de Estado de Hacienda. El Consejo aprobó el contrato programa de Renfe, con un recorte de 134.000 millones de pesetas en las aportaciones del Estado, la reestructuración orgánica del Ministerio de Hacienda, y la prórroga de la actual tabla de retenciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y una nueva tabla de retenciones para los pensionistas, entre otros temas.

NOMBRAMIENTOS

El Consejo confirmó la reestructuración del Ministerio de Hacienda, con el nombramiento de Juan Francisco Martín Seco como secretario general, y aprobó los nombramientos de dos civiles Eduardo Serra y Gustavo Suárez Pertierra como secretario de Estado y subsecretario de Defensa, así como el del general Rafael Hitos Amaro como interventor general y el del general Valentín Barriga Díaz como director general de Infraestructura. También nombró a Jesús Ezquerro director general de Asuntos Religiosos, y a Gregorio García Ancos director general de Registros y del Notariado.

SE REDUCE LA APORTACION ESTATAL A RENFE

El Gobierno aprobó ayer el contrato - programa de Renfe, después de tres meses de debates y con un recorte de 134.000 millones de pesetas en las aportaciones del Estado sobre las previsiones iniciales. El Consejo de Ministros aprobó también la regulación de los fondos de promoción del empleo para el tratamiento de excedentes laborales de la reconversión industrial, un incremento del 11,2 por ciento en el precio de los fertilizantes, la remisión a las Cortes de un proyecto de ley de liberalización del trigo y una sanción de 2,5 millones de pesetas a la empresa pública Iberia por superar los límites autorizados de horas extraordinarias.

SUBIDA DE TARIFAS TELEFONICAS

El ministro de Transportes y Comunicaciones, Enrique Barón, que compareció ante los periodistas para dar cuenta del contrato - programa de Renfe, anunció también la aprobación de un incremento del 7,95 por ciento en las tarifas telefónicas, indicando que el incremento medio sobre las cuotas de abono de particulares no sobrepasa el 8 por ciento.

PRORROGA DE LA TABLA DEL I.R.P.F.

El Consejo de Ministros apro-

bó también ayer la prórroga de la vigente tabla de retenciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para rendimientos del trabajo personal y una nueva tabla de retenciones —con descenso de uno o dos puntos en algunos tramos— para pensionistas.

Según el Gobierno, la división vertical, de origen histórico, entre el ingreso y el gasto era, funcionalmente, distorsionante de la unidad presupuestaria, y, orgánicamente imperfecta.

CREACION DE 48 NUEVOS JUZGADOS

Para agilizar el enjuiciamien-

to criminal, el Consejo aprobó la creación de 48 nuevos juzgados, de los cuales cuatro son de primera instancia, seis de instrucción, 23 de primera instancia e instrucción, y 15 de distrito. Por provincias, Barcelona figura con nueve nuevos juzgados, seguida de Cádiz con cinco, Murcia con cuatro, Alicante, Tarragona y Valencia con tres, Gerona con dos, y Alava, Albacete, Almería, Baleares, Cantabria, Castellón, Córdoba, Granada, Huelva, Las Palmas, Lérida, Logroño, Málaga, Navarra, Pontevedra, Sevilla, Toledo, Zamora y Zaragoza, con uno.

AYER FUE ENTERRADO FRANCISCO DE BORBON

El duque de Cádiz sigue en coma

Luis Alfonso y la institutriz evolucionan favorablemente, aunque siguen en estado grave

Madrid. — Francisco de Borbón, hijo del duque de Cádiz y de María del Carmen Martínez-Bordiú, fue enterrado, poco después del mediodía de ayer, en el cementerio de El Pardo, en Madrid, en una ceremonia que apenas duró media hora y en la que se reunieron alrededor de un millar de personas, entre familiares, amigos y curiosos.

Poco antes de la llegada del coche mortuario que transportaba los restos del primer bisnieto de Franco desde Pamplona, acompañado por el marqués de Villaverde y su yerno Rafael Ardid, llegaron al cementerio de El Pardo la madre del niño, Ma-

ría del Carmen Martínez-Bordiú, vestida de negro y con gafas oscuras, su abuela, Carmen Polo, viuda del general Franco, y su hermana Mariola. Carmen Polo, que andaba con dificultad, no se separó en ningún momento de su nieta, que llevaba una corona de flores, que luego depositó sobre el féretro cuando ya había sido introducido en la fosa.

A la ceremonia asistieron, entre otros familiares, los hermanos de María del Carmen, Gonzalo de Borbón, hermano del duque de Cádiz, y los hijos de la infanta Pilar, hermana del Rey Juan Carlos. También estuvie-

ron presentes, entre otras personas, el expresidente del Gobierno Carlos Arias Navarro, el expresidente del Congreso Landelino Lavilla, los duques de Alba, Juan García Carrés, Isabel Preysler y su marido, el marqués de Griñón.

El párroco de El Pardo, José Fernández Fernández, ofició un responso en la capilla del cementerio momentos antes de proceder al entierro. El féretro, de color marfil y con un gran crucifijo encima, fue depositado en la sepultura, donde había una veintena de coronas de flores, una de ellas, enviada por los compañeros de colegio de Francisco, decía: «El Cours Molière te recordará siempre». Asimismo había coronas enviadas desde Francia. Terminada la ceremonia, los familiares abandonaron el cementerio en medio de escenas de dolor. María del Carmen Martínez-Bordiú abandonó el cementerio en un automóvil, acompañada de su abuela y de su padre, el marqués de Villaverde.

EL DUQUE DE CADIZ, EN COMA

Por otra parte, Alfonso de Borbón y Dampierre, duque de Cádiz, se encuentra en estado de coma, aunque se aprecia una discreta mejoría, según señala el último parte médico facilitado ayer en el Hospital de Navarra, donde se halla internado. Su hijo menor, Luis Alfonso, y la institutriz de los niños, Manuela Sánchez Prat, quienes también viajaban en el automóvil siniestrado, evolucionan favorablemente de sus heridas, aunque persiste el estado de gravedad en ambos pacientes.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ASESINADOS DOS ETARRAS EN HENDAYA

Numerosas protestas en el País Vasco con su muerte

Madrid. — Angel Gurmindio Izárraga, de 34 años, y Vicente Perurena Telletxea, de 37, fueron asesinados anoche en la localidad francesa de Hendaya, donde residían en calidad de refugiados. Ambos etarras fueron acibillados con armas automáticas por dos personas que se dieron a la fuga. Se sospecha que este atentado es obra de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), organización que en los últimos tiempos ha reivindicado la muerte de otros tres miembros de ETA.

El atentado fue perpetrado en la calle de Aizpardi, de Hendaya, en las proximidades de la vivienda del ciudadano español Segundo Marey, secuestrado hace unos meses por los GAL. En la zona donde fueron asesinados Gurmindio y Perurena residen numerosos refugiados vascos.

Los autores del atentado, cuya identidad se desconoce, emprendieron la huida en dirección a San Juan de Luz. La Policía francesa, conocido el doble atentado, estableció un importante dispositivo policial.

Según fuentes de la Policía española, tanto Perurena como Gurmindio eran miembros liberados de la organización. La Policía tiene fundadas sospechas de que Perurena era el actual responsable del paso de comandos (mugalaris) por la frontera hispano-francesa y cree que Gurmindio era uno de los guardaespalda del máximo dirigente de ETA militar, Domingo Iturbe Abasolo, «Txomin», actualmente en paradero desconocido.

Angel Gurmindio Izárraga, natural de Olazagutia, pequeña localidad a 55 kilómetros de Pamplona, fue detenido en 1981 en tres ocasiones, por la Policía francesa, que le acusó de tenencia ilícita de armas. La última vez fue condenado a tres meses de prisión, que cumplió en la cárcel de Bayona.

Vicente Perurena Telletxea, casado y natural de Rentería, era hermano del ex ciclista Domingo Perurena. Residió en el sur de Francia desde hacía cinco años.

INCIDENTES EN EL PAIS VASCO POR LA MUERTE DE LOS ETARRAS

Rentería (Guipúzcoa). — Grupos de desconocidos prendieron fuego anoche a tres trailers franceses que atravesaban la carretera nacional uno, a su paso por Rentería.

En Bilbao, estalló un artefacto en un bar y varios individuos incendiaron dos autobuses.

Estos incidentes fueron la respuesta a los asesinatos, anoche en Hendaya, de Vicente Perurena y Angel Gurmindio Izárraga, ambos presuntos miembros de ETA (M).

Por otra parte, en Olazagutia localidad de la que era natural Angel Gurmindio Izárraga muerto anoche en Hendaya en atentado, se registra esta mañana un paro que se inició en los colegios y en las panaderías en protesta por esta muerte.

Este paro es consecuencia de acuerdo tomado anoche en una asamblea popular y en un plenc extraordinario y urgente de Ayuntamiento, en cuyo edificio ondeará hoy la ikurriña con crespon negro.

Asimismo, se acordó declarar a Angel Gurmindio hijo predilecto de la localidad y la corporación presidirá todos los actos y manifestaciones que se celebren condenando estos hechos.

El Ayuntamiento ha condenado esta muerte y se ha ofrecido a la familia para realizar las gestiones necesarias y correrá con los gastos de traslado y funeral.

El alcalde, un concejal y un abogado, junto con familiares del muerto, partieron anoche en dirección a Hendaya para realizar las gestiones del traslado del cadáver a Olazagutia.

El Ayuntamiento de Olazagutia está formado por once concejales, de los que nueve pertenecen a la candidatura independiente Olazti, y dos a la Agrupación Independiente. — Efe.

Xavier Vinader se pone a disposición de la Justicia española

A causa de su salud, ayer ingresó en el hospital penitenciario

Madrid. — El periodista Xavier Vinader, que residía fuera de España desde hace un año y que está condenado a siete años de cárcel por un delito de imprudencia profesional, se presentó ayer en el aeropuerto de Madrid-Barajas y se puso a disposición de la Justicia. Fue detenido por agentes de la Policía Judicial y trasladado a la prisión de Carabanchel. En una carta abierta a la opinión pública y al Gobierno español, Vinader expresa su esperanza en que el Gobierno considere su petición de indulto y afirma que ha tomado la difícil decisión de regresar para que no haya ningún obstáculo que imposibilite la tramitación de dicha solicitud.

Vinader llegó a Madrid, procedente de París, a las 14,45 horas, en el vuelo 513 de Air France. En el aeropuerto le esperaban el director de publicaciones del grupo «Zeta», empresa para la que trabaja, y dos amigos personales. En esta compañía se trasladó hasta la prisión, donde, dado su estado de salud física, el director decidió su ingreso en el hospital penitenciario.

Por otra parte, Eduardo Sotillos, al comentar ayer en la rueda de prensa una vez finalizado el Consejo de Ministros, el tema del ingreso en prisión del periodista Xavier Vinader, dijo que como el propio presidente había manifestado, era absolutamente imprescindible que se produjera la actual situación para que el Gobierno considerara la posibilidad del indulto. «A partir de ahora», afirmó, «mi idea es que se va a poner en marcha el expediente. Una vez que se conozcan los informes de la sala que le juzgó, el Consejo podrá considerar la conveniencia de concesión del indulto, pero para ello no existe un plazo fijo, puesto que todo depende de los trámites judiciales».

Unos 350 emigraron entre 1493 y 1539

9 febrero 1984. — Núm. 25.529

SEGOVIANOS EN AMERICA

Ante la aproximación del V Centenario del descubrimiento de América, se nos viene a la memoria el que la provincia de Segovia fue una de las que más contribuyó al poblamiento del Nuevo Continente; sobre todo considerando el primer periodo de la emigración (1493-1539). Según los datos más fidedignos que tenemos (tomados principalmente del Archivo General de Indias y del filólogo Peter Boyd), durante ese periodo emigraron al Nuevo Mundo unos 352 segovianos. Esta cantidad, supone un 2,58 por ciento total de pasajeros hacia América durante el periodo considerado. Creemos que eran muchos más, pero hay que tener en cuenta que el nivel de pasajeros no registrados era realmente alto. En efecto, se ha calculado que los emigrantes registrados solo representaban el 20 por ciento del total de los viajeros en el siglo XVI.

Pasamos a dar una relación lo más exacta posible de estos segovianos:

Adrados 3, Aguila Fuente 3, Ayllón 8, Bernardos 1, Buengrado o Mongrado 1, Castillejo de Mesleón 1, Cerezo de Suso 1, Coca 2, Cuéllar 70, El Espinar 13, Iscar 1, Losa 4, Marugán 1, Martín Muñoz de las Posadas 2, Matilla 2, Mojados 6, Moral 5, Nava de Coca 2, Navafría 1, Navalmanzano 1, Pedraza 5, Santa María de Nieva 6, Segovia 173,

En toda esta relación, diremos por ser los más representativos, que aparecen los apellidos, Grijalba, Rojas, Velázquez, Segovia, Contreras, Peñalosa, etc.

Por un estudio detallado que he realizado, he fijado que hay unos destinos claros como preferencia de los segovianos: Indias, Méjico, Santo Domingo, Perú, Cuba, Nicaragua y Tierra Firme.

En cuanto a sus actividades laborales, aparecen diversos tipos como: Tesorero, encomendero, teniente gobernador, gobernador, capitán, regidor, balladero, procurador, escribano, veedor, etc.

Al repasar los lugares y las aportaciones de estos emigrantes a América, he observado que poblaciones de gran importancia en aquella época, destacan por su poca aportación con pobladores al Nuevo Mundo. Eso quizás sea debido a que los habitantes de esas poblaciones no necesitaron de la emigración por encontrar en su suelo el motivo para su sustento. Así vemos como Coca, villa de gran importancia poblacional, en esa época cuenta con dos emigrados; ello fue debido a que en ese periodo se estaba reedificando la actual iglesia. Motivo suficiente para que la gente no necesitase emigrar, debido a la gran cantidad de trabajos que acarrea una obra de tal envergadura. Lo mis-

Sus destinos preferidos: Indias, México, Santo Domingo, Perú, Cuba, Nicaragua y Tierra Firme

Por FELIPE RODRIGUEZ MARTINEZ



Diego Velázquez, conquistador.

Sepúlveda 15, Sotosalbos 1, Soto 1, Tejadilla 1, Tendilla 1, Turégano 1, Villacastín 5, Villacorta 4, Villoslada 1, Villorodo 1.

Tengase en cuenta que algunas de estas poblaciones han desaparecido; y que otras, aunque hoy día no pertenecen a Segovia, en el periodo que tratamos, sí pertenecían.

mo que en Coca debió de pasar en algún que otro pueblo de suma importancia, que ni siquiera aparece con ningún poblador en América.

PEQUEÑA RELACION DE VARIOS DE LOS EMIGRANTES

AYLLON
Gutiérrez, Fernando: Natu-

ral, con Gol González de Avila en Honduras el 1522, fue a Méjico en 1526, conquistador del peñol de Coatlan, Cipotecas, Mixes, Chontales, y Oax, encomendero de Ocotepic; estaba casado con la viuda del conquistador Diego de Castellanos, vivía aun en 1547. Sus padres, Juan Gutiérrez y Ana de Gijón.

COCA

Cuevas, Elvira de las: Hija de vecinos, a Santo Domingo en 1537. Sus padres, Andrés de las Cuevas e Isabel de Herrera. Es posible, que sea familia de fray Velázquez de las Cuevas, natural de Coca y obispo de Avila en 1596.

CUELLAR

Cuéllar, Juan de: Nacido, trompeta con Colón en el cuarto viaje en 1502, queda en Santo Domingo en 1505 de allí pasa a la conquista de Cuba en 1511, se encontraba allí en 1519, pasa a la conquista de Méjico con Pánfilo Narváez en 1520, vecino encomendero en la ciudad de Méjico en 1525, muere en 1526.

Grijalba, Juan de: Natural, sobrino de Narváez, vecino de Santo Domingo en 1511, conquistador de Cuba por el año de 1511, teniente gobernador en Trinidad (Cuba), descubridor de Tabasco y Ulúa (Méjico) en 1518 con Pánfilo de Narváez a Méjico en 1520, capitán en Garay en 1523, muerto en Villahermosa u Olancho (América Central) el 1527 según unos autores; según otro, vivo en San Pedro de Puerto Caballos (Honduras) el 1539.

Rojas, Diego de: Natural, está en Cuba el 1519, conquistador

de Méjico en 1520, era alférez de Narváez, conquista Guatemala en 1524, alcaide de Santiago (Guatemala), muerto siendo capitán en Guatemala.

Velázquez de Cuéllar, Diego: Natural, gobernador en Santo Domingo 1493-1511, se halla presente en la conquista de Cuba el año 1511, gobernador de esta ciudad los años 1511-1523; en este último año parece que murió.

Velázquez de Cuéllar, doña Iseo: Sobrina de Diego Velázquez, se encontraba en Cuba el 1519, era esposa de Baltasar Bermúdez.

Velázquez de Villalpando, Diego: Natural, se fue a Plata

en 1535, regresó a España entre 1549-1557, se fue a Santo Domingo en 1559, regresó luego a España el 1560 aproximadamente.

Velázquez, Juan: Natural, a Cuba en 1526, va a Florida en 1528 donde muere. Sus padres, Fernán Velázquez, e Isabel Velázquez.

EL ESPINAR

Espinar, Antonio de: Natural, fue a Indias en 1510. Sus padres, Alonso García de Villacastín y Catalina González.

Martín, Pero: Hijo de vecinos, va a Indias en 1517. Sus

(Continúa en la pág. siguiente)



(Viene de la pág. anterior)

padres, Pero Miguel y Mari García.

NAVALMANZANO

Narváez, Panfilo de: Natural (según el cronista Herrera, aunque Bernal Díaz del Castillo creía que era de Valladolid o de Tudela de Duero), nacido hacia 1470, va a Santo Domingo por el año 1498, está como conquistador de Jamaica el 1510 (con Juan de Esquivel), como uno de los conquistadores en Cuba el 1512, está como procurador en España en 1515, va a Cuba el 1518, expedicionario a Méjico contra Cortés en 1520, es derrotado y vuelve a España por el año 1521, va como expedicionario a Florida en el 1526-1528, muere el 1528.

SEGOVIA

Arias Dávila, Pedro (Predarias): Natural, nació hacia 1440. Era un caballero segoviano. Fue como gobernador a Tierra Firme el 1514, fundador de Panamá en 1519, siendo residente en dicha ciudad los años 1519-1525, gobernador en Nicaragua en los años 1527-31, muere en este último año.

Barroso, Pedro: Capitán, hidalgo, estante en Segovia al tiempo de las Comunidades, va a Tierra Firme en 1524, con Predarias a Nicaragua el 1525, teniente-gobernador y alcalde mayor, va al Perú en 1534, estante en Cuzco el 1539.

Contreras, Rodrigo: Nacido en Segovia, casado con D.^a María de Peñalosa. Va a Tierra Firme en 1514 con Preda, está como gobernador de Nicaragua



Juan de Grijalva, conquistador.

casado por el año 1551 con D.^a Ana Chacón, se casa por segunda vez con D.^a Magdalena de Villagran. Sus padres, don Luis de Cuéllar y D.^a María de Aguilár.

Peñalosa, Martín de: Natural, con su hermano Diego de Flores a Nicaragua el 1534 y con el gobernador Contreras va al Perú, luego a Chile, firma memorial al Rey en 1559, es corregidor en Villarrica, muere ajusticiado en 1563 por conspirador. Sus padres, Lope de Flores y Leonor López.

Sanchez de Ampuero, Francisco: Natural, se halla en México el 1528. Sus padres, Pedro Sánchez de Ampuero y María de García.



Antonio de Herrera, cronista de Indias.

en 1535, es depuesto de su cargo quedando como residente en Granada (Nicaragua), viene a España en 1548, se va al Perú en 1552, era vecino principal en Lima y militó contra Girón en 1553. Sus padres, Fernán González de Contreras y D.^a María de la Hoz.

Contreras, Diego de: Capitán del gobernador Rodrigo de Contreras y pariente suyo, se encuentra en Nicaragua el 1535 o antes, desde Nicaragua pasa a España en 1540 para conducir preso a Hernán Sánchez de Badajoz.

Cuéllar, el licenciado Miguel: Natural, conquistador y fundador de Arequipa en 1550,

Segovia, Fernando de: Natural, con el gobernador Contreras a Nicaragua el 1534. Sus padres, Juan de Segovia y Juana de Arenas.

Vaca, Cristóbal: Hijo de vecinos, herrero, va con su hermano Juan Baena a Cartagena el 1535. Sus padres, Iñigo de Lizola y Beatriz de Baena.

SEPULVEDA

Sánchez de Sepúlveda, Alvaro. Va a Santo Domingo en 1510.

Sepúlveda, el maestre Martín de: Va a Méjico hacia el año 1520, ayudó a construir el templo y las casas de la Real Au-

diencia de la ciudad de Méjico donde era vecino. estaba casado con María Guzmán, fue encomendero de Excatempa, ya había muerto en 1547.

TUREGANO

Turegano, Juan de: Al Perú en 1534, era veedor real en el Perú en 1536

VILLOSLADA

López de Montemayor, Francisco: Natural, a Plata el 1535. Sus padres Garci López y Mari Fernández.

Segovianos en las Islas Canarias

JULIO BONIS ALVAREZ

(Capitán de Jet - Foil)

Nace en 1951 y pasa toda su infancia en Segovia, estudia hasta P.R.E.U. en el Colegio de los H.H. Maristas y de aquí pasa a la Escuela Superior de la Marina Civil de Cádiz donde consigue el título de piloto en 1974 y el de capitán tres años más tarde.

Hace las rutas de Africa y Europa para más tarde instalarse en la empresa Transmediterránea. En la actualidad, es el capitán con mando más joven de la compañía Transmediterránea y también el más joven de Europa con mando en los Jet-Foil.

Está casado con una segoviana, Renata Sanz Olivada, y tiene dos hijos también segovianos.

—¿Cómo llegas a Canarias?

—En principio, seleccionado por la compañía Transmediterránea. Al comprar los Jet-Foil, tengo que hacer un curso de especialización para lo que tengo que desplazarme a las islas, ya que es el único lugar de España y uno de los cinco de Europa donde existe este tipo de buque de alta tecnología en Marina Mercante.

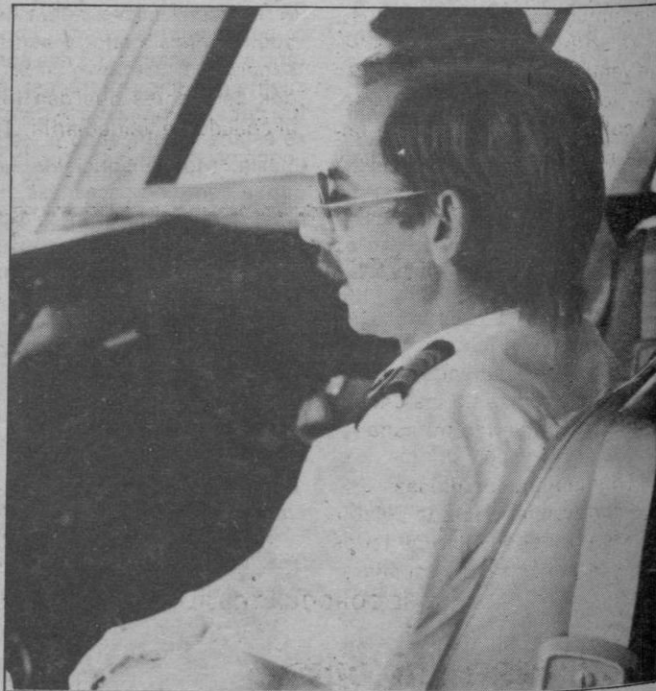
—¿En que consiste tu trabajo?

—Esencialmente en llevar al Jet-Foil «Princesa Guayarmina» como capitán, desde la isla Las Palmas de Gran Canaria hasta Santa Cruz de Tenerife.

Es un medio de transporte muy rápido de viajeros y fundamentalmente idóneo para el transporte entre las islas, acortando la distancia en tiempo entre las dos capitales de provincias considerablemente.

—¿Como un hombre de tierra adentro, puede sentir la Marina?

—Por vocación, ya que con anterioridad en mi familia no existía nadie que se hubiera dedicado a estos menesteres. Fue una época en que un grupo de segovianos sentimos la llamada de la Marina y nos fuimos a Cádiz para realizar los estudios en la Escuela Superior de la Marina Civil.



—¿Es fácil relacionarse con segovianos en las islas?

—Para mí no es difícil conocer a la mayoría de los segovianos puesto que el trabajo que yo tengo, de alguna manera facilita esa relación, no obstante reconozco las dificultades con las que se encuentran aquellos segovianos que de alguna manera les gustaría mantener una relación más estrecha, relación que por otra parte se hace necesaria teniendo en cuenta la distancia que nos separa de nuestra tierra. Sería interesantísimo que instituciones segovianas, apoyaran de distinta forma la idea que tenemos algunos segovianos de abrir un Centro Segoviano en la ciudad de Las Palmas de G.C. El local contamos con él, lo cedería de una manera desinteresada un segoviano, propietario de un mesón castellano «El Cortijo» en Las Palmas.

—¿Cuál es el problema más importante con que los segovianos se encuentran en las «islas afortunadas»?

—El problema mayor es la insularidad, el tener que estar sometido al avión o al barco.

—¿Cómo miras a Segovia desde aquí?

—Se la recuerda con añoranza, es un estilo de vida diferente a otras ciudades, se echa de menos el chateo, la Plaza Mayor por la noche, etc. No obstante, a Segovia se la recuerda, pero según sus planteamientos, puede estar bien como refugio de los segovianos, pero nada más.

—En el aspecto gastronómico, que plato echas más de menos?

—Los asados en general, sobre todo de cordero y cochinillo.

—¿Qué plato canario recomendarías a los segovianos que vinieran a las islas?

—El pescado, «la vieja» y luego también que probaran «las papas arrugás con mojo picón».

—¿Tienes ilusión por volver algún día a Segovia?

—Por mi trabajo, es imposible volver, por lo que ni siquiera me lo planteo. De todas las maneras, nunca falto, y puntualmente todas las vacaciones las paso en Segovia, junto a la familia, amigos etc.

JAVIER ESCUDERO PASCUAL

PAGINA LITERARIA

Paseo de la Bola del Mundo a Valdemartín

Salgo de la ciudad una mañana nubosa recién estrenado diciembre. Apenas me pongo en carretera veo venir los coches con los faros encendidos; si las expectativas iniciales no eran buenas, el anuncio de la niebla provoca tentaciones de invertir la marcha y consumir la mañana en cualquier quehacer urbano. Pero una vez más como tantas veces en la sierra, y tantas en la vida de diario, los presagios y las cábalas no deben decidir, sino sólo el intento de la experiencia sobre el terreno.

Hay niebla en el trayecto e incomodidad en los adelantamientos. Pero casi de repente la cerrazón se abre y queda un día limpio con un sol de otoño compañero tibio de los que se arriesgaron a salir. La reciente oscuridad permite ahora disfrutar con mayor precisión de los perfiles de las rocas y de los contornos de los macizos.

Pretendo llegar a las Cabezas de Hierro aunque me he marcado un horario muy estricto. No es bueno ir por la vida con limitaciones, pero pienso que no hay demasiados valores absolutos y quiero compatibilizar en la misma jornada objetivos diversos.

Ya arriba, al dejar el telesilla, un ventarrón frío pone a prueba las voluntades del caminante. El sol aporta el apoyo que podría necesitar la carne débil, y

entre el calor de aquél y la ilusión interior se vence con facilidad al enemigo. Reconocida su derrota el aire cesa y quedará ya, para el resto del paseo, un ambiente calmado.

Hay una larga mancha oscura en el suelo provocada por la enorme antena de la Bola del Mundo. El ingenio que favorece la comunicación de la España de arriba y la de abajo, se interpone entre el sol y yo. No tengo miedo, sería tonto, pero sí un profundo desasosiego como si algo fuera de lugar, y por tanto misterioso, estuviese presente. Miro con temor hacia lo alto y salgo apresuradamente de la sombra volviendo a respirar.

Lo que dicen los planos, e incluso lo que te cuenta la propia vista, es sólo una simplificación de la realidad. Por fortuna. Lo real es más complejo, normalmente más duro, pero siempre mucho más rico. La subida del collado de las Guarmillas al cerro de Valdemartín es sólo una suave ladera hasta que te pones a ello; y aún más engañosas pueden resultar las dos pendientes que dan forma al collado de Valdemartín. Tampoco hay que pensar que la san-

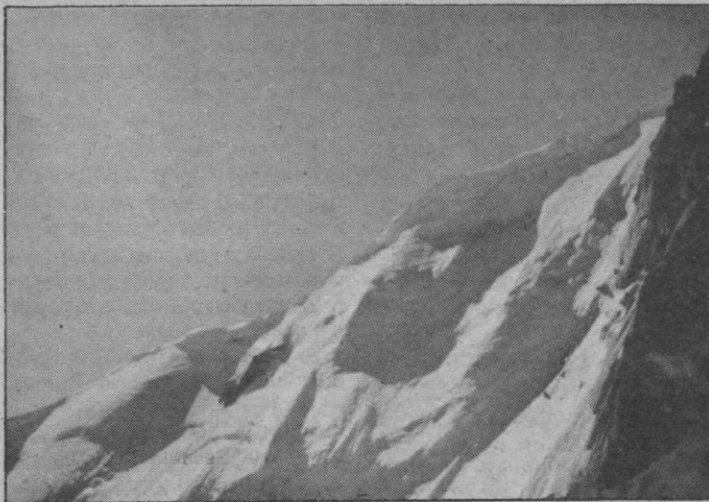
gre del cansancio va a llegar hasta el río, pero algún esfuerzo sí hay que hacer para mantener la marcha.

Los restos de un glaciar ofrecen atracción a los estudiosos y peligro a los desaprensivos; al soñador le sumergen en un pasado lejanísimo de montañas jóvenes, hielos permanentes y ríos sólidos deslizándose su caudal unos metros cada año.

En la vertiente opuesta, el riachuelo, brevemente enorgullecido por las lluvias recientes, busca el Manzanares. Las nubes bajas se han ajustado a un plano matemáticamente exacto en la meseta sur; hay que decir,

con la frase de siempre, lo del mar de nubes a nuestros pies hasta tan lejos donde alcanza la vista. Sólo el cerro de San Pedro, cerca de Colmenar, des-punta. Dentro de la masa blanquecina habrá hombres, mujeres y niños con el ceño fruncido porque ha amanecido un mal día; ignoran que un poquito más arriba hay luz, lo mismo que solemos desconocer el grito anarquista: debajo de los adoquines hay playas.

La Castilla vieja tiene en cambio un paisaje solo levemente brumoso en la lejanía. Aquí al lado el valle del Lozoya, que otrora fue administrativamente



del norte y hoy lo es del sur, se apunta ahora en la climatología a lo segoviano, que mejor le vale.

Segovia chiquitita, menuda, apenas nada en la meseta, se hace presente por sus dos puntas de lanza distantes noventa grados: la aguja de la catedral, religiosa, hacia arriba; el dardo del alcázar, guerrero, apuntando en la horizontal. No es sólo retórica el hacer uso del simbolismo; sino que también por sentido práctico las construcciones religiosas se dirigen a lo alto y las guerreras pretenden abrir brecha al ras del suelo.

A media ladera de las Cabezas de Hierro debo volver sin alcanzar mi objetivo inicial. Me até al reloj y se me acabó la cuerda que yo mismo me puse. Así no podré mirar, afortunadamente, por encima del hombro, ni por encima de las nubes, a los que se quedaron dentro de la bruma atados a su cuarto de estar. Yo también no soy más que otro espécimen urbano de vacaciones por unas pocas horas.

Un rato después, al pie del telesilla, calzo mis pies con zapatos civilizados, y visto mi cuerpo entero de carrocería y motor. La neblina, ya bastante debilitada, me espera en la ciudad.

JOSE DE LUCAS RUIZ

Primer otoño

(A Ramón Ballesteros)

Rosa y azul lejanía,
ocre y terrosa enramada,
en las llamas de los chopos
voy escribiendo mi nada

Sementeras arcillosas
con quieta y dorada palabra,
se abre el silencio de todos
y el horizonte de España

JOSE CORDOBA TRUJILLANO

...Presa mi carne

Qué habrá de ser,
lo que con tanto empeño,
palpitante, se recorre mis entrañas,
mutilando mi serena fortaleza
con desabridas maulas.

Qué habrá de ser,
lo que en mi interno duele,
levanta por mi pecho encrucijadas,
hechiza con su fuerza mis panales,
agotando la miel alagunada.

Qué habrá de ser,
que todo lo circunda
con sus abiertas astas afiladas,
haciendo con girones de firmeza
marañas alianzas.

Qué habrá de ser,
al final de sus finales,
cuando, presa mi carne enraizada,
abandone mi contra a su destino
de voces y de zarpas.

Qué habrá de ser...
de mí, destino mío,
si toda suya yo, como la charca,
sofocado mi fuego con su fuego,
mi savia se secará.

EULALIA REINOSO

POEMAS

Naturaleza

Quiero mirar montañas y laderas
de oloroso heño amontonado,
sentir bajo mis pies suelo mojado
y el rumor de mil brisas placenteras,
contemplar las estrellas como quieras
en la hierba muellemente acostado;
de la cigarra oír el canto sosegado
y soñar con las futuras primaveras;
oír el mugido largo y prolongado
de la vaca que dormita en la huerta,
del, carnero que duerme en el sembrado
de la oveja que está junto a la alberca
y el respirar del perro confiado
apoyado en la desierta puerta.

Quiero escuchar el ruido del arroyo
que murmura con notas cantarinas,
quiere ver amapolas y azulinas
con explosión de luz del mes de mayo;
quiere escuchar relincho de caballo
que pasta alegre en la colina,
el trotar de aquella cabra saltarina
y el trabajar del asno sin desmayo;
y tumbada en la hierba silenciosa
dejar la huella bien mullida,
quiere aspirar el olor de la rosa
quiere sentir el nacer de la vida
el volar impreciso de fugaz mariposa
el trabajo incesante de la voraz hormiga...

GLORIA

Coordina: A. M. CASLA

Tú... (y yo), Segovia

(A Tito y a María,
segovianos castellanos)

Tú, rebosante... entre tus jardines,
fruta oculta, tú, misteriosa, mágica,
en la piedra dura y en el canto rodado,
en el diente, en la almena, en la muralla,
en la antigua calzada de hispánico-romana,
fija en el aglomerado calcáreo-silíceo,
como el granito de Hércules junto al aire,
entre tintes de arcilla y de ceniza,
de oro, de luz, tú, mies limpia y fogosa,
con sabor añejo y alas de pura nobleza,
tú, en el antiguo ayer y en el presente,
en este inquieto hoy donde te vivo, te sueño,
entronizada en los altos soberanos, serranos,
tú, belleza de siempre, dama y gran señora,
y yo, uno más para hacerte este poema,
y, al mismo tiempo, Segovia mía, cantarte.

P.-A. BLAZQUEZ SAN ANTOLIN

Cardos y penas

(A ella: MI vida agonizante)

Luchando estoy con mi guerra diaria
contra mi maldita pena y la muerte,
que abrojos y penas son mi suerte
mientras no seas tú mi victoria.

Cardos y pena forman parte de mi par,
penas y cardos componen mi batalla
hasta ver que al fin puede tu muralla
dinamitarla de un empujón tenaz.

Vivo mi vida, pero voy muriendo;
yazgo en mi tumba, pero sigo viviendo.
Extraigo de mis venas la copa, y brindo
con sangre, por tu larga vida y mi muerte,
que muriendo estoy de tanto quererte
y a tus pies, mi vida, para siempre, rindo.

JUAN MIG'JEL BARRIO

MUSICAL

FAMOSOS

MICHAEL
NO SE CONFORMA

Michael Jackson no se conforma con todo lo que ha ganado mediante «Thriller». Por ejemplo —en ganancias— los beneficios que le habrá repor-



tado la venta de 25 millones de copias. Ahora insiste y el tema principal de la obra ha aparecido en «sencillo», para que pueda ser adquirido por aquella gente joven que no dispone de dinero para el «larga duración». Constancia en el trabajo... y en el interés por engrosar la cuenta corriente, todo hay que decirlo.

DONNA SUMMER,
EN LA BRECHA

Pero tampoco se conforma Donna Summer, que en estos momentos tiene en el mer-



cado español dos temas de impacto: «Amor incondicional» y «Mujer». La morenita es consciente de que no se puede perder la mejor oportunidad, pues son muchos los que están a la caza del triunfo.

CAMILO SESTO,
DIEZ TEMAS

Camilo Sesto tiene un nuevo «larga duración» en el mercado, que ha titulado «Amanecer 84». Será un disco de éxito, seguro, tanto por la calidad del propio Camilo como por la categoría de los demás profesionales que han intervenido en el empeño. Podemos citar a los británicos Richard Muller e Ivor Raymond, como arregladores y productores, y a Sergio Fachelli, Susana de las Heras y Andorra Broston. Los diez temas son de Camilo, con títulos como



«Amor de mujer», «Acompañame»... Toda una gama de estilos, para complacer al que va a escucharlos.

PAT BENATAR,
INALCANZABLE

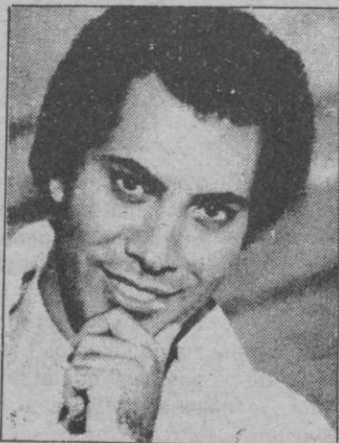
Los críticos más exigentes dicen de Pat Benatar que es más rockera que nunca, y debe ser cierto por la carrera ascendente que se ob-



serva. Parece inalcanzable una vez oído el avance de su ya nuevo Lp., «El amor es un campo de batalla», todo vigor en la letra y en la música.

JOSE VELEZ,
A HACER LAS AMERICAS

Es conocido el hecho sorprendente de que muchos artistas españoles tengan que buscar su promoción internacional a través de los triunfos en Hispanoamérica. Un ejemplo bien elocuente nos lo brin-



da José Vélez, que siendo más que famoso en aquellas entrañables tierras todavía encuentra resistencia para hacerse en España con la cúspide del éxito. Veremos si con «Me lo dice el corazón» tiene suficiente para ser un cantante de primera línea.

SHAKIN
STEVENS,
DE NUEVO
EN ESPAÑA

Sus grabaciones ocupan un lugar destacado en las preferencias del público.

Un intérprete de prestigio dentro del más puro estilo de rock & roll en Estados Unidos es Shakin Stevens. Este cantante goza de una excelente trayectoria dentro del mundo de la música ocupando sus grabaciones un lugar destacado en las preferencias del público.

Sus discos son de sobra conocidos en España por los numerosos adictos a este género, teniendo estos ahora la posibilidad de volver a disfrutar con nuevas producciones de Shakin Stevens.

En este single, un avance del contenido de su L.P., encontramos en la cara A el tema «Dorina», canción con un corte clásico dentro del rock, siguiendo las pautas del gran maestro que fue Elvis Presley, pero con el sello inconfundible y peculiar de Shakin Stevens, que nos ofrece una excelente muestra de su interpretación, que tiene el apoyo del grupo The Sunsets.

En la cara B con «Outlawman» nos encontramos con un ritmo algo más trepidante, y que sirve como complemento a este sencillo, que para los amantes de esta especialidad no tiene desperdicio alguno.

Miguel Ríos actuará
cinco días en Norteamérica

Los conciertos han sido programados, en abril, para Nueva York y Los Angeles



Miguel Ríos, en pleno corazón de Broadway. Por aquí estará en el mes de marzo, en busca del espaldarazo definitivo para el arte que cultiva.

El rockero español Miguel Ríos, que cantará en Nueva York y Los Angeles dentro de la serie de conciertos «Astros de la música internacional en Broadway», fue presentado a la Prensa especializada y medios de difusión en la Casa de España.

A la recepción, auspiciada por el Consulado General de España en Nueva York, asistieron ejecutivos de las cadenas de televisión y de emisoras de radio en español.

La serie de conciertos, que se prolongarán durante 15 semanas en el teatro Nederlander, uno de los más céntricos de Broadway, comenzarán el próximo día 15, con la presentación de Regine, la cantante francesa famosa por sus discotecas, y continuarán con otros 15 cantantes y compositores de fama en Europa, Iberoamérica y Oriente Medio.

Miguel Ríos se presentará tres días en Broadway y dos en Los Angeles en abril, y Joan Manuel Serrat durante cinco días en Broadway en mayo.

Ríos dijo a los periodistas que está muy al tanto del predominio anglo-norteamericano en la música rock, pero que está también seguro de que su espectáculo tendrá una buena acogida, en particular por parte de la gran comunidad hispana en Nueva York y Los Angeles, y que su presentación contribuirá a la venta y distribución de sus grabaciones.

Relanzamiento de Elvis



Elvis Presley, el ídolo del rock, muerto en 1977, va a ser relanzado en el mercado norteamericano con una serie de grabaciones inéditas hasta ahora. Se trata de actuaciones de la primera época del cantante, tomadas entre 1954 y 1956, cuando éste estaba invitado en la emisión de radio «The Louisiana Hayride». Entre las canciones hay «según informó su casa discográfica» una versión desconocida de «Hounddog» y una interpretación de «Maybelline» de Chuck Berry.

Alfredo Kraus impartirá
en Madrid unas «lecciones
magistrales sobre el canto»

«Hace falta la técnica;
no basta el vozarrón»



mundial. Su carrera, dilatada y jalonada de éxitos, le coloca entre los cantantes míticos del «bel canto» tanto por su magnífica voz como por su depurada técnica lo que le ha permitido mantenerse en la cumbre después de largos años de profesión.

«Me gustaría que la música se empezase a dar en las escuelas primarias, luego en el Bachiller y por último que llegase a la Universidad, esa sería mi mayor ilusión y espero no morir sin verla cumplida», dijo Alfredo Kraus durante la conferencia de prensa en el Real Conservatorio de Madrid para anunciar las lecciones que impartirá próximamente.

Se quejó el maestro de la falta de buenos profesores de canto, no sólo en España sino también en el resto del mundo «razón por la cual es difícil que salgan buenos cantantes».

En cuanto al programa de las clases anunció que consistirá en la técnica y colocación de la voz, porque en su opinión «profesores hay muchos pero la mayoría no se preocupan del futuro cantante». Para Kraus, la voz no lo es todo ya que ésta se debilita con los años, por ello es necesario una buena preparación técnica, «hay voces, hay gente inteligente para el canto. Lo que no hay es una programación de ese nivel para sacar provecho de ello». Continuó diciendo que en una escuela de canto, lo importante es que se cuide el canto y luego lo demás. Refiriéndose a la Escuela Superior de Canto, de la que fue profesor durante un año, «allí noté que los alumnos no estaban en el nivel técnico de preparación adecuado, si bien esto ocurre en todo el mundo».

Me gustaría reponer el eslabón que falta —dijo— en cuanto a la escasez de profesores. Hace falta la técnica, no basta el vozarrón, es necesario el belcantismo y una preparación para poder mantenerse durante muchos años en la profesión». — T.C.

ARTE Y LETRAS

El Centro Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnológica

El Centro Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnológica ICOMO, dependiente de la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura es un organismo encargado de catalogar, inventariar y divulgar todo lo relacionado con el patrimonio cultural español en las ramas que su propio nombre indica, atendiendo también a su protección y al suministro de información a todos cuantos la soliciten, personas o entidades.

Por condicionamiento de competencias, presupuestos y aún de fondos especializados disponibles, la realidad es que el Centro, actualmente, desarrolla casi todo su trabajo en el área del patrimonio cultural histórico-artístico.

Para realizar sus cometidos, en lo que a información histórico-artística se refiere, el Centro cuenta con una biblioteca específica de arte, compuesta por unos 9.000 volúmenes y alrededor de 150 colecciones de revistas; una fototeca con cerca de 340.000 fotografías procedentes de los inventarios ya realizados y de fondos adquiridos a otros archivos; un archivo de 3.500 planos que si en principio tuvo únicamente los procedentes de los inventarios, en la actualidad se incrementa con la localización de todo tipo de documentación planimétrica de monumentos y conjuntos de interés histórico-artístico, y otros diversos fondos documentales como son el archivo bibliográfico y la hemeroteca sobre el patrimonio histórico-artístico y las fichas de los inventarios inmuebles (75.000) y muebles (6.000) del propio patrimonio.

Junto a estos fondos de carácter dinámico, en constante incremento, el Centro posee otros fondos que son de indudable interés para los investigadores; no sólo de la vida cultural del país, sino de la social y

política. Son ellos el Archivo del Servicio de Recuperación del Patrimonio Artístico Nacional, que se constituyó con la documentación procedente de las Juntas del Tesoro Artístico creadas por la II República española; los catálogos monumentales de España, propiedad del Centro, aunque depositados actualmente en custodia en el Instituto Diego de Velázquez del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y los archivos fotográficos de «Ruiz Vernacci» y de «Moreno», compuestos de 40.000 negativos, el primero, y de 60.000 placas, el segundo.

Entre las realizaciones del Centro están los inventarios histórico-artísticos o Catálogos Monumental de los bienes mue-

bles e inmuebles del Patrimonio. El Inventario Arquitectónico, ya totalmente acabado, es revisado en el Centro. Los inventarios artísticos de cada provincia están siendo editados. Por último se editan publicaciones de carácter general, siendo las aparecidas recientemente: «La política de bienes culturales del gobierno republicano durante la Guerra Civil española» e «Inventario del Patrimonio Artístico y Arqueológico de España. Años 1979-81». En prensa están «Escultura Ramirese en épocas de los Ramírez» y «Catálogo Monumental de Peñaranda de Bracamonte».

El Centro colabora activamente en la documentación de los expedientes de declaración de monumentos y conjuntos histórico-artísticos cuando así es requerido para ello, facilitando memorias, planos, fotos, etc., sobre los mismos y con la policía en la investigación y recuperación de obras robadas, con información y documentación acerca de ellas.

VENTANAL DE LA CULTURA

En los Lunes Musicales de Radio Nacional, el próximo día 13, a las 19 horas, por Radio 2 (FM), se ofrecerá un concierto sobre la viola española en el siglo XX. Serán intérpretes Emilio Mateu, viola, y Luciano González Sarmiento, piano, con obras de Torrandell, Marco, Guinjoan, García Abril y Del Campo.

El II Premio Henry Meillant de poesía ha sido declarado desierto, proclamándose finalista a José Tuvilla, de Almería, por su obra «Árbol de la memoria». Se presentaron 128 trabajos. El jurado estuvo constituido por Gabriel Rotger Bauzá (pintor), el compositor segoviano Argimiro Sampedro, Juan F. Oliver Regambert (poeta) y Matías Tugores Garau (poeta).

GALERIA DE ARTE



«Las lavanderas de Arles», un cuadro del pintor Paul Gauguin, parisino (1848-1903), que se conserva en el Museo de Bellas Artes de Bilbao

ESCAPARATE

«COMO HERMANOS»

Giovanni Arpino (piamontés, 1927), uno de los más destacados escritores italianos contemporáneos, ha escrito un relato con un gran fondo humano; se basa en dos crímenes que sirven para poner en primer plano la actitud de dos padres de particulares características cada uno pero unidos por una condición que les resulta común. La traducción es de Jorge Binaghi. (Publica Noguer).

«POESIA DE MACHADO»

Nueva antología de poemas del gran Antonio Machado, realizada por Jorge Campos, que incluye una introducción en la que, brevemente, da una idea muy concreta y explícita de la poesía de Antonio Machado, en una selección que se agrupa en siete temáticas. (Publica Alianza. El libro de bolsillo).

«CON LA MUERTE EN EL ALMA»

Se trata de la tercera novela de la trilogía que lleva por título «Los caminos de la libertad». Autor, el filósofo, ensayista y escritor francés Jean-Paul Sartre (1905-1980). Su personal estilo, su pensamiento, quedan reflejados en este relato que, como los dos precedentes, fue escrito por los años 40. Traduce Miguel Salavert. (Publica Losada/Alianza).

«MANUEL DE FALLA»

Antonio Iglesias, que fue destacado pianista y es un gran musicólogo, muy vinculado a Segovia por su participación directa en las Semanas de Música de Cámara y otras actividades musicales, ha escrito un interesantísimo libro sobre la obra para piano de Manuel de Falla, estudio que viene a sumarse a otros del mismo autor sobre varios compositores españoles. Iglesias, con su gran saber en la materia, desmenuza en profundos y detallados análisis las páginas pianísticas de Falla, texto que adorna con profusión de reproducciones de páginas musicales del gran maestro, textos manuscritos, etc. El libro se cierra con muy completos catálogo, bibliografía y discografía. El ejemplar que nos dedica el autor pertenece a una serie numerada de 200 especialmente encargados por Pianos Hazen. (Edita Alpuerto).

«UN GRAN PORVENIR A LA ESPALDA»

El famoso actor de teatro y cine italiano, Vittorio Gassman, es autor de este libro en el que cuenta parte de su vida, incluyendo sus actuaciones amorosas y profesionales. Está escrito con soltura y amenidad, por lo que resulta una novela biográfica interesante, dado también que la vida del autor ha sido muy agitada y movida. La traducción es de Fernando Gutiérrez. (Edita Plan Col. Al filo del tiempo).

«ANDALUCIA AYER Y HOY»

Antonio Domínguez Ortiz conoce bien la problemática del pueblo andaluz, y de ese conocimiento ha salido este libro, que informa con amplitud, detalle y objetividad sobre aquella región española, tan jaleada, tan atractiva pero casi siempre tan poco conocida. Las gentes, las ciudades, las influencias árabes, la vocación americana de Andalucía, los orígenes del problema agrario, el fracaso de la industrialización, la cultura andaluza... son temas que se tratan a fondo en el libro. (Edita Planeta/Instituto de Estudios Económicos).

«MUNDO INSOLITO»

Se trata de una nueva colección de libros que resulta muy amena, instructiva, formativa y de auténtico interés; cabe resaltar que todas esas particularidades lo mismo pueden aplicarse al lector joven que al adulto, pues los libros constituyen unas auténticas guías. Están concebidos con gran originalidad, abarcan muy diversos aspectos cada uno de la temática general del mismo, y todos ellos se fundamentan en expresivos dibujos, realizados por equipos de excelentes dibujantes, con sus correspondientes «pies» explicativos. La maquetación es muy atractiva.

Los títulos son los siguientes: «PLANETA TIERRA», de Sheila Padgett; «ANIMALES CAMPEONES», por Su Swallow, ambos en traducción de Alfredo Cruz Herce. Los restantes están traducidos también del inglés por Emilio López Thomé, y llevan los siguientes títulos: «ROBOTS», por Mark Lambert; «MARAVILLAS ARQUITECTONICAS DEL MUNDO», de Patricia Bahree; «INVENTOS EN LA VIDA COTIDIANA», por Jan Burgess, y «DESCUBRIMIENTO DEL ESPACIO», por Susan Becklake. (La obra original es de Theorim Publishing Ltd. y Macdonald & Co., con versión española y edición de Espasa-Calpe).

P.M.C.

MOTOR

El nuevo Peugeot 205, un vehículo de excelentes características

Se ofrece en tres versiones, que saldrán al mercado dentro de un mes

Poco antes de la presentación a los medios informativos españoles, por tierras de Almería del nuevo producto de la Peugeot en España, el modelo 205, llegaba la noticia de que este coche, en su versión francesa, había quedado en segundo lugar en la clasificación del «Coche del Año en Europa», título que se ha llevado el Fiat Uno. Pero el Peugeot 205 ha sido un rival potentísimo del ganador, y ahora, en su versión española, salida de los talleres Talbot-Peugeot de Villaverde, el 205 ha mostrado a los periodistas sus excelentes cualidades de coche ligero, sólido a la vez, rápido, funcional y de un notable aprovechamiento en líneas generales.

Los itinerarios señalados para la prueba del coche han reunido cualidades completas para comprobar la respuesta del vehículo a todo tipo de incidencias geo-

puertas, con amplio portón trasero, de 3,70 m. de largo y que, con 1,57 m. de ancho, ofrece la habitabilidad de un auténtico cinco plazas.

es de 145 km/h; la versión GR Confort tiene una velocidad punta de 160/h y la versión GT de 172 km/h.

Las tres versiones del Peugeot 205 fabricado por Peugeot-Talbot utilizan gasolina «super» pero los consumos son realmente bajos, pues a 90 km/h. de velocidad estable, la versión GL consume 5,1 litros a los 100 kilómetros; la GT Confort, 4,9 y la GT 5,4 litros, mientras que a 120 km/h de velocidad estable los consumos oscilan entre 6,7 y 7,1 litros. La capacidad del depósito, 50 litros.

El amplio espacio disponible en el interior, junto con sus cómodos asientos, perfecta climatización de aire frío y caliente y óptima suspensión, confieren al Peugeot 205 un confort singular.

El tablero de instrumentos es muy completo en los tres mode-



gráficas. Un recorrido por la llamada Alpujarra almeriense, con una variedad enorme y bellísima a la vez de contrastes en su paisaje, pasando de las llanuras a las montañas, bordeando altos desniveles en cuyo fondo aparecían pueblitos encalados, pequeñas cadenas montañosas con especie de cráteres lunares que arrobaban al «copiloto», que no al conductor, atento a las muchas curvas, con subidas y bajadas, unas lentas y otras rápidas; panoramas urbanos de típicos conjuntos andaluces (grandes iglesias, caserío abigarrado y todo él blanco, calles pinas, restos de castillos, y confundiendo, limoneros y naranjos con el fruto amarillo y rojo; chumberas, olivos, viñedos...), vistas panorámicas con brillantes destellos producidos por los miles y miles de metros cuadrados de plástico que cubren los cultivos hortícolas (tomates, pimientos, judías) que se riegan por goteo y que ofrecen hasta cuatro cosechas al año... A través de estas rutas (El Parador, Canjajar, Ragol, Láujar, Berja, Dalias, y El Egido, con prolongación más tarde hasta Níjar y, descendiendo, el cabo de Gata), el Peugeot 205 ha ofrecido todas sus excelentes cualidades de coche moderno, de mecánica avanzada, con potencia en su motor y alegría en sus marchas, que permiten los ascensos a buen ritmo en tercera e incluso en cuarta velocidad. Es un coche, en sus tres modelos ahora a punto de ser lanzados al mercado, en el que estarán dentro de un mes (la versión diesel tardará unos cuantos meses más), agradable por todos los conceptos, con los precios siguientes: La versión GL, 564.000 pesetas franco fábrica con cuatro velocidades y 575.000 con cinco; el GR Confort, 633.000 f.f. y el GT, 698.000 f.f.

Mecánicamente, es un «todo adelante», con motor transversal de cuatro cilindros y suspen-



sión independiente a las cuatro puertas.

Se fabrica en tres versiones; Peugeot 205 GL, con motor de 1.118 c.c. y potencia máxima DIN de 55 CV. a 6.000 r.p.m., con caja de cuatro velocidades y opcional de cinco; el Peugeot 205 GR Confort, con motor de 1.204 c.c. y potencia máxima DIN de 63 CV. a 6.000 vueltas, con caja de cinco velocidades, y el Peugeot 205 GT, con motor de 1.442 c.c. y potencia máxima DIN 83 CV. a 5.600 vueltas, con caja de cambio de cinco velocidades. En todos los casos, el encendido es electrónico.

Las prestaciones de cada una de las citadas versiones son muy elevadas merced, por una parte, a su alto aerodinamismo, ya que el CX es de 0,35, difícilmente igualable, y por otra, a la potencia de los motores. Así, en la versión GL la velocidad máxima

los abundando los indicadores o testigos para conocer el estado de diversos elementos del automóvil. La versión GT lleva además cuarenta y tres revoluciones electrónicas, reloj digital y otros instrumentos complementarios. - P.

¿Se pueden evitar las distracciones al volante?

Cualquier conductor ha exclamado alguna vez «por qué poco»; refiriéndose a un despiste momentáneo, sufrido mientras conducía, sin que la cosa haya ido a mayores. También es frecuente la irrupción repentina de un momento de peligro, resuelto felizmente gracias a una buena reacción. Pero, ¿qué sucede cuando coinciden ambas cosas, situación de emergencia y despiste? La respuesta es sencilla: un accidente.

Uno de cada cuatro se producen por este motivo, aunque luego las estadísticas recojan motivos tales como fallo mecánico, infracción de una norma de tráfico o imprudencia temeraria. Si dos autos colisionan porque uno de ellos no ha respetado una señal de «stop», la cosa está cla-

cualquier momento y por cualquier cosa. Por ejemplo, al circular por autopista y acercarse al peaje; es frecuente que no se lleve preparado a mano el importe del mismo, y que se busque el dinero en un bolsillo, dejando a la mano izquierda todo el trabajo de conducir. La co-



ra: se trata de una infracción del código. Pero tal vez el conductor culpable no vio la señal porque estaba distraído sintoniando una emisora en el autoradio o charlando con el acompañante o encendiendo un cigarrillo. La causa del presunto accidente es una infracción, sí. Pero el origen, sin ninguna duda, es un despiste, uno más de los muchos que los conductores padecen.

Sin embargo, las distracciones son un motivo que, en principio, nadie quiere aceptar como propio. Es más fácil, generalmente, para un conductor decir que ha infringido una norma. Este, al menos, es un acto consciente, voluntario. Mientras que aceptar una distracción supone una cierta humillación, porque, en el fondo, es una acción inconsciente que, hasta el momento del accidente, ha escapado por completo al dominio del conductor. Esta es, además de lo dicho anteriormente, otra razón válida para explicar que el nivel de accidentes debidos a distracciones es, realmente, más elevado de lo que recogen las estadísticas oficiales.

La distracción puede surgir en

sa se complica más si, encima, se dirige la mirada hacia abajo, para ver el valor de las monedas. En esas condiciones puede suceder cualquier cosa. También si se nos cae algún objeto al piso del coche, e intentamos recuperarlo. Fumar mientras se conduce no es práctica demasiado recomendable, y no entramos aquí en la polémica sobre si el tabaco es nocivo para la salud. El tema es más sencillo: encender el cigarrillo, sujetarlo, tirar la ceniza, son todos ellos posibles y casi seguras fuentes de distracciones. Como lo es el hecho de comer o beber mientras se conduce.

A cualquiera nos ha sucedido, y lamentablemente no una, sino muchas veces. Los ojos, desviados por un instante de la carretera para leer, a la luz del cuadro de instrumentos, la hora del reloj de pulsera. Al levantar nuevamente la cabeza se observa, con alarma, que el coche que nos precede está frenando y el choque se evita a duras penas. Es una sensación poco recomendable, y en algunas, lamentables ocasiones puede ser la última sensación.

Muchas cosas pueden suceder en esos momentos —escasos segundos la mayor parte de las veces— de distracción. Todos los conductores han tenido alguna vez sorpresas similares. Pero, ¿cuántos hacen todo lo posible para evitar que suceda otra vez? Sólo hace falta un pequeño esfuerzo y sentido común. En general, un elevado número de estas distracciones podrían evitarse si se realiza una sencilla planificación antes de iniciar el viaje: teniendo preparado el importe del peaje, por ejemplo, o dejando bien a mano —y no encerrado en la guantera— cualquier objeto que podamos necesitar. Del mismo modo, si antes de arrancar el coche abrochamos y ajustamos los cinturones de seguridad, nos evitaremos hacer malabarismos ya en marcha.

A.E.P.D.

El Mercedes 190 E «coche del año» en el mundo

Entre más de 44 automóviles ha sido elegido el 190 coche del año en el mundo en el certamen que organiza en el Japón la más importante revista especializada, «MOTOR MAGAZINE», que tiene una tirada de 2,2 millones de ejemplares.

En la elección han participado 37 periodistas especializados y conocidos mundialmente, de 20 países.

Al contrario que en la elección del «Coche del Año», en la que sólo participan periodistas europeos, la distinción otorgada al Mercedes 190 E tiene carácter mundial y en la elección han participado periodistas de Europa, África, Oceanía, Asia y Norteamérica.

Los criterios que han servido de base en esta elección han sido: seguridad, economía, confort, potencia, comportamiento, stylin y valor estable.

Asimismo, el Mercedes 190 ha sido elegido coche del año de importación en España por Radio España de Barcelona, Cadena Catalana, por un jurado formado por los representantes de los medios informativos especializados y presidido por don Jordi Viñas, presidente de la Federación Catalana de Automovilismo.

COORDINA:
AURELIO MARTIN

PRINCIPALES
CARACTERÍSTICAS
El nuevo 205 es un cuatro

LOS TOROS

ALFONSO NAVALON

¿Fenómeno socio-periodístico? ¿Revolucionarlo de la crítica taurina? ¿Contestatorio insoluto e irrepetible? ¿Polémico porque sí? Acaso tenga algo de todo ello, pero fundamentalmente de lo que no carece Alfonso Navalón, es de un profundo conocimiento en materia de toros que para sí quisiéramos los demás. Por eso es discutido, admirado, envidiado y hasta odiado. Claro que los que entran dentro de este último enunciado, son los mediocres.

Torero, ganadero de bravo y crítico taurino. Tres facetas irreversibles que configuran el mito. Le tendremos en Segovia para ofrecernos su fluida didáctica, en una charla-coloquio que acaparará la atención absoluta del aficionado. Ahora, lean detenidamente un artículo suyo, lleno de sensibilidad y matizaciones. La semana próxima publicaremos un segundo artículo, de similares características, en el que Alfonso Navalón nos cuenta la historia de la becerra «Sebastiana». Desde esta página taurina, gracias maestro.

* * *

Mi querido Pablo Pastor Sanz que con tanta dignidad ejerce la crítica de toros en este periódico, ha tenido la gentileza de organizar mi presentación como charlista en esta noble ciudad y

además brindar la hospitalidad de estas páginas para escribir una crónica.

Por el tremendo servilismo de escribir de toros en un periódico



de difusión nacional, me obligo a soportar un calendario fijo de las llamadas grandes ferias y apenas nos queda ya capacidad de sorpresa o de improvisación. Más de cien corridas todos los años a las que es preciso asistir con inexorable puntualidad; te quitan la ilusión de ver toros en otras ciudades menos sabidas y por tanto con mayor encanto.

Además, como tengo esa profunda vocación de hombre de campo, estoy deseando encontrar fechas libres para refugiarme en mi ganadería, que junto a mis hijos es la mayor ilusión de mi vida.

De Segovia conservo fresco el hechizo de su riqueza monumental. Cuando tenía más tiempo libre, fui varias veces en plan privado a gozar de sus tesoros artísticos. Aquí compré una vez una colección de medallas de plata, algunas del siglo XVII, que conservo como un primor de la artesanía popular y dos de ellas son de la Virgen de la Fuencisla. En Turégano compré otra vez una antigua cama de forja pintada a fuego y un hermoso quinqué de porcelana que en estos momentos ilumina mi máquina de escribir. Antes conservo otro recuerdo gastronómico de una hermosa fuente de cangrejos, discretamente pican-

tes, cuando todavía la barbarie del progreso no había destrozado el verdadero sentido de nuestros ríos.

Para complacer a Pablo Pastor escribo también una crónica que tiene por escenario las nobles tierras de Segovia. Es el relato de un tentadero en la finca de Domingo Ortega. Así, cuando llegue a pronunciar la conferencia, conoceréis mejor a un hombre que está muy lejos de las moquetas de los hoteles de lujo y de esta notoriedad que me he visto obligado a vivir dentro del mundillo del toro por decir las cosas como las siento. Ese Navalón de los grandes escándalos tiene que ver muy poco con mi verdadera personalidad. Eso sólo ha sido la respuesta a todos los atropellos que se cometen contra el toro, contra el público y contra la libertad de expresión.

La memoria del ganado bravo

AQUELLA VACA DE DOMINGO ORTEGA

Por ALFONSO NAVALON

Siempre pasaba algún contra-tiempo. El viejo maestro de Borja me había invitado tres o cuatro veces a un tentadero y nunca pude ir. Aquella mañana de otoño había llegado la fecha deseada de ver por dentro la ganadería del torero más dominador de todos los tiempos. Aquella mañana me llamó Antonio Bienvenida: «Comemos por el camino en cualquier restaurante de la sierra y después de tomar café nos vamos tranquilos a torear las becerras». Pero estaba de Dios que aquel tentadero tenía encima el fario de los sobresaltos. Esa misma mañana, mi madre se partió una pierna y tuve que llevarla a la clínica. Salí sin comer, camino de Segovia, preocupado por el plantón del pobre Antonio y por lo que estaría pensando el maestro por tan largo retraso después de tantas invitaciones fallidas.

Al llegar a la plaza ya iban por la tercera vaca: «Como pensamos que ya no venía hemos empezado a torear» dijo Bienvenida. Y Ortega apremió «la próxima que salga es la tuya, así no pierdes turno». Apenas me dio tiempo de ponerme los zahones. Antonio tenía puesto un chandal azul, como los futbolistas y antes de que yo le dijera la primera impertinencia al verlo con semejanza indumentaria, se abrió la cazadora y enseñó un traje de luces verde y oro que llevaba debajo: «Por dentro voy como un torero, pero tengo que quitarme algunos kilos y no veas el trabajito que me cuesta». Ortega estaba apoyado en un burladero con la misma estampa de la estatua que le hizo Sebastián Miranda, un jersey azul y los zahones; la gorriilla de campo y sus enormes gafas de cegato. La plaza era cuadrada y cuesta abajo. Ni Ortega me dijo lo que tenía que hacer ni yo se lo pregunté. Tomé buena nota de los tercios para colocarme, como no había visto a los demás no sabía siquiera ni el sitio

de pararla. Me coloqué por pura lógica lejos de la querencia del chiquero y enfrente del caballo tentón. Salí la vaca y me gustó lo que hizo en las primeras carreras. Era una utrera castaña muy en el tipo de Parladé y una chispita distraída como corresponde a esta casta. Salí a pararle. Hice lo correcto. Le fijé la atención en el capote y cuando se arrancó le anduve unos pasos hacia atrás para que se soltara a embestir. Cuando llego a jurisdicción le saqué los brazos para sujetarla. No obedeció. Se me vino encima. Me dio con el testud en plena cara. Casi medio atolondrado y lleno de babas: la sensación de ridículo fue tremenda. Volví a citarla, volví a perderle pasos y tampoco obedeció. Esta vez me libré de la voltereta pero seguía hecho un lío. Le miré a los ojos por si tenía algún defecto. Pero la vaca veía perfectamente. Incluso se me pasó por la cabeza que Ortega me había gastado la broma de echarme una toreada para darme una lección de humildad.

La puse en suerte para el primer puyazo con las precauciones que son de imaginar. Pero la vaca ya no hizo nada raro. Después, la pusimos Antonio y yo cuatro veces al caballo y obedeció noblemente a los toques del capote. Ya más confiado empecé a torear con la muleta. La saqué, a los medios y allí se me entregó con gran docilidad en una faena larguísima. Huelga decir que después del susto de salida, eché el resto por quedar bien y me harté de darle muletazos mientras Antonio Bienvenida (gran compañero de muchos tentaderos) no cesaba de jalearme.

Y al volver al burladero me seguía dando vueltas a la cabeza buscando una explicación al atropello de salida. Ortega esperaba cachazudo en la boca del burladero:

«Maestro ¿qué hice mal para cogerme de esa forma?

—Tú no has hecho nada mal. Lo que pasa es que la vaca se acordó y yo no me di cuenta de advertírtelo. Mira detrás de donde te cogió y verás que hay una puerta tapiada. Por ahí salió la vaca cuando era becerra el día del herradero. Por ahí se marchó al campo y no se le ha olvidado.

Efectivamente, en el mismo sitio donde me arrolló, estaba bien claro el marco de una puerta, tapada ahora con cemento. La vaca no quiso cogerme. Ella sabía que por aquella puerta estaba la libertad del campo.

Pero fijaos, para responderle a todos esos que califican al toro bravo como un animal tonto y sin malicia, en este ejemplo de portentosa memoria que dio la vaca. Había estado allí hacia tres años. Estuvo sólo unos instantes. Los justos para que le hicieran las mil perrerías del herradero. Rajarle las orejas, vacunarla, quemarle la piel con un hierro candente. El animalito debería estar enloquecida de dolor y de pronto la llevan cogida entre varios hombres, abren una puerta y se ve sola en el campo. Al cabo de tres años le meten en los chiqueros, aislada. De pronto le abren la puerta y ve una cosa que jamás ha visto: un picador y un capote provocándola. Embiste al capote y en menos de un segundo recuerda la puerta de la libertad (que ya no existe) y el instinto la llevó a estrellarse contra lo que ahora era una pared.

Me gustaría contaros despacio la historia de aquel tentadero memorable cuando Antonio y el crítico estábamos viendo torear con profundo respeto y admiración a Domingo Ortega. Al fondo del valle cantaban las codornices. Ortega andaba muy despacito, se colocaba sin prisas, le ponía la muleta muy plana delante del hocido y remataba los pases con mucha limpieza. Eran los años de la guerra del pico de la muleta.

Cuando casi todos los toreros abusaban de esa trampa y en la plaza de Madrid atronaba el grito de la denuncia: ¡Picoooo! Antonio estaba cogiéndome el brazo como un chiquillo embobado, como un discípulo ansioso de aprender: «Fíjate cómo presenta la «bandeja» (se refería a la muleta). A éste nadie pudo decirle eso del pico. Claro que cuando nosotros aprendimos a torear eso del pico no existía»...

Antonio y yo emocionados, estábamos viendo aquel prodigio de un anciano medio cojo ya por los ataques de reuma, andándole a la vaca sin una vacilación. Y al fondo las codornices seguían cantando. Era como una música montaraz y sencilla que ponía fondo a la faena. Entonces fui yo quien apretó el brazo del llorado maestro de Madrid: «Antonio; el canto de las codornices tiene tres tiempos como los muletazos de Do-

mingo. Escucha: Pal-pa-lá. Pal-pa-lá. Y el canto dura exactamente igual que cada pase»...

Volvió Ortega, ceremonioso y lento y dejó la muleta en el burladero. Sin despeñarse, sin sudar, como el que acaba de cerrar un trato o de darle un recado al mayoral para que mañana cambie las eralas de cercado. Traía la gorriilla gris en el mismo sitio y aquellas enormes gafas de boticario y un ojo lechoso, dejándole caer una agüilla blancuecina por la arruga seca de la mejilla. Era el paso miserable de los años sobre aquel cuerpo enjuto de labriego toledano.

Y Antonio (sin saber que su vida acabaría en una plaza así y frente a una vaca como ésta) me miró con una pena infinita sin que lo viera Domingo: «Cuesta pensar que dentro de poco ya no podremos verlo torear. Los hombres como éste no deberían morir nunca»...

BUZON DEL AFICIONADO

Nos felicita Ricardo Quintana desde Cantimpalos y nos ofrece el siguiente cartel para el próximo festival APADEFIM: Toros de «Jandilla», para «Antoñete», Manolo Vázquez, Paco Camino, Curro Vázquez «Yiyo» y Juan Buquerín.

—Antonio Rodríguez Ovejero desde Colmenar Viejo, nos brinda este otro: «Antoñete», Rafael de Paula, Palomo Linares, Manzanares, Jaime Ostos y Juan Buquerín.

—Desde Avila, Avelino Gracia nos felicita y da el siguiente cartel: Toros de Domingo Ortega para Manolo Vázquez, Curro Vázquez, Luis Francisco Esplá,

«Yiyo», Juan Buquerín y Lucio Sandín.

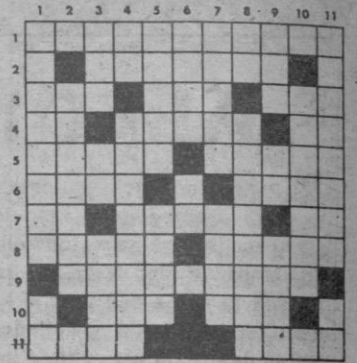
—Y metemos en esta sección, por acoplamiento de espacio, nuestro agradecimiento a una carta recibida días pasados de Manolo Lozano, que dice: «Amigo Pablo: Aprovecho mi fugaz viaje de un día de América, donde vuelvo mañana, para que sepas «algo» de mis toreros. Curro ya ves cómo triunfó en Quito y Ortega Cano empezó la temporada el pasado domingo en la primera corrida de España, cortando tres orejas y un rabo. Saludos a la familia y un fuerte abrazo para ti». (Adjunta recortes de prensa).

PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO

por Dan Barry

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Nombre del Papa Gregorio VII cuando era monje. 2. Escucharlo. 3. Nivel. Malla. Al revés, plural de letra. 4. Consonante repetida. Comer por la noche. Letras de «jefe». 5. Las trece monedas, cuya entrega constituye una de las ceremonias del matrimonio. Conocen. 6. Al revés, mezquino. Al revés, figurado y familiar, porción pequeña de lugar o tiempo. 7. Al revés, pronombre personal. Al revés, sufrid. Interjección. 8. Osado, atrevido. Venir al mundo. 9. Probar alguna cosa sirviéndose de cualquier género de demostración. 10. Letras de «mofar». Al revés, desgasta. 11. Carta de la baraja (PI) Ninguna cosa.

VERTICALES. 1. Antigua marca de Persia. Adverbio de tiempo. 2. Asperza en el trato o en el carácter. 3. Artículo. Al revés, antigua ciudad sumeria. Entregueme. 4. Habla. Sacamos suavemente el pelo a las felpas y paños. 5. Plural de letra. Cierta mar, limitado al N y E por Rusia y al O por la península de Crimea y unido al S. con el Mar Negro por el estrecho de Kerch. 6. Adverbio de modo. Preposición. 7. Ensenada (PI). Ser. 8. Contracción. Arañaran ligeramente la superficie de una cosa. 9. Pronombre personal. Preposición inseparable que significa dos o dos veces. Faz. 10. Practicar, poner en ejercicio una profesión facultad, virtud, etc. 11. Mostrar o hacer patente una cosa. Símbolo químico del bario.

SOLUCION

HORIZONTALES. 1. Hircania. 2. Acritud. 3. Los. 4. Dá-me. 5. Cardamos. 6. En. 7. Radas. 8. Azot. 9. Bien. 10. Rasparan. 11. Ostentar. Ba. 12. Carra. 13. Ejercer. 14. Ostentar. 15. Carra. 16. Ejercer. 17. Ostentar. 18. Carra. 19. Ejercer. 20. Ostentar. 21. Carra. 22. Ejercer. 23. Ostentar. 24. Carra. 25. Ejercer. 26. Ostentar. 27. Carra. 28. Ejercer. 29. Ostentar. 30. Carra. 31. Ejercer. 32. Ostentar. 33. Carra. 34. Ejercer. 35. Ostentar. 36. Carra. 37. Ejercer. 38. Ostentar. 39. Carra. 40. Ejercer. 41. Ostentar. 42. Carra. 43. Ejercer. 44. Ostentar. 45. Carra. 46. Ejercer. 47. Ostentar. 48. Carra. 49. Ejercer. 50. Ostentar. 51. Carra. 52. Ejercer. 53. Ostentar. 54. Carra. 55. Ejercer. 56. Ostentar. 57. Carra. 58. Ejercer. 59. Ostentar. 60. Carra. 61. Ejercer. 62. Ostentar. 63. Carra. 64. Ejercer. 65. Ostentar. 66. Carra. 67. Ejercer. 68. Ostentar. 69. Carra. 70. Ejercer. 71. Ostentar. 72. Carra. 73. Ejercer. 74. Ostentar. 75. Carra. 76. Ejercer. 77. Ostentar. 78. Carra. 79. Ejercer. 80. Ostentar. 81. Carra. 82. Ejercer. 83. Ostentar. 84. Carra. 85. Ejercer. 86. Ostentar. 87. Carra. 88. Ejercer. 89. Ostentar. 90. Carra. 91. Ejercer. 92. Ostentar. 93. Carra. 94. Ejercer. 95. Ostentar. 96. Carra. 97. Ejercer. 98. Ostentar. 99. Carra. 100. Ejercer. 101. Ostentar. 102. Carra. 103. Ejercer. 104. Ostentar. 105. Carra. 106. Ejercer. 107. Ostentar. 108. Carra. 109. Ejercer. 110. Ostentar. 111. Carra. 112. Ejercer. 113. Ostentar. 114. Carra. 115. Ejercer. 116. Ostentar. 117. Carra. 118. Ejercer. 119. Ostentar. 120. Carra. 121. Ejercer. 122. Ostentar. 123. Carra. 124. Ejercer. 125. Ostentar. 126. Carra. 127. Ejercer. 128. Ostentar. 129. Carra. 130. Ejercer. 131. Ostentar. 132. Carra. 133. Ejercer. 134. Ostentar. 135. Carra. 136. Ejercer. 137. Ostentar. 138. Carra. 139. Ejercer. 140. Ostentar. 141. Carra. 142. Ejercer. 143. Ostentar. 144. Carra. 145. Ejercer. 146. Ostentar. 147. Carra. 148. Ejercer. 149. Ostentar. 150. Carra. 151. Ejercer. 152. Ostentar. 153. Carra. 154. Ejercer. 155. Ostentar. 156. Carra. 157. Ejercer. 158. Ostentar. 159. Carra. 160. Ejercer. 161. Ostentar. 162. Carra. 163. Ejercer. 164. Ostentar. 165. Carra. 166. Ejercer. 167. Ostentar. 168. Carra. 169. Ejercer. 170. Ostentar. 171. Carra. 172. Ejercer. 173. Ostentar. 174. Carra. 175. Ejercer. 176. Ostentar. 177. Carra. 178. Ejercer. 179. Ostentar. 180. Carra. 181. Ejercer. 182. Ostentar. 183. Carra. 184. Ejercer. 185. Ostentar. 186. Carra. 187. Ejercer. 188. Ostentar. 189. Carra. 190. Ejercer. 191. Ostentar. 192. Carra. 193. Ejercer. 194. Ostentar. 195. Carra. 196. Ejercer. 197. Ostentar. 198. Carra. 199. Ejercer. 200. Ostentar. 201. Carra. 202. Ejercer. 203. Ostentar. 204. Carra. 205. Ejercer. 206. Ostentar. 207. Carra. 208. Ejercer. 209. Ostentar. 210. Carra. 211. Ejercer. 212. Ostentar. 213. Carra. 214. Ejercer. 215. Ostentar. 216. Carra. 217. Ejercer. 218. Ostentar. 219. Carra. 220. Ejercer. 221. Ostentar. 222. Carra. 223. Ejercer. 224. Ostentar. 225. Carra. 226. Ejercer. 227. Ostentar. 228. Carra. 229. Ejercer. 230. Ostentar. 231. Carra. 232. Ejercer. 233. Ostentar. 234. Carra. 235. Ejercer. 236. Ostentar. 237. Carra. 238. Ejercer. 239. Ostentar. 240. Carra. 241. Ejercer. 242. Ostentar. 243. Carra. 244. Ejercer. 245. Ostentar. 246. Carra. 247. Ejercer. 248. Ostentar. 249. Carra. 250. Ejercer. 251. Ostentar. 252. Carra. 253. Ejercer. 254. Ostentar. 255. Carra. 256. Ejercer. 257. Ostentar. 258. Carra. 259. Ejercer. 260. Ostentar. 261. Carra. 262. Ejercer. 263. Ostentar. 264. Carra. 265. Ejercer. 266. Ostentar. 267. Carra. 268. Ejercer. 269. Ostentar. 270. Carra. 271. Ejercer. 272. Ostentar. 273. Carra. 274. Ejercer. 275. Ostentar. 276. Carra. 277. Ejercer. 278. Ostentar. 279. Carra. 280. Ejercer. 281. Ostentar. 282. Carra. 283. Ejercer. 284. Ostentar. 285. Carra. 286. Ejercer. 287. Ostentar. 288. Carra. 289. Ejercer. 290. Ostentar. 291. Carra. 292. Ejercer. 293. Ostentar. 294. Carra. 295. Ejercer. 296. Ostentar. 297. Carra. 298. Ejercer. 299. Ostentar. 300. Carra. 301. Ejercer. 302. Ostentar. 303. Carra. 304. Ejercer. 305. Ostentar. 306. Carra. 307. Ejercer. 308. Ostentar. 309. Carra. 310. Ejercer. 311. Ostentar. 312. Carra. 313. Ejercer. 314. Ostentar. 315. Carra. 316. Ejercer. 317. Ostentar. 318. Carra. 319. Ejercer. 320. Ostentar. 321. Carra. 322. Ejercer. 323. Ostentar. 324. Carra. 325. Ejercer. 326. Ostentar. 327. Carra. 328. Ejercer. 329. Ostentar. 330. Carra. 331. Ejercer. 332. Ostentar. 333. Carra. 334. Ejercer. 335. Ostentar. 336. Carra. 337. Ejercer. 338. Ostentar. 339. Carra. 340. Ejercer. 341. Ostentar. 342. Carra. 343. Ejercer. 344. Ostentar. 345. Carra. 346. Ejercer. 347. Ostentar. 348. Carra. 349. Ejercer. 350. Ostentar. 351. Carra. 352. Ejercer. 353. Ostentar. 354. Carra. 355. Ejercer. 356. Ostentar. 357. Carra. 358. Ejercer. 359. Ostentar. 360. Carra. 361. Ejercer. 362. Ostentar. 363. Carra. 364. Ejercer. 365. Ostentar. 366. Carra. 367. Ejercer. 368. Ostentar. 369. Carra. 370. Ejercer. 371. Ostentar. 372. Carra. 373. Ejercer. 374. Ostentar. 375. Carra. 376. Ejercer. 377. Ostentar. 378. Carra. 379. Ejercer. 380. Ostentar. 381. Carra. 382. Ejercer. 383. Ostentar. 384. Carra. 385. Ejercer. 386. Ostentar. 387. Carra. 388. Ejercer. 389. Ostentar. 390. Carra. 391. Ejercer. 392. Ostentar. 393. Carra. 394. Ejercer. 395. Ostentar. 396. Carra. 397. Ejercer. 398. Ostentar. 399. Carra. 400. Ejercer. 401. Ostentar. 402. Carra. 403. Ejercer. 404. Ostentar. 405. Carra. 406. Ejercer. 407. Ostentar. 408. Carra. 409. Ejercer. 410. Ostentar. 411. Carra. 412. Ejercer. 413. Ostentar. 414. Carra. 415. Ejercer. 416. Ostentar. 417. Carra. 418. Ejercer. 419. Ostentar. 420. Carra. 421. Ejercer. 422. Ostentar. 423. Carra. 424. Ejercer. 425. Ostentar. 426. Carra. 427. Ejercer. 428. Ostentar. 429. Carra. 430. Ejercer. 431. Ostentar. 432. Carra. 433. Ejercer. 434. Ostentar. 435. Carra. 436. Ejercer. 437. Ostentar. 438. Carra. 439. Ejercer. 440. Ostentar. 441. Carra. 442. Ejercer. 443. Ostentar. 444. Carra. 445. Ejercer. 446. Ostentar. 447. Carra. 448. Ejercer. 449. Ostentar. 450. Carra. 451. Ejercer. 452. Ostentar. 453. Carra. 454. Ejercer. 455. Ostentar. 456. Carra. 457. Ejercer. 458. Ostentar. 459. Carra. 460. Ejercer. 461. Ostentar. 462. Carra. 463. Ejercer. 464. Ostentar. 465. Carra. 466. Ejercer. 467. Ostentar. 468. Carra. 469. Ejercer. 470. Ostentar. 471. Carra. 472. Ejercer. 473. Ostentar. 474. Carra. 475. Ejercer. 476. Ostentar. 477. Carra. 478. Ejercer. 479. Ostentar. 480. Carra. 481. Ejercer. 482. Ostentar. 483. Carra. 484. Ejercer. 485. Ostentar. 486. Carra. 487. Ejercer. 488. Ostentar. 489. Carra. 490. Ejercer. 491. Ostentar. 492. Carra. 493. Ejercer. 494. Ostentar. 495. Carra. 496. Ejercer. 497. Ostentar. 498. Carra. 499. Ejercer. 500. Ostentar. 501. Carra. 502. Ejercer. 503. Ostentar. 504. Carra. 505. Ejercer. 506. Ostentar. 507. Carra. 508. Ejercer. 509. Ostentar. 510. Carra. 511. Ejercer. 512. Ostentar. 513. Carra. 514. Ejercer. 515. Ostentar. 516. Carra. 517. Ejercer. 518. Ostentar. 519. Carra. 520. Ejercer. 521. Ostentar. 522. Carra. 523. Ejercer. 524. Ostentar. 525. Carra. 526. Ejercer. 527. Ostentar. 528. Carra. 529. Ejercer. 530. Ostentar. 531. Carra. 532. Ejercer. 533. Ostentar. 534. Carra. 535. Ejercer. 536. Ostentar. 537. Carra. 538. Ejercer. 539. Ostentar. 540. Carra. 541. Ejercer. 542. Ostentar. 543. Carra. 544. Ejercer. 545. Ostentar. 546. Carra. 547. Ejercer. 548. Ostentar. 549. Carra. 550. Ejercer. 551. Ostentar. 552. Carra. 553. Ejercer. 554. Ostentar. 555. Carra. 556. Ejercer. 557. Ostentar. 558. Carra. 559. Ejercer. 560. Ostentar. 561. Carra. 562. Ejercer. 563. Ostentar. 564. Carra. 565. Ejercer. 566. Ostentar. 567. Carra. 568. Ejercer. 569. Ostentar. 570. Carra. 571. Ejercer. 572. Ostentar. 573. Carra. 574. Ejercer. 575. Ostentar. 576. Carra. 577. Ejercer. 578. Ostentar. 579. Carra. 580. Ejercer. 581. Ostentar. 582. Carra. 583. Ejercer. 584. Ostentar. 585. Carra. 586. Ejercer. 587. Ostentar. 588. Carra. 589. Ejercer. 590. Ostentar. 591. Carra. 592. Ejercer. 593. Ostentar. 594. Carra. 595. Ejercer. 596. Ostentar. 597. Carra. 598. Ejercer. 599. Ostentar. 600. Carra. 601. Ejercer. 602. Ostentar. 603. Carra. 604. Ejercer. 605. Ostentar. 606. Carra. 607. Ejercer. 608. Ostentar. 609. Carra. 610. Ejercer. 611. Ostentar. 612. Carra. 613. Ejercer. 614. Ostentar. 615. Carra. 616. Ejercer. 617. Ostentar. 618. Carra. 619. Ejercer. 620. Ostentar. 621. Carra. 622. Ejercer. 623. Ostentar. 624. Carra. 625. Ejercer. 626. Ostentar. 627. Carra. 628. Ejercer. 629. Ostentar. 630. Carra. 631. Ejercer. 632. Ostentar. 633. Carra. 634. Ejercer. 635. Ostentar. 636. Carra. 637. Ejercer. 638. Ostentar. 639. Carra. 640. Ejercer. 641. Ostentar. 642. Carra. 643. Ejercer. 644. Ostentar. 645. Carra. 646. Ejercer. 647. Ostentar. 648. Carra. 649. Ejercer. 650. Ostentar. 651. Carra. 652. Ejercer. 653. Ostentar. 654. Carra. 655. Ejercer. 656. Ostentar. 657. Carra. 658. Ejercer. 659. Ostentar. 660. Carra. 661. Ejercer. 662. Ostentar. 663. Carra. 664. Ejercer. 665. Ostentar. 666. Carra. 667. Ejercer. 668. Ostentar. 669. Carra. 670. Ejercer. 671. Ostentar. 672. Carra. 673. Ejercer. 674. Ostentar. 675. Carra. 676. Ejercer. 677. Ostentar. 678. Carra. 679. Ejercer. 680. Ostentar. 681. Carra. 682. Ejercer. 683. Ostentar. 684. Carra. 685. Ejercer. 686. Ostentar. 687. Carra. 688. Ejercer. 689. Ostentar. 690. Carra. 691. Ejercer. 692. Ostentar. 693. Carra. 694. Ejercer. 695. Ostentar. 696. Carra. 697. Ejercer. 698. Ostentar. 699. Carra. 700. Ejercer. 701. Ostentar. 702. Carra. 703. Ejercer. 704. Ostentar. 705. Carra. 706. Ejercer. 707. Ostentar. 708. Carra. 709. Ejercer. 710. Ostentar. 711. Carra. 712. Ejercer. 713. Ostentar. 714. Carra. 715. Ejercer. 716. Ostentar. 717. Carra. 718. Ejercer. 719. Ostentar. 720. Carra. 721. Ejercer. 722. Ostentar. 723. Carra. 724. Ejercer. 725. Ostentar. 726. Carra. 727. Ejercer. 728. Ostentar. 729. Carra. 730. Ejercer. 731. Ostentar. 732. Carra. 733. Ejercer. 734. Ostentar. 735. Carra. 736. Ejercer. 737. Ostentar. 738. Carra. 739. Ejercer. 740. Ostentar. 741. Carra. 742. Ejercer. 743. Ostentar. 744. Carra. 745. Ejercer. 746. Ostentar. 747. Carra. 748. Ejercer. 749. Ostentar. 750. Carra. 751. Ejercer. 752. Ostentar. 753. Carra. 754. Ejercer. 755. Ostentar. 756. Carra. 757. Ejercer. 758. Ostentar. 759. Carra. 760. Ejercer. 761. Ostentar. 762. Carra. 763. Ejercer. 764. Ostentar. 765. Carra. 766. Ejercer. 767. Ostentar. 768. Carra. 769. Ejercer. 770. Ostentar. 771. Carra. 772. Ejercer. 773. Ostentar. 774. Carra. 775. Ejercer. 776. Ostentar. 777. Carra. 778. Ejercer. 779. Ostentar. 780. Carra. 781. Ejercer. 782. Ostentar. 783. Carra. 784. Ejercer. 785. Ostentar. 786. Carra. 787. Ejercer. 788. Ostentar. 789. Carra. 790. Ejercer. 791. Ostentar. 792. Carra. 793. Ejercer. 794. Ostentar. 795. Carra. 796. Ejercer. 797. Ostentar. 798. Carra. 799. Ejercer. 800. Ostentar. 801. Carra. 802. Ejercer. 803. Ostentar. 804. Carra. 805. Ejercer. 806. Ostentar. 807. Carra. 808. Ejercer. 809. Ostentar. 810. Carra. 811. Ejercer. 812. Ostentar. 813. Carra. 814. Ejercer. 815. Ostentar. 816. Carra. 817. Ejercer. 818. Ostentar. 819. Carra. 820. Ejercer. 821. Ostentar. 822. Carra. 823. Ejercer. 824. Ostentar. 825. Carra. 826. Ejercer. 827. Ostentar. 828. Carra. 829. Ejercer. 830. Ostentar. 831. Carra. 832. Ejercer. 833. Ostentar. 834. Carra. 835. Ejercer. 836. Ostentar. 837. Carra. 838. Ejercer. 839. Ostentar. 840. Carra. 841. Ejercer. 842. Ostentar. 843. Carra. 844. Ejercer. 845. Ostentar. 846. Carra. 847. Ejercer. 848. Ostentar. 849. Carra. 850. Ejercer. 851. Ostentar. 852. Carra. 853. Ejercer. 854. Ostentar. 855. Carra. 856. Ejercer. 857. Ostentar. 858. Carra. 859. Ejercer. 860. Ostentar. 861. Carra. 862. Ejercer. 863. Ostentar. 864. Carra. 865. Ejercer. 866. Ostentar. 867. Carra. 868. Ejercer. 869. Ostentar. 870. Carra. 871. Ejercer. 872. Ostentar. 873. Carra. 874. Ejercer. 875. Ostentar. 876. Carra. 877. Ejercer. 878. Ostentar. 879. Carra. 880. Ejercer. 881. Ostentar. 882. Carra. 883. Ejercer. 884. Ostentar. 885. Carra. 886. Ejercer. 887. Ostentar. 888. Carra. 889. Ejercer. 890. Ostentar. 891. Carra. 892. Ejercer. 893. Ostentar. 894. Carra. 895. Ejercer. 896. Ostentar. 897. Carra. 898. Ejercer. 899. Ostentar. 900. Carra. 901. Ejercer. 902. Ostentar. 903. Carra. 904. Ejercer. 905. Ostentar. 906. Carra. 907. Ejercer. 908. Ostentar. 909. Carra. 910. Ejercer. 911. Ostentar. 912. Carra. 913. Ejercer. 914. Ostentar. 915. Carra. 916. Ejercer. 917. Ostentar. 918. Carra. 919. Ejercer. 920. Ostentar. 921. Carra. 922. Ejercer. 923. Ostentar. 924. Carra. 925. Ejercer. 926. Ostentar. 927. Carra. 928. Ejercer. 929. Ostentar. 930. Carra. 931. Ejercer. 932. Ostentar. 933. Carra. 934. Ejercer. 935. Ostentar. 936. Carra. 937. Ejercer. 938. Ostentar. 939. Carra. 940. Ejercer. 941. Ostentar. 942. Carra. 943. Ejercer. 944. Ostentar. 945. Carra. 946. Ejercer. 947. Ostentar. 948. Carra. 949. Ejercer. 950. Ostentar. 951. Carra. 952. Ejercer. 953. Ostentar. 954. Carra. 955. Ejercer. 956. Ostentar. 957. Carra. 958. Ejercer. 959. Ostentar. 960. Carra. 961. Ejercer. 962. Ostentar. 963. Carra. 964. Ejercer. 965. Ostentar. 966. Carra. 967. Ejercer. 968. Ostentar. 969. Carra. 970. Ejercer. 971. Ostentar. 972. Carra. 973. Ejercer. 974. Ostentar. 975. Carra. 976. Ejercer. 977. Ostentar. 978. Carra. 979. Ejercer. 980. Ostentar. 981. Carra. 982. Ejercer. 983. Ostentar. 984. Carra. 985. Ejercer. 986. Ostentar. 987. Carra. 988. Ejercer. 989. Ostentar. 990. Carra. 991. Ejercer. 992. Ostentar. 993. Carra. 994. Ejercer. 995. Ostentar. 996. Carra. 997. Ejercer. 998. Ostentar. 999. Carra. 1000. Ejercer. 1001. Ostentar. 1002. Carra. 1003. Ejercer. 1004. Ostentar. 1005. Carra. 1006. Ejercer. 1007. Ostentar. 1008. Carra. 1009. Ejercer. 1010. Ostentar. 1011. Carra. 1012. Ejercer. 1013. Ostentar. 1014. Carra. 1015. Ejercer. 1016. Ostentar. 1017. Carra. 1018. Ejercer. 1019. Ostentar. 1020. Carra. 1021. Ejercer. 1022. Ostentar. 1023. Carra. 1024. Ejercer. 1025. Ostentar. 1026. Carra. 1027. Ejercer. 1028. Ostentar. 1029. Carra. 1030. Ejercer. 1031. Ostentar. 1032. Carra. 1033. Ejercer. 1034. Ostentar. 1035. Carra. 1036. Ejercer. 1037. Ostentar. 1038. Carra. 1039. Ejercer. 1040. Ostentar. 1041. Carra. 1042. Ejercer. 1043. Ostentar. 1044. Carra. 1045. Ejercer. 1046. Ostentar. 1047. Carra. 1048. Ejercer. 1049. Ostentar. 1050. Carra. 1051. Ejercer. 1052. Ostentar. 1053. Carra. 1054. Ejercer. 1055. Ostentar. 1056. Carra. 1057. Ejercer. 1058. Ostentar. 1059. Carra. 1060. Ejercer. 1061. Ostentar. 1062. Carra. 1063. Ejercer. 1064. Ostentar. 1065. Carra. 1066. Ejercer. 1067. Ostentar. 1068. Carra. 1069. Ejercer. 1070. Ostentar. 1071. Carra. 1072. Ejercer. 1073. Ostentar. 1074. Carra. 1075. Ejercer. 1076. Ostentar. 1077. Carra. 1078. Ejercer. 1079. Ostentar. 1080. Carra. 1081. Ejercer. 1082. Ostentar. 1083. Carra. 1084. Ejercer. 1085. Ostentar. 1086. Carra. 1087. Ejercer. 1088. Ostentar. 1089. Carra. 1090. Ejercer. 1091. Ostentar. 1092. Carra. 1093. Ejercer. 1094. Ostentar. 1095. Carra. 1096. Ejercer. 1097. Ostentar. 1098. Carra. 1099. Ejercer. 1100. Ostentar. 1101. Carra. 1102. Ejercer. 1103. Ostentar. 1104. Carra. 1105. Ejercer. 1106. Ostentar. 1107. Carra. 1108. Ejercer. 1109. Ostentar. 1110. Carra. 1111. Ejercer. 1112. Ostentar. 1113. Carra. 1114. Ejercer. 1115. Ostentar. 1116. Carra. 1117. Ejercer. 1118. Ostentar. 1119. Carra. 1120. Ejercer. 1121. Ostentar. 1122. Carra. 1123. Ejercer. 1124. Ostentar. 1125. Carra. 1126. Ejercer. 1127. Ostentar. 1128. Carra. 1129. Ejercer. 1130. Ostentar. 1131. Carra. 1132. Ejercer. 1133. Ostentar. 1134. Carra. 1135. Ejercer. 1136. Ostentar. 1137. Carra. 1138. Ejercer. 1139. Ostentar. 1140. Carra. 1141. Ejercer. 1142. Ostentar. 1143. Carra. 1144. Ejercer. 1145. Ostentar. 1146. Carra. 1147. Ejercer. 1148. Ostentar. 1149. Carra. 1150. Ejercer. 1151. Ostentar. 1152. Carra. 1153. Ejercer. 1154. Ostentar. 1155. Carra. 1156. Ejercer. 1157. Ostentar. 1158. Carra. 1159. Ejercer. 1160. Ostentar. 1161. Carra. 1162. Ejercer. 1163. Ostentar. 1164. Carra. 1165. Ejercer. 1166. Ostentar. 1167. Carra. 1168. Ejercer. 1169. Ostentar. 1170. Carra. 1171. Ejercer. 1172. Ostentar. 1173. Carra. 1174. Ejercer. 1175. Ostentar. 1176. Carra. 1177. Ejercer. 1178. Ostentar. 1179. Carra. 1180. Ejercer. 1181. Ostentar. 1182. Carra. 1183. Ejercer. 1184. Ostentar. 1185. Carra. 1186. Ejercer. 1187. Ostentar. 1188. Carra. 1189. Ejercer. 1190. Ostentar. 1191. Carra. 1192. Ejercer. 1193. Ostentar. 1194. Carra. 1195. Ejercer. 1196. Ostentar. 1197. Carra. 1198. Ejercer. 1199. Ostentar. 1200. Carra. 1201. Ejercer. 1202. Ostentar. 1203. Carra. 1204. Ejercer. 1205. Ostentar. 1206. Carra. 1207. Ejercer. 1208. Ostentar. 1209. Carra. 1210. Ejercer. 1211. Ostentar. 1212. Carra. 1213. Ejercer. 1214. Ostentar. 1215. Carra. 1216. Ejercer. 1217. Ostentar. 1218. Carra. 1219. Ejercer. 1220. Ostentar. 1221. Carra. 1222. Ejercer. 1223. Ostentar. 1224. Carra. 1225. Ejercer. 1226. Ostentar. 1227. Carra. 1228. Ejercer. 1229. Ostentar. 1230. Carra. 1231. Ejercer. 1232. Ostentar. 1233. Carra. 1234. Ejercer. 1235. Ostentar. 1236. Carra. 1237. Ejercer. 1238. Ostentar. 1239. Carra. 1240. Ejercer. 1241. Ostentar. 1242. Carra. 1243. Ejercer. 1244. Ostentar. 1245. Carra. 1246. Ejercer. 1247. Ostentar. 1248. Carra. 1249. Ejercer. 1250. Ostentar. 1251. Carra. 1252. Ejercer. 1253. Ostentar. 1254. Carra. 1255. Ejercer. 1256. Ostentar. 1257. Carra. 1258. Ejercer. 1259. Ostentar. 1260. Carra. 1261. Ejercer. 1262. Ostentar. 1263. Carra. 1264. Ejercer. 1265. Ostentar. 1266. Carra. 1267. Ejercer. 1268. Ostentar. 1269. Carra. 1270. Ejercer. 1271. Ostentar. 1272. Carra. 1273. Ejercer. 1274. Ostentar. 1275. Carra. 1276. Ejercer. 1277. Ostentar. 1278. Carra. 1279. Ejercer. 1280. Ostentar. 1281. Carra. 1282. Ejercer. 1283. Ostentar. 1284. Carra. 1285. Ejercer. 1286. Ostentar. 1287. Carra. 1288. Ejercer. 1289. Ostentar. 1290. Carra. 1291. Ejercer. 1292. Ostentar. 1293. Carra. 1294. Ejercer. 1295. Ostentar. 1296. Carra. 1297. Ejercer. 1298. Ostentar. 1299. Carra. 1300. Ejercer. 1301. Ostentar. 1302. Carra. 1303. Ejercer. 1304. Ostentar. 1305. Carra. 1306. Ejercer. 1307. Ostentar. 1308. Carra. 1309. Ejercer. 1310. Ostentar. 1311. Carra. 1312. Ejercer. 1313. Ostentar. 1314. Carra. 1315. Ejercer. 1316. Ostentar. 1317. Carra. 1318. Ejercer. 1319. Ostentar. 1320. Carra. 1321. Ejercer. 1322. Ostentar. 1323. Carra. 1324. Ejercer. 1325. Ostentar. 1326. Carra. 1327. Ejercer. 1328. Ostentar. 1329. Carra. 1330. Ejercer. 1331. Ostentar. 1332. Carra. 1333. Ejercer. 1334. Ostentar. 1335. Carra. 1336. Ejercer. 1337. Ostentar. 1338. Carra. 1339. Ejercer. 1340. Ostentar. 1341. Carra. 1342. Ejercer. 1343. Ostentar. 1344. Carra. 1345. Ejercer. 1346. Ostentar. 1347. Carra. 1348. Ejercer. 1349. Ostentar. 1350. Carra. 1351. Ej

José M.^a Cuevas, candidato oficial a la presidencia de la CEOE

El comité ejecutivo y la junta directiva de CEOE aprobaron ayer la propuesta de Carlos Ferrer de presentar como candidato a la presidencia de la patronal al actual secretario general, José María Cuevas. Las elecciones se adelantarán al próximo mes de junio. No se descarta que José Antonio Segurado presente una segunda candidatura para este cargo.

La propuesta de Carlos Ferrer fue aprobada por unanimidad por ambos órganos directivos de la CEOE. Tan sólo se registraron una abstención —Segurado— en el comité y tres en la junta directiva. Las proposiciones de Ferrer se concretaban en tres puntos: adelantar las elecciones de septiembre a junio, confluir hacia una candidatura única para la presidencia y designar a José María Cuevas como candidato.

El Ministerio de Sanidad certificó que las gambas tóxicas eran aptas para el consumo

Los servicios del Ministerio de Sanidad en la frontera de Irún certificaron el pasado 17 de noviembre que la partida de gambas congeladas tóxicas proceden de Taiwan, de la marca Jaihi Brand, era apta para el consumo. Este trámite permitió su entrada y distribución en España dos meses antes de que el Ayuntamiento de Madrid ordenase su retirada del mercado tras comprobarse que estaban contaminadas.

La partida de gambas, que pesaba en neto 16.330 kilos, ha sido casi consumida, a excepción de alrededor de 3.000 kilos, que el Ayuntamiento de Madrid logró intervenir el lunes. Responsables sanitarios de la Administración central fueron informados en enero de que estos

crustáceos habían producido una grave intoxicación en Holanda, donde murieron 12 personas. El director general de Salud Pública, Enrique Nájera, dijo ayer que el ministerio todavía no ha comprobado la existencia de la shigella —bacteria que causa la intoxicación—, y añadió que «es posible que las gambas se encontraran en buen estado al pasar la frontera y la bacteria llegara a posteriori».

Jueces de Las Palmas protestan contra Stampa

Las Palmas de Gran Canaria. — La Junta de Jueces de las Palmas de Gran Canaria acordó elevar una enérgica protesta a los presidentes de las Audiencias Territorial y Provincial contra el abogado José María Stampa, por unas declaraciones que afectan a la Magistratura.

Según una información que hoy publica el periódico «Canarias-7», el citado abogado madrileño, en una reciente estancia aquí para defender a otro abogado, hizo unas declaraciones referentes a su defensa de implicados en el «caso Urquijo» y habla de la existencia «de una mano negra en relación con la desaparición de las pruebas». Stampa añade: «Creo que también hubo una mala investigación procesal y una apresurada decisión judicial».

Los jueces harán llegar su protesta al presidente del Consejo General de la Abogacía Española. — Efe.

Alfonso Guerra viajó esta mañana a Roma

Madrid. — El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, viajó hoy a Roma, en donde permanecerá durante cuatro días dedicado preferentemente a actividades culturales y al fomento de las relaciones italo-españolas.

El vicepresidente salió de Madrid a las nueve de la mañana a bordo de un «Mystère» de la Fuerza Aérea Española.

Guerra recibirá la medalla de oro que le ha otorgado la Universidad de Roma e impondrá, a su vez, la Gran Cruz Española del Mérito Civil a los italianos Leonardo Sciascia, Norberto Bobio, Vittorio Gasman y Nero Nesi, a propuesta del embajador de España en Roma, Jorge Esteban.

Aunque la visita no tiene carácter oficial, el vicepresidente del Gobierno, a quien acompaña el ministro de Cultura, Javier Solana, se entrevistará con el presidente de la República italiana, Sandro Pertini, y con el presidente del Gobierno, Bettino Craxi. — Efe.

El Gobierno hará ondear la bandera nacional en Ajuria-Enea

Madrid. — El Gobierno tomará las medidas pertinentes para que la bandera nacional ondee en la sede del Gobierno Vasco, dijo ayer el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, ante el Pleno del Senado.

Moscoso señaló que estas medidas se tomarían para que la enseña nacional estuviera en todos los centros públicos y sedes de las comunidades autónomas.

EN POCAS LINEAS

El historiador abulense Claudio Sánchez Albornoz ha sido nombrado presidente de honor del «Congreso de Historia de Burgos», que se celebrará del 29 al 31 de mayo del presente año en Burgos.

Los restos del periodista Agustín Cortajarena, subdirector del primer telediario de TVE muerto en Caracas, recibieron sepultura esta mañana en el cementerio de la Almudena, en Madrid.

Los países comunitarios fueron los que mayor número de visitantes y turistas desplazaron a España durante 1983, según datos facilitados a «Efe». El número de turistas de los países de la CEE que visitaron España, durante el año pasado ascendió a unos veintitrés millones novecientos mil, lo que significa casi el cincuenta y ocho por ciento de la cifra de visitantes registrada ese año.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

SUCESOS

ATRACADOR MUERTO EN ENFRENTAMIENTO CON LA POLICIA

Barcelona. — José Fernando Gómez Martín ha muerto en el hospital de San Pablo, poco después de haber sostenido un tiroteo con la Policía, en la avenida de Borbón, de Barcelona.

El enfrentamiento se produjo a primera hora de la madrugada de ayer cuando José Fernando —perseguido por la Policía desde hace cuatro días como presunto atracador y autor de los disparos que hirieron al comisario jefe de Policía de Ripollet— fue sorprendido por inspectores del grupo operativo de la Comisaría de San Andrés.

José Fernando se encontraba en el interior de un automóvil «Renault 4» cuando se le dio el alto. Sin obedecer las indicaciones policíacas, el sospechoso esgrimió una pistola, disparó y emprendió la huida a gran velocidad, mientras la Policía abría fuego contra el vehículo.

A los pocos metros, el automóvil se estrelló contra la pared. La Policía detuvo a José Fernando y una joven de iniciales M.C.T., que fueron trasladados al hospital De Pablo, donde al primero se le apreció una herida de bala, sin orificio de salida en el pecho, y a la muchacha una herida en sedal en la pierna. José Fernando falleció poco después.

En el interior del automóvil la Policía halló una pistola checoslovaca, del nueve corto, marca «Ceska»: 681.000 pesetas, medio kilogramo de haschis, varias «papelinas» con heroína y cocaína, dos jeringuillas hipodérmicas y dos casquillos de bala, percutidos.

El fallecido era natural de Seganga (Marruecos) y tenía 29 años de edad. La joven que le acompañaba en el momento de suceso y que actualmente se recupera de la herida en el hospital de San Pablo, es natural de Barcelona y tiene 19 años de edad. — Efe

MUERE A TIROS EL PROPIETARIO DE UN BAR

Barcelona. — Rufino García González, natural de León y de 38 años, propietario del bar «Papae», ha fallecido esta madrugada debido a los disparos que le ocasionaron tres individuos armados que entraron en el establecimiento con la intención de atracar.

La víctima fue trasladada urgentemente al hospital de San Pablo donde se le apreció herida de arma de fuego que le interesó el lóbulo derecho hepático, el lóbulo izquierdo y el estómago, por lo que falleció inmediatamente.

Otro empleado del bar, Antonio Cucarella Colomar, de 29 años, también fue alcanzado por los disparos, siendo también trasladado al hospital de San Pablo donde fue asistido de herida por arma de fuego en ambas rodillas, de pronóstico grave.

El hecho se produjo cuando los tres individuos entraron en el establecimiento, ubicado en la avenida de Madrid, número 264, armados con dos revólveres y una pistola, y amenazaron a los empleados y clientes, abriendo fuego ante la resistencia presentada por los presentes.

Los asaltantes se dieron a la fuga en un automóvil «Seat 131», matrícula V-745-AY, que posteriormente fue encontrado por efectivos de la Guardia Civil en el término municipal de San Adrián del Besos. — Efe

DETENIDOS TRAS ATRACAR UN BANCO

Zaragoza. — Dos hermanos fueron detenidos por la Policía de Zaragoza poco después de haber atracado una sucursal de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Luis Felipe y José C.A., entraron ayer por la mañana en la sucursal que la citada entidad tiene en la calle Travesía Puente Virrey de la ciudad, y mientras uno de ellos amenazaba a clientes y empleados con una escopeta de cañones recortados, el otro saltó el mostrador y se apoderó de 900.000 pesetas.

Puesto en alerta el dispositivo policial de la zona, se consiguió la detención de los supuestos atracadores, que se habían alejado a pie de la entidad, así como la recuperación de la totalidad del dinero robado. — Efe

ARGENTINO HERIDO DE VARIOS DISPAROS EN VALENCIA

Valencia. — Un súbdito argentino ha sido encontrado en las proximidades del Hospital General de Valencia con tres tiros en el cuerpo.

Cerca de las tres y media de la madrugada, apareció en el indicado lugar, junto a la avenida del Cid, un individuo herido de bala. Presentaba tres heridas por arma de juego en brazo, pierna y cadera, aunque en el lugar fueron encontrados cinco casquillos, por lo que se piensa que hubo dos disparos más que no le alcanzaron o que fueron a otra persona no localizada.

La víctima fue ingresada en el hospital próximo, donde quedó bajo vigilancia policial, mientras se efectúan las diligencias para aclarar lo sucedido.

Se trata de José Delfino Toledo, con pasaporte argentino, aunque en las diligencias se está estudiando la autenticidad del documento y de la filiación.

Con dicho pasaporte había alquilado un automóvil, que apareció muy cerca de donde se encontró al herido. — Efe



MADRID. — Un grupo de iraníes se manifestaron ayer por la calle Bravo Murillo, en contra del régimen de Jomeini, coincidiendo con el segundo aniversario de la muerte de un comandante de la Organización de los Moyahedines del Pueblo de Irán (OMPI), a la que pertenecen. — (Foto Efe)

La CEE exige desmantelar la siderurgia española

Bélgica, Francia, la RFA e Italia han planteado ante el Consejo de Ministros de la CEE la necesidad de que éste exija a España explicaciones y garantías sobre su reestructuración siderúrgica, así como que ésta se inicie antes del ingreso en el Mercado Común.

Al mismo tiempo la Comisión Europea decidió convertir en definitivos los derechos antidumping impuestos a las exportaciones españolas de barras de armadura para cemento y hormigón armado, medida «proteccionista» impuesta por un período de tiempo.

Los graves problemas que está causando la siderurgia en la Comunidad Europea, están convirtiendo a ciertos Estados miembros en muy sensibles, cara a las exportaciones de productos siderúrgicos de países no comunitarios. Estamos hablando de los problemas que plantea Washington y aquellos consustanciales a la propia reestructuración española preocupa intensamente a países como Francia, Bélgica, Reino Uni-

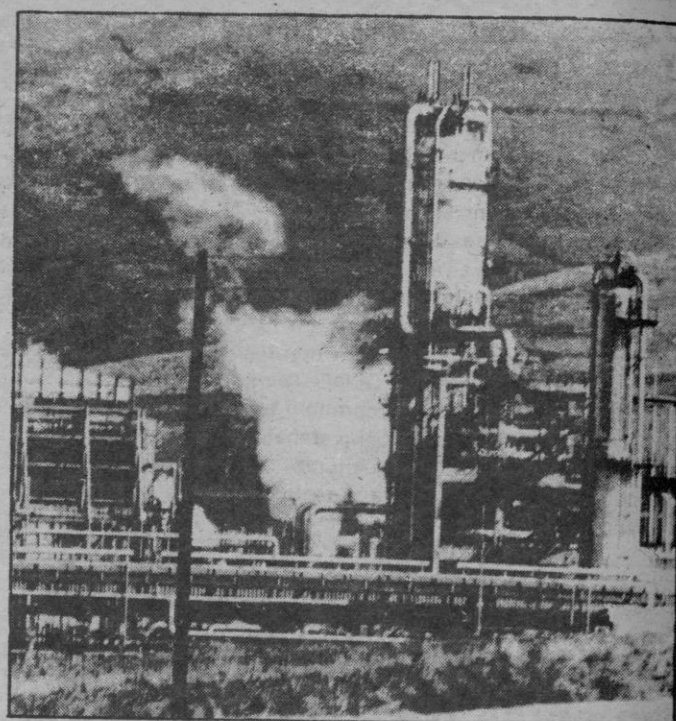
do, Italia y la RFA.

Principalmente esos grupos de Estados se manifiestan «desinformados» y carentes de garantías sobre el proceso de saneamiento de sector en España. Estiman, en líneas generales, que una siderurgia potente como la española, debe clarificar ante los «diez» y la Comisión Europea, su proceso antes de concluir la adhesión. La industria del acero en España debe seguir las mismas líneas de «Sanidad» que las comunitarias. En síntesis éste es el razonamiento que desde Europa se hace. Oficialmente la CEE no cuenta con cifras exactas que clarifiquen qué piensa hacer el Gobierno español con su siderurgia. Y ese proceso interno español «debe ser consultado con Bruselas», según han apuntado a este diario expertos en el tema franceses y alemanes principalmente. Aducen que frente a la «oscuridad» de Madrid, la reestructuración comunitaria es bien conocida, la Comisión quiere reducir en 30 millones de toneladas de productos acabados —actualmente se

producen 170 millones—, la capacidad de producción de acero en la siderurgia de los «diez».

Francia —en su calidad de presidente de la CEE— ha planteado ya al Gobierno González ese imperativo de clarificación. De no producirse, surgirán problemas a la hora de cerrar el dossier siderúrgico de la negociación para la adhesión. Se estima en los medios de «Eurofer» (la asociación que agrupa a los principales productores de acero comunitario) así como en ciertas capitales, que la visita a Bruselas del ministro de Industria español, Carlos Solchaga, se está «retrasando demasiado», para discutir con la Comisión el esfuerzo de reestructuración español. Se aventura la primera quincena de marzo como época del viaje de Solchaga a Bruselas.

Por otra parte, la Comisión europea decidió convertir en definitivos los derechos antidumping impuestos (como provisionales el 7 de noviembre de 1983) sobre las exportaciones españolas de barras de armadura para cemento y hormigón armado, con una tasa de derecho de 38,79 ecus por tonelada y con efecto a partir del pasado 5 de febrero. A consecuencia de una denuncia de Eurofer, la Comi-



sión europea probó que los precios a la exportación española eran inferiores a los de base

comunitarios y ello contrariamente a los términos del acuerdo CECA-España.

Según el Banco de Bilbao

El paro continuará creciendo este año

A la vista de los datos coyunturales disponibles, de las expectativas empresariales y de la política restrictiva propugnada por el Gobierno en materia salarial, es previsible que en 1984 se reanude el ajuste de la economía española para el restablecimiento de los equilibrios básicos, lo que será incompatible —según indica el suplemento de coyuntura de la revista «Situación» del Banco de Bilbao— con el crecimiento del PIB en tasa del 2,5 por ciento previsto oficialmente.

Para conseguir dicho crecimiento —señala el informe— sería necesaria una fuerte reactivación de las inversiones, hecho que actualmente no parece probable, y un mantenimiento de la expansión de las exportaciones que en 1984 no se verán favorecidas por la evolución del tipo de cambio si el dólar contiene su marcha ascendente.

En cuanto a la corrección de los desequilibrios, presenta

buenas perspectivas la del desequilibrio exterior que podría reducirse en 1984 en otros 500 millones de dólares y existen dificultades grandes en la corrección de la tasa de inflación para conseguir el 8 por ciento propugnado por el Gobierno, sobre todo, dificultades referentes a la consecución de un acuerdo en materia salarial.

El problema del paro presenta tendencia a continuar creciendo aunque a tasas más moderadas y es el déficit presupuestario el aspecto más preocupante, ya que, aunque ha sido fijado en 1,3 billones, añadiendo el déficit de algunas empresas públicas o nacionalizadas y los pagos de intereses del endeudamiento público, aquel puede llegar a situarse en 1,6 billones. Ese elevado déficit público produce la capacidad de financiación de la empresa privada y dificulta, por tanto, la reactivación de la inversión privada que al principio se comentaba.

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DÍA 8 DE FEBRERO DE 1984

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	155,992	156,352	156,799	157,159
1 Dólar canadiense.....	125,113	125,558	125,635	126,080
1 Franco francés.....	18,463	18,516	18,450	18,503
1 Libra esterlina.....	220,774	221,879	220,961	222,097
1 Libra irlandesa.....	174,898	175,927	174,580	175,609
1 Franco suizo.....	69,970	70,289	70,149	70,468
100 Francos belgas.....	276,841	277,973	276,419	277,543
1 Marco alemán.....	56,687	56,921	56,600	56,832
100 Liras italianas.....	9,224	9,251	9,218	9,244
1 Florín holandés.....	50,232	50,429	50,143	50,339
1 Corona sueca.....	19,224	19,292	19,241	19,308
1 Corona danesa.....	15,583	15,634	15,576	15,627
1 Corona noruega.....	20,027	20,099	20,039	20,111
1 Marco finlandés.....	26,559	26,666	26,607	26,714

Las Bolsas españolas abrirán los lunes

Las Bolsas de valores españolas abrirán los lunes, probablemente desde principios de marzo, para que la contratación tenga mayor fluidez y la actividad bursátil se adecue a la del Mercado Común, según fuentes consultadas.

Medios próximos a las cuatro Bolsas: Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia, indicaron que, aunque estos mercados son independientes entre sí, la ampliación de la semana bursátil (las sesiones son, ahora, de martes a viernes) tendrán lugar en la misma fecha y ésta la fijará la Dirección General del Tesoro y Política Financiera, del Ministerio de Economía y Hacienda.

Esta dirección general elaboró en su día un proyecto para esa ampliación, pidió informe a las Bolsas y el resultado ha sido favorable.

Este proyecto —señalaron esas fuentes— implica la implantación del sistema de mercado continuo en todos los corros, frente a la situación actual, en que la sesión dura unos diez minutos por cada corro.

En principio —añadieron— de manera experimental, este sistema se aplicará en los corros con mayor volumen de contratación.

La apertura de las Bolsas los lunes responde a un deseo de armonización con las restantes principales Bolsas internacionales que tienen sesiones ese día.

«Entendemos —indicó un

portavoz de la Bolsa de Madrid— que se le prestará un servicio mejor al accionista, al serle posible comprar y vender un día más a la semana, y esto facilitará al ahorrador español su toma de decisiones. De hecho, hasta ahora la sesión de los martes era atípica, puesto que concentra todas las órdenes desde el viernes».

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS					
Bilbao	255	260			
Bankinter	142	144			
Central	314	320			
Esp. Crédito	314	320			
Exterior	198	199			
Hispano	220	223			
Popular	250	258			
Santander	268	268			
Vizcaya	329	333			
INV. MOBILIARIA					
Cartinbao	117	118			
Fibansa	144	147			
G. Inversiones	85	D. 86			
Patrisa	182	185			
Popularinsa	263	263			
ELECTRICAS					
Española	45	45,75			
Fecsa	40,50	41,25			
Iberduero	47,25	48,50			
Sevillana	41	42			
U. E. Fenosa	41	51,25			
SIDEROMETALURGICAS					
Altos Hornos	D. 18	19,25			
Citroën Hosp.	37	36,50			
Duro Felguera	213	210			
Fasa Renault	169	170			
Motor Ibérica	45	44,25			
QUIMICAS					
Cross	32,75	—			
Papelera Esp.	26	27			
Petróleos	106,50	106,75			
Petroliber	125	—			
Petromed	400	395			
Resinera	—	—			
Snice	48	—			
Torras Hostenci	—	—			
INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES					
Dragados	134	132			
Urba Metro	—	—			
Urbis	32	30			
Vallehermoso	55,50	56			
ALIMENTACION					
Ebro	368	368			
El Aguila	141	D. 148			
Koipe	—	159			
Tabacalera	123	125			
VARIAS					
Corp. Bancobao	100	—			
Campsas	202	200			
Catalana Gas	46	46			
Pebsa	—	—			
Telefónica	76,50	76,50			

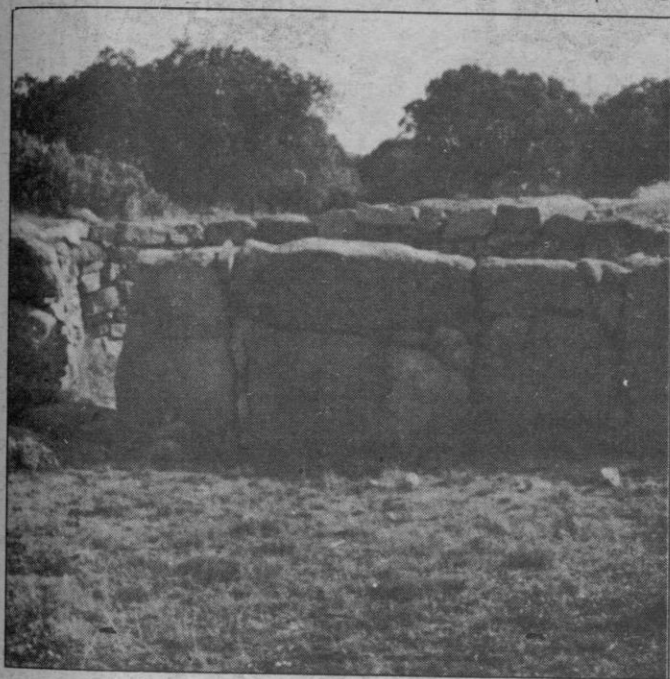
Un recuerdo a Antonio Molinero

Descubrió una necrópolis celta hace 50 años en Chamartín (Ávila)

El día 18 de marzo último leía con una mezcla de sorpresa, dolor y admiración un testamento póstumo de un hombre de bien, al que me unían recuerdos de esos años entrañables de nuestra vida, que deben constituir la infancia.

El día 4 de marzo, este hom-

mente y sobre todo un mensaje de fortaleza y de paz. En un mundo vertiginoso, al que hasta



Parte de la necrópolis celta descubierta por Antonio Molinero en Chamartín

bre, se había marchado para siempre y su muerte tenía la singularidad de que un hecho natural se nos aparecía como algo hermoso y tranquilo, algo asumido y plena y consciente-

los cimientos le vacilan, he creído gratificante recordar la memoria de un hombre que no sólo supo dar un sentido sólido a su existencia, sino que también deseó comunicar esta dimen-

sión al final, conocido de su andadura. Entresacando de sus últimas líneas, escritas desde la Residencia del Rocio en Sevilla, por un hombre que conoce su próximo final podemos leer «Sepan cuantos esta carta de testamento viere como yo, Antonio Molinero Pérez, abulense de nacimiento y segoviano de adopción por un grupo de amigos capitaneados por el Marqués de Lozoya... Estando aparentemente sano aunque demuestre otra cosa el síndrome icterico y la pérdida de peso, ... y en mi pleno y sano juicio hago y ordeno este nuevo testamento. En caso de existir, cuando y donde yo muera hornos crematorios, no tengo reparo alguno en que sea incinerado mi cadáver, siempre que ello no repugne a mi esposa e hijos y que de las cenizas que le sean entregadas a ellos se hagan cinco partes sensiblemente iguales». Cada una de estas partes serían inhumadas junto a sus padres y en su día lo serán junto a su esposa e hijos y según sus palabras «Para que se derrame por la osera —La Mesa de Miranda— y se mezclen con las de los Celtas que allí fueron incinerados hace siglos y que tan-

tísimo! han influido en mis actividades intelectuales y a los que somos deudores del recuerdo que durante años —¿muchos? ... ¿pocos? ... aunque bien sé que todo terminará por arrebatarme el tiempo— perdurará después de la muerte».

Este último deseo de Antonio Molinero se llevó a efecto en Chamartín (Ávila) el día 28 de agosto último en la necrópolis celta por él descubierta hace 50 años y a este acto corresponde el reportaje gráfico que les ofrecemos. Asistieron su viuda e hijos, familiares, amigos, se-



Momento en el que las cenizas de A. Molinero se esparcieron por la Mesa de Miranda

govianos y abulenses. Se hallaban presentes también representaciones del Museo Provincial de Ávila, Casa de la Cultura e Institución Gran Duque de Alba abulense. En el momento de esparcir las cenizas su viuda dijo: «Queda cumplida la deuda contraída con los celtas por mi querido esposo».

Antonio Molinero fue el hombre que impulsó los estudios arqueológicos en Segovia. Sus excavaciones en Duratón, Madrona, Cuéllar, Espirido, etc., son bien conocidas de todos los amantes de nuestro pasado remoto. Una nueva y larga lucha colocaría a los estudios prehistóricos segovianos en el lugar que les correspondía, por derecho propio. Su ánimo y clarividencia fueron siempre su norte y su mayor deseo huir del patriarcalismo que suele rodear a toda labor de investigación. Los estudios arqueológicos se han movido en el panorama cultural a trompicones, sucediéndose auges y abandonos y convirtiéndose para los arqueólogos de buena fe, en una enorme carrera de obstáculos a salvar. Hay sin duda muchos usos posibles de la Historia, hay también muchos abusos, Antonio Molinero fue el autodidacta, el hombre del trabajo continuo y disciplinado. Toda su obra puede decirse que es una prolongada lucha que se debate entre dos polos la realidad, con la parte negativa que siempre lleva toda labor de investigación y el esfuerzo continuado. Todos los que gozamos de sus charlas pudimos apreciar su enorme dominio de los giros y valores cultos y populares. «Se debería fomentar el amor por la investigación» era

siempre su máxima. Me atrevo, apoyándome en su recuerdo, y en el recuerdo de los arqueólogos que lucharon en nuestra región, con una labor callada y no siempre reconocida, por elevar los estudios arqueológicos al nivel que les corresponde, me atrevo, repito, a preguntarme ¿sería bueno para el fortalecimiento de esta labor el contar con una definida institución de ámbito regional y de estudios exclusivamente prehistóricos? Pienso que potenciaría y facilitaría el saber arqueológico. Hay gentes con enormes deseos de realizar esta labor, y no solamente el docto, también el hombre de la calle que se siente atraído por la magia de los enterramientos, y de lo desconocido, y no encuentra un marco fácil y accesible y

unas imprescindibles orientaciones y dirección para canalizar sus aspiraciones y justos deseos. La labor llevada a cabo por todos los arqueólogos de nuestra región debería ser recopilada, en un trabajo conjunto por una institución, de las características antes señaladas. Sus hallazgos e investigaciones, podrían, así servirnos de impulso y bastión para proseguir y mejor conocer esta hermosa y noble tarea.

Y no quisiera finalizar, sin señalar que el único y quizás ambicioso objetivo de estas líneas es rendir un justo recuerdo a un hombre que amó a esta tierra —y con el que Segovia, pienso, aún está en deuda—. Un hombre, que al final de su caminar, en sus días duros y trágicos —que los místicos del D. XVII llamarían «acacias»— supo encontrar una nueva luz, en la sosegada contemplación de una labor bien hecha, y en la esperanza de que su esfuerzo no sería yermo. Antonio Molinero siempre esperó.

M.ª del Pilar Gutiérrez Alonso
Licenciada en Filosofía y Letras

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben ocurrir en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

G.B.

¿SE HA DESCUBIERTO UN NUEVO SISTEMA SOLAR?

El Satélite Astronómico de Rayos Infrarrojos (Infrared Astronomy Satellite o IRAS) ha descubierto una corona o anillo de cuerpos sidéreos en torno a Vega, la tercera estrella más brillante del cielo. El material podría ser un sistema solar, aunque quizás muy diferente del nuestro.

El telescopio orbital, proyecto conjunto de Inglaterra, Estados Unidos y Holanda, detectó unas tenues emisiones de calor de las partículas sólidas que rodean a la estrella. Probablemente dichas partículas son los restos de la formación de Vega y quizás se asemejan a los objetos encontrados en nuestros sistema solar como asteroides, meteoritos y otros cuerpos. Su tamaño podría variar desde el de una canica hasta el de un asteroide o un planeta. No es posible determinar con precisión la masa del material que rodea a Vega, pero los científicos del IRAS estiman que podría ser comparable en masa a la de todos los planetas y demás cuerpos de nuestro sistema solar, excluyendo al Sol.

Vega, que también es conocida como Alpha Lyrae, es la estrella más brillante en la constelación de «La Lira». Está situada en nuestra galaxia a unos 26 años luz de la Tierra. Vega es una de las estrellas más estudiadas del cielo y provee una norma por la que se miden el brillo y los espectros de otras estrellas. Al igual que el Sol, Vega es una estrella común de consecuencia principal, aunque tiene menos de 1.000 millones

de años, mientras que el Sol tiene unos 4.600 millones de años. Vega tiene un tamaño de aproximadamente el doble del Sol y es unas 60 veces más luminosa.

Trabajando con la información enviada por el telescopio en el centro de seguimientos y de adquisición de datos del IRAS, en el Laboratorio Rutherford Appleton del Consejo de Investigaciones Científicas e Industriales (Science and Engineering Research Council) en Chilton, cerca de Oxford, los científicos Dr. Hartmut C. Aumann del Laboratorio de Propulsión a Chorro (Jet Propulsion Laboratory) de los Estados Unidos y el Dr. Fred Gillet del Observatorio Nacional de Kitt Peak, también en los Estados Unidos, estudiaron a Vega como una fuente para la calibración del telescopio y descubrieron que Vega aparecía mucho más brillante y grande con luz infrarroja de lo que se esperaba en las observaciones hechas por el IRAS de otras estrellas. Los dos científicos pronto determinaron que la radiación procede de una región alrededor de la estrella, que se extiende unas 80 unidades astronómicas de la misma. Las mediciones hechas por el IRAS indicaron que la temperatura de los materiales es de unos 88 grados Kelvin, aproximadamente la misma temperatura de la cara de Plutón iluminada por el Sol.

Partiendo de consideraciones teóricas los dos científicos determinaron que el material debe ser mucho más grande que los

residuos de polvo cósmico, y que probablemente se trate de restos de la formación de Vega. Si el material que rodea a Vega está desarrollándose como nuestro sistema solar, puede haberse fusionado en planetas o asteroides. Aunque el telescopio ultrasensible del IRAS mide exactamente las emisiones del calor, no puede calcular el tamaño de los materiales que ha detectado. Otros estudios adicionales hechos con telescopios infrarrojos a gran altitud, en aviones o en órbita alrededor de la Tierra, quizás ayuden a determinar el tamaño y la distribución de los materiales y si existen en forma definitiva de esfera o de estructura anular.

El telescopio de rayos infrarrojos del IRAS mide la radiación de calor emitida por los objetos siderales y ve el universo de una forma diferente a la de los telescopios ópticos. Su misión, de un año de duración, es topografiar y hacer un mapa de todos los cuerpos infrarrojos que hay en el cielo. El IRAS fue lanzado en enero de este año desde la base de la Fuerza Aérea de Vandenberg, California. Es un proyecto conjunto de los Estados Unidos, Holanda y el Reino Unido con la colaboración de la Administración Nacional de Aeronáutica y Espacial (National Aeronautics and Space Administration o NASA) de los Estados Unidos, la Agencia Espacial Holandesa y el Consejo de Investigaciones Científicas e Industriales del Reino Unido.

LAS COMPETICIONES NACIONALES

2.ª DIVISION

Le tocó el turno de descanso en la segunda vuelta al Imperio Caja Segovia. Cuando un equipo necesita jugar para conseguir puntos, los descansos no son necesarios. Lo cierto es que el equipo segoviano continúa en una posición muy mal dentro de la Liga y de la que, si quiere la permanencia en la categoría, ha de salir cuanto antes. Los ficha-

Villagarcía y Frinca, 19 puntos, Imperio Caja, 17, y Dorana, 14.

2.ª FEMENINA

Continúa su ascenso triunfal el Jesuitinas-Caja Segovia. El pasado domingo conseguía su décimo triunfo de los once encuentros disputados. Es, por el momento, el equipo más regular del torneo. Uno que parece haber quedado descolgado de la



Buena victoria de La Escuela

jes de Alberto y Nacho pueden dar cierta recuperación al equipo, pero al mismo tiempo —y si hablamos de efectividad— la marcha de Manrique (que continuamos sin entender) va a significar un hecho de muy especiales características. En cuanto a la situación que plantea el fichaje de Luis Paz, hace que el porvenir del equipo —en lo referente a la Liga— no esté nada clarificado.

En la zona baja de la clasificación comparten «autobús» de viaje Dorana, Frinca, Imperio, Villagarcía y Covadonga. Descienden automáticamente cuatro, si bien, y por la retirada del Calefacciones Aguilar, serán tres. La situación está negra.

cabeza es el C.D.U. de Salamanca. Equipo que no logró vencer en Ponferrada a Manasul. Tanto Universitario, que ahora ha incorporado el patrocinio de Mozo Sietam, como Amor de Dios, que también cuenta con el apoyo económico de Cofrensa, están a la zaga de las segovianas. Por cierto que en la próxima jornada hay un encuentro «clave». Manasul - Universitario, a jugar en la localidad leonesa. En principio parte como favorito el equipo vallisoletano. Pero... Jesuitinas-Caja acude a Arenas de San Pedro. El viaje es largo y la hora del encuentro, 10,30. La «paliza» va a ser de «sueño»...

3.ª DIVISION

El juego de un equipo en la

Liga no tiene nada que ver, normalmente, con los puntos que consigue. Y al hablar de puntos me refiero a los de la clasificación. Así J.P.M.-Caja Postal, que está realizando —en nuestra opinión— mejor campaña que la anterior, no figura en una posición acorde con ello, y con 20 puntos se sitúa el séptimo de los diez que componen el grupo. Perder en Burgos —donde se llevaban fundadas esperanzas de lo contrario— ha sido un pequeño tropiezo, sabiendo que con el equipo burgalés se va a mantener un «codo a codo» hasta el final. De momento hay que pensar en no dar facilidades en casa, empezando el domingo, a las 12 de la mañana, hora en que se juega frente al At. Jher Maristas en la cancha del «Teodosio». El Universitario continúa barriendo a «diestro y siniestro», catorce partidos, catorce victorias, a una media anotadora de más de cien puntos por partido. Todo un récord.

COMPETICIONES PROVINCIALES

No están conformes —ni mucho menos— los jugadores del Cuéllar «Muebles Vicente» con la labor arbitral que realizaron Hernangómez y Municio en el



Cuéllar Muebles Vicente: Se quedó sin jugadores en la cancha

encuentro disputado el pasado domingo frente al Hucha en el «Teodosio», y en el que, fruto de diferentes cuestiones, hubieron de quedarse únicamente con un jugador en cancha y dar —consecuentemente— por concluido el encuentro —según señala el Reglamento— a dos minutos del final. Señalan los jugadores cuéllaranos que los árbitros sólo vieron infracciones en ellos, mientras «perdonaban» todas a los de casa. El encuentro, dentro de la Liga Provincial, tenía su interés a efectos clasificatorios y los cuéllaranos lo perdieron por siete puntos.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CATEGORIA JUNIOR-SENIOR

Imperio-Caja Segovia, 87, Europol C.B.S. Junior, 55.

Fadrique Foto, 67, Giner de los Ríos, 57.

La Escuela, 80, Nava Asunción, 52.

C. P. Hucha, 83, Cuéllar «Muebles Vicente», 76.

Descansa. J.P.M.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
J.P.M. Junior	9	8	1	16
C.P. Hucha	11	8	3	16
Cuellar M. Vicente	10	8	2	16
C.P. Imperio Caja J.	9	7	2	13
La Escuela	11	6	5	12
Fadrique Foto	10	4	6	8
Nava Asunción	11	3	8	6
Europol C.B.S. J.	11	2	9	4
Giner de los Ríos J.	11	1	10	1

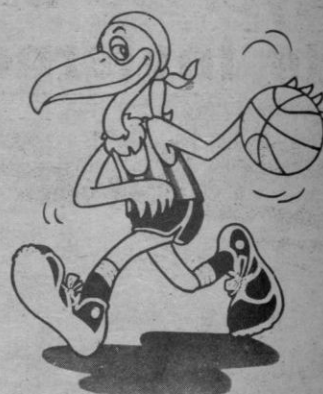
El Imperio y el Giner de los Ríos, figuran con puntos de menos por sanción.

COMENTARIO

J.P.M. mantiene su liderazgo con una ventaja sustancial sobre sus seguidores, con dos partidos menos que el segundo tiene mejor situación. Los resultados de esta jornada bastante lógicos, puesto que en el encuentro más interesante, pero también más igualado, vencieron los del Hucha a los cuellaranos. Imperio Caja también logró una buena victoria y si no es por su sanción de puntos estaría en segundo lugar.

JUVENILES

J.P.M. «B», 0, Claret, 2.
J.P.M. «A», 101, Atalaya C.B.S., 61.
Imperio Caja, 51, Claret «A», 93.



JUNIOR-SENIOR FEMENINO

Concepcionistas, 6, Jesuitinas «A», 166.

Jesuitinas «B», 47, Nava Asunción, 41.

Jesuitinas «B», 45, Concepcionistas, 18.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
Jesuitinas «A»	8	7	1	14
Nava Asunción	7	4	3	8
Jesuitinas «B»	8	4	4	8
Concepcionistas	9	1	8	2

JUVENIL

Jesuitinas «B», 68, Concepcionistas, 15.

Descansa: Jesuitinas «A».

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
Jesuitinas «B»	6	4	2	8
Jesuitinas «A»	5	3	2	6
Concepcionistas	5	1	4	2

INFANTIL

Jesuitinas «B», 20, Jesuitinas «A», 29.

Concepcionistas, 2, Jesuitinas «B», 0 (no presentado éste).

Jesuitinas «A» - Jesuitinas «C» (aplazado).

Jesuitinas «E», 15, Jesuitinas «D», 36.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
Jesuitinas «C»	6	6	0	12
Jesuitinas «D»	7	6	1	12
Jesuitinas «B»	7	4	3	7
Jesuitinas «A»	6	3	3	6
Concepcionistas	7	2	5	4
Jesuitinas «E»	7	0	7	0

Jesuitinas «B», figura con un punto de menos por sanción.

TEXTOS: JOSE M.
FOTOS: ANTONIO

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

	1	x	2
Español-Valencia	x	x	
Málaga-R. Sociedad	x	x	x
R. Betis-Cádiz	x		
R. Madrid-R. Zaragoza	x		
R. Valladolid-Salamanca	x		
R. Gijón-Barcelona	x	x	x
R. Murcia-At. Madrid	x		
At. Bilbao-Sevilla	x		
R. Mallorca-At. Osasuna	x	x	x
R. Santander-Cartagena	x		
Linares-R. Oviedo	x		
Algeciras-Las Palmas	x		
Castellón-Castilla	x	x	
R. Celta-R. Huelva	x		

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CON CRITERIO PROPIO

Llegar donde han llegado no es fruto —ni pensarlo—, de la casualidad o del «empujón» del «amiguete» federativo. Han llegado y se mantienen por obra y gracia de su saber y entender dentro de las reglas de aplicación por las que han de regirse y conducirse.

FRANCISCO MONJAS AYUSO, que aprobó la «reválida» hace ya muchos años dentro del deporte —difícil—, de la canasta, que atravesó su pequeño «mar negro» cuando —cacicadas incluidas—, hubo de descender de categoría, está ahora en un momento cumbre del arbitraje español. De seguir por ese camino —y no hay que poner dudas lógicas al tema—, pronto pudiera alcanzar la internacionalidad. Paco no pertenece a un Colegio Regional de los llamados «fuertes», por lo que situarse en la División de Honor, figurar entre los cinco primeros del actual elenco de colegiados y, sobre todo, mantenerse temporada tras temporada, tiene su gran mérito personal. Esa es la raíz.

FRANCISCO GIRALDO DE FRUTOS dentro del polémico mundo del fútbol, mantiene su gran personalidad. Pease a que los «cegados» —señores que pudiendo ver no quieren—, se empeñan en mantenerle en una categoría que ya superó hace mucho tiempo, él está manteniendo un sentido deportivo que le hace acreedor a esa situación de privilegio que alcanzó hace ya varias temporadas. Si los «cegados» en vez de ascender a través de la llamada «política deportiva», lo hicieran siguiendo la línea directa del saber, del actuar, de la personalidad, GIRALDO, y algunos colegiados más, no estarían en Tercera. Claro que por ese sistema —absurdo para los «cegados»—, tampoco estarían en categorías superiores otros que ahora están. Vean las diferencias de «sistemas».

Son dos árbitros segovianos que actúan en las categorías nacionales. Sus méritos hay que anotarlos en la «hoja de servicios» estrictamente personales.

J. M.ª

Ayer se inauguraron los Juegos de Invierno de Sarajevo



SARAJEVO (Yugoslavia).— Con una ceremonia vistosa y colorista, celebrada en el estadio Kosevo de esta ciudad, fueron inaugurados ayer los XIV Juegos Olímpicos de Invierno. Después de un breve repertorio de música popular y de la interpretación del himno nacional yugoslavo, se inició el desfile de las delegaciones de los países participantes. El presidente

del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samarach, y el presidente de Yugoslavia, Nikola Spiljak pronunciaron sendos discursos. La patinadora Sanda Dubravčić prendió la llama olímpica. Un grupo de gimnastas yugoslavos saludaron a los deportistas de todo el mundo, con lo que finalizó la ceremonia.

En la foto, alrededor de 4.500 jóvenes gimnastas forman so-

bre la pista del estadio Kosevo las palabras Chamonix —lugar donde se celebraron los primeros Juegos de Invierno— y Sarajevo.

RESULTADOS

FUTBOL Copa del Rey

Valencia, 1; Castilla 1
Osasuna, 2; Atlético, 1
R. Madrid, 1; Barcelona At., 0
R. Sociedad, 1; At. Bilbao, 1
Barcelona, 3; Hércules, 0
Sp. Gijón, 4; Jerez, 0
Castellón, 0; Coruña, 1
Linares, 0; Las Palmas, 1

Se clasifican: Castilla, Osasuna, R. Madrid, At. Bilbao, Barcelona, Sporting, Coruña y Las Palmas.

BALONCESTO
Liga Nacional
Real Madrid, 93; Barcelona, 88
Cacaolat, 90; Juventud, 88

BALONMANO

«Duelo» a tres bandas en el Grupo IX: Autocid, Caja-Segovia, Bejarano • Liga Provincial: Cayó el líder frente al Lalo

LIGA NACIONAL

Nuestro comentario ha de referirse —concretamente— a lo que acontece en la competición que disputan los diez equipos del Grupo IX de Segunda División.

En la jornada del domingo los dos representantes segovianos

Más técnico parece el Autocid y se le tiene como más asequible. Recordemos que en el encuentro de ida perdieron los ahorradores por un sólo gol de diferencia.

En cuanto al NAVA ASUNCIÓN mantiene una clasificación acorde con lo que hasta ahora hizo. Puede ser, indirectamente,

vieron sorprendidos y pese a que la primera parte fue floja en ambos con marcador 8-6, lo cierto es que en los locales hubo más precisión. Federico Vicente, Gastby, con 10 goles, máximo anotador.

C.P. HUCHA, 16;
PINELA RODA CANTIMPALOS, 13

Arbitro: J. M. Rodríguez (1).

Incidentes y accidentes durante el encuentro. Dos jugadores visitantes resultaron lesionados, aunque no revistan preocupación sus lesiones, mientras que un jugador del Hucha fue expulsado al final del partido por insulto al colegiado. El primer tiempo concluyó con 7-6 para los ahorradores. Máximo goleador: Javier García, 6 tantos.

DEPORTES LALO, 21;
SANTA MARIA, 16

Arbitro: Cristóbal (1).

Tras una brillante campaña, con resultados siempre favorables, perdió su primer encuentro de Liga el pasado sábado en el Serichol el conjunto de Santa María de Nieva. Nada que oponer al claro y merecido triunfo del Deportes Lalo, equipo que contó con el acierto goleador de Santos Redondo, que marcó siete tantos. Primer tiempo favorable a los visitantes por 8-9.

C.B. CARBONERO, 5;
C.P. NAVA, 6

Arbitro: Navacerrada (1).

Pésimo encuentro entre dos equipos que demostraron con creces su clasificación. La primera parte concluyó con 2-0 para los locales como muestra del mal juego realizado.

J. M.
(Foto Antonio)

CICLISMO

Guillermo Arenas, del Reynolds, ganó la primera etapa de la Ruta del Sol

Guillermo Arenas, corredor del equipo Reynolds, se ha adjudicado la victoria en la primera etapa de la Ruta Ciclista del Sol, disputada entre Torremolinos y Fuengirola.

El joven corredor sacó 23 segundos sobre un grupo de 18 ciclistas. El líder Gerry Knetemann entró descolgado a 13 minutos, por lo que el vencedor, Arenas, pasa a ser el nuevo líder de la carrera.

DEPORTE ESCOLAR

Calendario para la 5.ª jornada

EN LA CAPITAL

AJEDREZ

EGB (a): San José-San Ildefonso; Domingo de Soto-Eresma. Femenino: Domingo de Soto-Eresma. EGB (b): Santa Eulalia-Aneja; San José-Villalpando; Maristas-Seminario; Seminario Claret-Eresma; Alcázar-Primo de Rivera; Domingo de Soto-San Ildefonso. BUP-FP: Maristas-Instituto Politécnico.

VOLEIBOL

EGB (a): San José-San Ildefonso. EGB (b): Seminario-San Ildefonso.

BALONMANO

EGB (b): Eresma-San Ildefonso. Femenino: Villalpando-San Ildefonso. BUP-FP: Maristas-Giner de los Ríos.

FUTBOL SALA

EGB (a): Villalpando-Aneja, San José-Domingo de Soto; Alcázar-Primo de Rivera.

FUTBOL

EGB (b): Domingo de Soto-Seminario; Palazuelos-Alcázar; Maristas-San José. BUP-FP: Inst. de Formación Profesional-Angel del Alcázar; Mariano Quintanilla-Maristas.

MINIBASQUET

EGB (a): San José-San Ildefonso. Femenino: Alcázar-Concepcionistas; Jesuitinas-San Ildefonso.

BALONCESTO

EGB (b): Villalpando-Santa Eulalia; San José-Aneja; Claret-San Ildefonso. Femenino: Jesuitinas - Concepcionistas; Santa Eulalia-San Ildefonso; Domingo de Soto-Villalpando. BUP-FP: Angel del Alcázar-Claret; Andrés Laguna-Instit. de Formación Profesional; Maristas-Politécnico. Femenino: Jesuitinas-Andrés Laguna.

EN LA PROVINCIA

AJEDREZ

EGB (a): San Gil-Primo de Rivera; Ayllón-Campo de San Pedro. Femenino: Ayllón-Campo de San Pedro EGB (b): San Gil-Primo de Rivera; Sacramenia-Santa Clara; Coca-Santa María de Nieva; Lastras de Cuéllar-Aguilafuente; Ayllón-Campo de San Pedro; Boceguillas-Riaza. Femenino: Ayllón-Campo de San Pedro.

FUTBOL SALA

Benjamín: Navas de Oro-Samboal; San Gil-Primo de Rivera; Sacramenia-Santa Clara. EGB (a): Fuentepelayo-Zarzuela del Pinar; Lastras de Cué-

llar-Aguilafuente; Navas de Oro-Samboal; Coca-Santa María de Nieva; Cabezuela-Cantalejo; Turégano-Sepúlveda, Ayllón-Campo de San Pedro; Boceguillas-Riaza. EGB (b): Fuentepelayo-Zarzuela del Pinar; Lastras de Cuéllar-Aguilafuente; Cabezuela-Cantalejo; Turégano-Sepúlveda, Ayllón-Campo de San Pedro.

FUTBOL

EGB (b): Fuentepelayo-Zarzuela del Pinar; San Gil-Primo de Rivera; Sacramenia-Santa Clara; Navas de Oro-Samboal, Coca-Santa María de Nieva.

TENIS DE MESA

EGB (a): Sacramenia-Santa Clara. Femenino: Santa Clara-Sacramenia. EGB (b): Sacramenia-Santa Clara, Boceguillas-Riaza. BUP-FP: Coca-El Espinar.

TENIS

EGB (a): San Gil-Primo de Rivera. Femenino: San Gil-Primo de Rivera. EGB (b): San Gil-Primo de Rivera. Femenino: San Gil-Primo de Rivera.

BALONMANO

Benjamín: San Gil-Primo de Rivera. Femenino: San Gil-Primo de Rivera. EGB (a): San Gil-Primo de Rivera. Femenino: San Gil-Primo de Rivera. EGB (b): San Gil-Primo de Rivera; Coca-Santa María de Nieva; Sepúlveda-Cantalejo. Femenino: San Gil-Primo de Rivera; Valledado-Santa Clara; Coca-Santa María de Nieva.

MINIBASQUET

Benjamín: San Gil-Primo de Rivera. Femenino: Sacramenia-Santa Clara; San Gil-Primo de Rivera. EGB (a): San Gil-Primo de Rivera; Coca-Santa María de Nieva. Femenino: San Gil-Primo de Rivera; Sacramenia-Santa Clara; Coca-Santa María de Nieva; Mozoncillo-San José; Cabezuela-Cantalejo.

BALONCESTO

EGB (b): San Gil-Primo de Rivera; Coca-Santa María de Nieva. Femenino: San Gil-Primo de Rivera; Sacramenia-Santa Clara; Coca-Santa María de Nieva; Fuentepelayo-Zarzuela del Pinar; Mozoncillo-San José; Cabezuela-Cantalejo; Ayllón-Campo de San Pedro. BUP-FP: Coca-El Espinar. Femenino: Coca-El Espinar.

PELOTA

EGB (a): Coca-Santa María de Nieva. EGB (b): Coca-Santa María de Nieva; Boceguillas-Riaza.



Deportes Lalo: Venció al líder

corrieron situaciones muy diferentes. Los ahorradores, en su habitual cancha de juego, derrotaron sin encontrar complicaciones a un equipo que tuvo su «ayer» espléndido y que ahora vive un «ranqueante» campeonato. Con esta victoria los balonmanistas locales mantienen la segunda posición en espera de dos visitas importantes: Autocid, día cuatro de marzo y Bejarano, dieciocho del mismo mes. Con ellos —salvo sorpresas—, se decidirá el torneo. Los dos rivales han demostrado una gran regularidad y cualquiera de los del «trío» puede ser el aspirante a jugar la fase de ascenso.

El BEJARANO tiene un equipo bien compensado en el que destacan fundamentalmente dos alas y el «pivote» que con una excelente estatura son algo serio en la línea de los seis metros. En casa están demostrando una gran fuerza.

tamente, el que ayude a Caja Segovia a lograr el liderato. Sin más el próximo domingo juegan frente a Bejarano. Es un gran partido. Allí ganaron los locales de ocho, en el pabellón de Nava no les será tan fácil. Entendemos que en esta segunda mitad de la Liga el conjunto navero se puede colocar y mantener en el tercer lugar de la tabla. No dejaría de ser un éxito para el balonmano de Segovia.

LIGA PROVINCIAL

Resultados

MAJANO GONZALEZ MASEDA, 22;
GASTBY ATRIO CUELLAR, 20

Arbitro: Martín Vega (2).

El Majano ha jugado su mejor encuentro en esta temporada. Creemos que los cuellaranos se

Se anuncia en Málaga un homenaje a Jorge Guillén

El presidente de la Diputación Provincial de Málaga, Luis Pagán, anunció ayer tras el entierro del «decano de la Generación del 27» que en el próximo mes de mayo se va a organizar un homenaje a Jorge Guillén, en la misma ciudad donde deseó ser enterrado, según informa «ABC».

Aunque se trata todavía de un proyecto, el Centro Cultural de la Generación del 27, que promueve estos actos, pretende reunir a los más grandes poetas españoles y extranjeros, a sus amigos íntimos, críticos literarios y cualquier persona que pueda aportar algo a la memoria de Jorge Guillén. Como es lógico, se abordarán diferentes as-

pectos de la vida y obra del poeta. Unos hablarán del Guillén hombre, otros del escritor, del hombre de la cultura, del anciano enamorado de los niños.

Precisamente, desde el martes, día siguiente al fallecimiento del poeta, los niños malagueños se dedican a estudiar, con especial cariño, la obra de Guillén. Casi todos los colegios dedican alguna hora del día a recordar al autor de «Cántico» y a leer sus poemas. Y es que, como se recordará, dentro de los actos de homenaje que el Ayuntamiento de Málaga organizó a Guillén con motivo de su noventa cumpleaños, la fiesta más entrañable para el poeta fue la dedicada a los niños.

Hoy se elige nuevo rector de la Complutense

El claustro de la Universidad Complutense se reúne hoy en el Palacio de Congreso y Exposiciones para proceder a la elección del nuevo rector, que habrá de presidir el período constituyente de elaboración de estatutos, según lo previsto en la vigente Ley de Reforma Universitaria (LRU).

Los 1.030 claustrales dejan entre siete candidatos al sustituto del actual rector, Francisco Bustelo. Una vez efectuado el recuento de votos, si ningún candidato obtuviera mayoría absoluta, el presidente provisional del claustro, el rector Bustelo, convocará a éste con objeto de repetir la elección, esta vez entre los dos candidatos más votados en la sesión primera.

A pesar de numerosos rumores más o menos intencionados surgidos en las últimas horas del período electoral, anoche mantenían su candidatura los siete candidatos, que a lo largo de la semana pasada, han expli-

cado sus programas de gobierno al claustro constituyente.

Dichos candidatos son Juan Antonio Arias Bonet, catedrático de Derecho Político; Antonio Fernández-Rañada, decano de la facultad de Ciencias Físicas; Alberto Gil Novales, catedrático de Historia Universal Contemporánea, de la facultad de Ciencias de la Información; Manuel López Cachero, decano de la facultad de Ciencias Económicas; Pedro Orive Riva, catedrático de Estructura de la Información, de la facultad de Ciencias de la Información; Manuel Pérez-Prendes, catedrático de Historia del Derecho, y Amador Schüller Pérez, vicedecano de la facultad de Medicina.

El rector que resulte elegido tendrá que designar un nuevo equipo de gobierno en sustitución del que formara en su día Francisco Bustelo, que está integrado por el secretario general, 9 vicerrectores y el gerente.

CONCEDIDOS LOS PREMIOS «CASA DE LAS AMERICAS»

La Habana.— Los máximos galardones del premio literario «Casa de las Américas», al que han concurrido más de seiscientos escritores, los han obtenido tres cubanos, un argentino y un trinitario.

En esta edición de 1984 solamente se han premiado los géneros de poesía, cuento, ensayo, literatura infantil y literatura caribeña.

El premio de poesía lo ha ganado la cubana Reina María Rodríguez, por su libro «Para un cordero blanco».

El premio de cuentos lo ha

ganado Augusto de la Torre, también cubano, por su obra «En la viña del Señor».

El la categoría de ensayo ha sido premiado el libro «Perfiles de la revolución sandinista», del argentino Carlos M. Vilas, y en la de literatura caribeña en lengua inglesa, el trinitario David E. Lexis, con la obra «The grenada revolution: Background and development».

Dentro del género de literatura infantil, el premio ha sido para la cubana Julia Calzadilla, por «Los chichiricu del charco de la jicara (chichiricuentos)». — Efe

ACADEMIA DE ARTILLERIA ANUNCIO

El día 8 del próximo mes de marzo, a las once horas, en la plazuela de la Academia, tendrá lugar la venta de dos mulos de desecho, según orden de la Superioridad. Si en dicho día no termina la subasta, se seguirá en días sucesivos.

El importe de este anuncio será sufragado por los adjudicatarios.

Segovia, 3 de febrero de 1984. — EL COMTE. JEFE DEL S.º INTERIOR. Firmado: Francisco Márquez Boutellier.

1.500 millones destina el Estado a salas cinematográficas

Cerca de 1.500 millones de pesetas destinará la Dirección General de Cinematografía a ayudas destinadas al acondicionamiento de salas de proyección y para la adquisición de máquinas automáticas expendedoras de entradas de cine, en el período que abarca los años 1984 a 1986. Estos créditos se han incluido dentro del Plan de Inversiones de los Presupuestos Generales del Estado.

De estos cerca de 1.500 millones de pesetas en ayudas, más de 1.200 estarán destinados a ayudas a empresas de exhibición cinematográfica para el acondicionamiento de salas de proyecciones que serán distribuidas de la siguiente manera: 113.500.000 para 1984, para 1985, 561.700.000, y para 1986 583.000.000.

Respecto a las ayudas para la adquisición de máquinas automáticas expendedoras de billete de entrada a los cines, 17 millones han sido destinados para 1984, 84.900.000 para 1985 y la misma cantidad para 1986.

La Dirección General de Cinematografía ha puesto en conocimiento de la Federación de Entidades de Empresarios de Cine de España y de la Unicine-España (Federación Nacional de Pequeña y Mediana Empresa de Exhibición Cinematográfica) la aprobación de los créditos que amparan estas ayudas, solicitando de los mismos el envío antes del 30 de abril, de unas propuestas para su concesión.

La ciudad de Tréveris cumple 2.000 años

Tréveris.—La ciudad de Tréveris, fundada por las legiones romanas a orillas del río Mosela y que hoy día tiene 100.000 habitantes, celebrará este año por todo lo alto el segundo milenio de su fundación. En el programa de festejos, titulado «1984-Tréveris cumple 2.000 años», figuran exposiciones de todo género sobre la historia de la ciudad, fiestas populares, representaciones de folclore antiguo y moderno, conciertos de música, representaciones teatrales, congresos y «meetings» juveniles. La Biblioteca Municipal expondrá públicamente sus más preciadas joyas, entre ellas una de las biblias de Gutenberg y el ciclo pictórico (libros religiosos ilustrados) «El apocalipsis de Tréveris». Tréveris es una de las ciudades más antiguas de Alemania y está orgullosa de su pasado romano, época de la que se conservan monumentos arquitectónicos sin igual, como la «Porta nigra», puerta de entrada a la ciudad por la parte norte y que recuerda que Tréveris fue residencia imperial romana (la puerta fue construida en el siglo II d. C.), la Basílica de Constantino (el emperador), las ruinas del gran anfiteatro y de las termas imperiales. Se recuerda también que fueron las legiones romanas las que trajeron la vid de lo que llegaría a ser el famoso vino del Mosela. (DaD)

Hoy se celebra el centenario del poeta catalán Josep Carner

Hoy se cumplen cien años del nacimiento en Barcelona del poeta Josep Carner: cien años que describen un arco en la poesía catalana, que va desde los clásicos Verdaguer y Maragall hasta las novísimas vanguardias. Entre ellos se situó la obra de este «noucentista», que pasó a lo largo de su prolongada y prolífica existencia por diferentes estadios en busca de una mayor expresividad y una mayor consistencia para su poesía, según publica «Ya».

La Universidad de Barcelona y la Generalidad se han preocupado de organizar la celebración de este centenario como se merece. El rector, Badia Margarit, y el catedrático Joaquín Molas presentaron a mediodía de hoy los actos que se desarrollarán durante todo el mes y que se comprenderán tanto de conferencias y coloquios con los mayores especialistas de su obra como recitales de sus versos y exposiciones. También se prepara la edición de sus escritos teóricos

sobre literatura a cargo de Edicions 62, que ya tiene en sus fondos buena parte de las ediciones que se han lanzado en los últimos años con sus obras.

Carner falleció el 5 de julio de 1970, en Bruselas, catorce días después de regresar a la capital belga tras una breve visita a Barcelona, de donde se había ausentado durante más de cuarenta años. Cuando acabó la guerra civil estableció su residencia en Méjico, en cuya Universidad fue profesor de Historia, para pasar después a impartir sus clases en la Universidad belga.

Entre sus primeras obras destaca «El libro de los poetas» y «Los frutos sabrosos», y «Nabi» y «Bestiario» entre las últimas. Josep Carner ha sido uno de los mejores escritores catalanes de este siglo, así como maestro de generaciones enteras de poetas, que han bebido de su libertad y de su maestría para fijar una lengua que se encontraba en plena ebullición.

Broadway en Madrid

Las últimas estadísticas revelan que cada año viajan a Estados Unidos en torno a ciento cincuenta mil turistas españoles según informa «Ya».

También está demostrado que los visitantes españoles se dejan una media anual de mil dólares; fundamentalmente recaen en Nueva York, y más en concreto en Manhattan, donde esta Broadway, ese emporio del espectáculo y las variedades.

Con tal motivo, el Departamento de Comercio de Nueva York y otros organismos ofrecieron ayer un espectáculo a base de auténticos números broadwayianos en el Palacio de Congresos, que puede servir como aperitivo a lo que el visitante español sediento de espectáculos puede encontrarse allí, así como un vídeo con la oferta de hoteles, restaurantes, salas de fiesta, museos y puntos de interés turístico. Porque Nueva York no es sólo Broadway y la Quinta Avenida, aunque para algunos así lo sea.

4.500 enmiendas a la LODE del Grupo Popular

Madrid.— El Grupo Popular agotará los plazos que permite el reglamento del Senado para la discusión de la Ley Orgánica del Derecho a la Educación.

El Grupo Popular, declaró hoy a Efe su portavoz en la Cámara Alta, Juan de Arespachoga, presentará 4.500 enmiendas a la LODE, aunque es posible una pequeña reducción antes de que, mañana viernes, concluya el plazo para su presentación.

Según Arespachoga se trata de que, aunque la LODE no se modifique como parece haber anunciado el ministro de Educación, al menos la entrada en vigor de esta ley se demore al máximo.

Las 4.500 enmiendas supone todo un récord ya que es el mayor número presentado a cualquier ley, sumando las enmiendas del Congreso y del Senado.

El Papa inauguró los nuevos locales de la Biblioteca Vaticana

El Papa Juan Pablo II inauguró los nuevos y supermodernos locales de la Biblioteca Apostólica Vaticana, entre ellos un depósito subterráneo de hormigón para conservación de manuscritos, incunables y otros objetos especialmente preciosos.

Hace más de diez años, cuando comenzó su construcción, a seis metros de profundidad debajo del patio de la biblioteca, se rumoreó que sería un «bunker» antiatómico este depósito, que incluye 6.500 metros de estanterías móviles, instaladas en una superficie de 700 metros cuadrados y un espacio de 7.700 metros cúbicos, con los más avanzados sistemas de seguridad contra el fuego y el agua.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

252 PLAZAS AMBOS SEXOS

Convocadas (B.O.E. 17-1-84) 130 PLAZAS C. ADMINISTRATIVO (B. Superior) y 122 PLAZAS C. AUXILIAR (B. Elemental) de la Dirección de la Seguridad del Estado (MINISTERIO DEL INTERIOR). Desde 18 años. Instancias hasta 21-2-84. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS. Información gratuita: envíenos este anuncio y sus señas.

C. E. ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILASE, por temporada, céntrico piso y apartamento amueblados. Teléfono 431098.

NECESITO finca cercada, con nave o vivienda, próxima Segovia. Teléfonos 434924 - 431537.

ALQUILO habitación para dos personas con derecho cocina. Teléfono 429187.

ALQUILO piso amueblado. Calle Real. Teléfono 435994 (llamar a partir de las tres).

ELECTRICISTAS

ELECTRICISTAS, averías, instalaciones. Rapidez. Teléfono 428605.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

VENDO 7 vacas abocadas y yegua. Pablo Sombrero. Hontalbilla.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspaños, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3, 4 dormitorios. Entrada desde 150.000 y 16.666 mensuales.

TRABAJO

REPRESENTANTE para artículos relacionados con la construcción, preferible titulado. Escribir a VEASA. Dr. Fleming, 16. Madrid-16.

SE NECESITA chica media mañana. Ezequiel González, 5, 6.º

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

NECESITO constructor para construir chalet próximo Segovia, acepte como pago piso en Segovia. Teléfono 437095.

VEHICULOS

VENDO Renault R-18 G.T.S., muy buen estado. Teléf. 434539 (noches).

VENDO furgoneta Ebro-275, 23.000 kilómetros, como nueva. Teléfono 596030.

PALA Volvo-846. Teléf. 252442, Salamanca (de 1 a 2 y 8 a 10 noche).

SEAT 600-D. Llamar teléfono 429032.

VENDO furgoneta Sava J-4. Teléfono 586273.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

VENDO piso. Teléfono 422835.

PRENDAS infantiles bordadas mano, smock, calidad. Conde Aranda, 19, mañanas. 4358955. Madrid.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

OFICINA Muerte y Vida, 10. Venta o alquiler. Dos despachos estrenar. Teléfono 430512.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

OPORTUNIDAD. Tenemos en venta dos pisos en San Fernando de Henares y Alcorcón; precio muy interesante. Teléfono 426461.

FINCA con servicios La Lastrilla. Teléfono 432583.

URGE vender piso; económico. Teléfono 422168.

VENDO o alquiler piso pequeño amueblado, sin gastos. Teléfono 434382.

PISO 4 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, cocina, terrazas. Teléfono 425494.

Noticias de Televisión

«DENTRO DE UN ORDEN»

Este espacio que dirige y presenta Cristina García Ramos, en su emisión del miércoles 15, llevará por título «Antes de nacer» y estará dedicado al aborto y al derecho a la vida. Se analizará el proyecto de Ley de Despenalización del Aborto y el recurso de inconstitucionalidad presentado. Participan los catedráticos en Derecho Penal Emilio Octavio de Toledo y José Cerezo.

«EN PORTADA»

El jueves 16, este espacio ofrecerá un reportaje de Pedro Fernand y Antonio Gasset titulado «Marruecos y Túnez, entre tensiones». La llamada «Guerra del pan» y el denominado «Grito de los pobres», con Túnez y Marruecos de protagonistas, indican la tensión que se vive en el norte de África. Modernización e integristas islámicos, son los principales focos de tensión.

«DE CARA AL MUNDO»

Este espacio dedicado a nuestras representaciones diplomáticas en el mundo, en su emisión del viernes 17, estará dedicado a la Embajada española en Colombia. Participan en el programa el embajador Emilio Martín, Germán Arciniega como presidente de la Casa de España en Bogotá y el diplomático Jorge Sánchez, director del Instituto Reyes Católicos de la capital colombiana.

«UN, DOS, TRES»

Este programa-concurso que dirige y realiza Narciso Ibáñez Serrador y que presenta Mayra Gómez Kemp, en su emisión del viernes 17, tendrá carácter monográfico y estará dedicado a «Revisitas del corazón».

El humor de los demás

MENDI en «Hoja del Lunes» (Madrid)



BANCO CENTRAL, S. A. DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40 de los Estatutos Sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo a cuenta, número 108, por los beneficios del ejercicio de 1983, con arreglo al siguiente detalle:

	Nominal	Retención	Líquido
A las acciones en circulación comprendidas entre los números 1 y 70.127.391	50,00	9,00	41,00

El citado dividendo activo a cuenta se hará efectivo a partir del día 10 de febrero actual, contra presentación de los correspondientes Extractos de Inscripción, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Teniendo presente el dividendo a cuenta distribuido en el mes de agosto del pasado año, de igual cuantía al que ahora se anuncia, el total nominal repartido hasta la fecha se eleva a 100 pesetas a cada una de las acciones en circulación comprendidas entre los números 1 y 63.752.373, siendo de 50 pesetas para las acciones números 63.752.374 al 70.127.391, que fueron emitidas en el mes de junio de 1983. Por tanto, el total repartido a cuenta representa el 20% del nominal para las acciones antiguas, y del 10% para las nuevas.

En virtud de la Ley 44/1983, de 28 de diciembre, el tipo general de retención en la fuente de los rendimientos procedentes del capital mobiliario es del 18% de su importe.

Madrid, 7 de febrero de 1984.
El secretario general,
Juan Bule Hombre

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PETICION DE 57 AÑOS PARA LOS MILITARES IMPLICADOS EN EL 27-O

El fiscal ha enviado el escrito definitivo de acusación

Madrid.—El fiscal militar de la causa 200/82 ha enviado el escrito definitivo de acusación a los abogados defensores en el que ratifica sus conclusiones y solicita un total de 57 años y un día de prisión para los cuatro procesados por el delito de «conspiración para la rebelión».

El fiscal, coronel Juan Gómez Calero, solicita 15 años para los hermanos Crespo Cuspinera y el coronel Luis Muñoz, y doce años y un día para el teniente coronel Juan Fernández Hidalgo.

Según el fiscal, los militares reseñados en las listas ocupadas a los cuatro encausados, no serán llamados a declarar ni existen cargos contra ellos, puesto que desconocían los hechos. Tampoco hay indicios suficientes sobre la participación de personas civiles.

La vista se celebrará no antes de la segunda quincena de marzo en el Gobierno Militar de Madrid.

Murió el diplomático árabe herido ayer en atentado en París



El embajador de los Emiratos Arabes Unidos en París, Ahmed Abdel al Mubarak.

El embajador de los Emiratos Arabes Unidos, jalifa Ahmen Abdelaziz al Mubarak, murió ayer en el hospital de Santa Ana de París a consecuencia de las heridas sufridas en el atentado del que fue víctima por la mañana en el centro de la capital fran-

cesa, según informamos.

El diplomático árabe fue herido en la cabeza por dos disparos cuando salía de su domicilio, situado en la avenida Charles Floquet, del centro de París.

De fuentes policiales se informó que el agresor, de «tipo mediterráneo» y de unos 35 años, logró escapar.

Aunque por el momento la autoría del atentado no ha sido reclamada, la Policía sugiere la posibilidad de una relación entre este hecho y el asesinato el martes, en pleno centro de la capital francesa, de dos opositores al régimen de Jomeini, el general Oveisi, gobernador militar de Teherán en la época del sha y un hermano suyo.

La organización clandestina «Jihad Islámico» se atribuyó anteanoche en un comunicado publicado en Londres, la autoría del atentado que costó la vida al general Oveisi y a su hermano.

El «Jihad Islámico» jomeinista fue responsable del doble atentado de Beirut, el 23 de octubre, que costó la vida a 241 soldados norteamericanos y 58 franceses, miembros de la fuerza multinacional en la capital libanesa.

Convocados paros en RENFE

Madrid.—El comité intercentros de Renfe ha acordado convocar paros de dos horas por la mañana y dos por la noche para los próximos días 29 de febrero y 2, 6 y 9 de marzo, en apoyo a sus reivindicaciones.

Los paros serán de ocho a diez por la mañana y de 21 a 23 por la noche, de los citados días, aunque tendrán que ser ratificados en la reunión del comité intercentros del próximo día 23.

Las negociaciones con Renfe se encuentran estancadas ya que la empresa no puede hacer una oferta económica hasta que no se apruebe el contrato-programa de Renfe.

Polonia: Protesta de los presos políticos

Varsovia.—El Gobierno comunista polaco ha admitido que continúan las protestas de los presos políticos, quienes persisten en sus huelgas de hambre. Uno de los reclusos, Janusz Palubicki, profesor universitario y consejero del disuelto sindicato Solidaridad, está internado en el hospital de la cárcel de Strzelin, cerca de Wrocław. Los médicos le alimentan artificialmente con suero, mientras que los cardiólogos opinan que su corazón se debilita paulatinamente.

Cinco norteamericanos y tres soviéticos en el espacio

Cabo Cañaveral (EE. UU.). Cinco norteamericanos y tres soviéticos, en misiones separadas, establecieron ayer un nuevo registro respecto al número de astronautas que se encuentran a un tiempo fuera de la Tierra.

Mientras los tripulantes del transbordador espacial estadounidense «Challenger» dedicaban ayer el sexto de sus ocho días de vuelo a realizar experimentos, la Unión Soviética lanzó al espacio la nave «Soyuz-T 10», con tres cosmonautas a bordo.—Efe

OTAN y Pacto de Varsovia se comprometieron a negociar la reducción de tropas en Centroeuropa

Viena.—La Alianza Atlántica y el Pacto de Varsovia lograron un compromiso para reanudar la negociación sobre reducción mutua y equilibrada de tropas en Centro Europa (MBFR) el próximo 16 de marzo en Viena, anunció ayer el portavoz de Asuntos Exteriores belga, Marc Geleyn.

El compromiso se logró gracias a las negociaciones bilaterales entre Bélgica y Polonia hechas en Bruselas entre el ministro belga de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans, y el embajador polaco.—Efe

COMENZARON LAS MANIOBRAS DEL PACTO DE VARSOVIA

Praga.—Las operaciones de combate de las maniobras conjuntas de los ejércitos soviético, húngaro y checoslovaco en

la zona occidental de Checoslovaquia fueron impedidas ayer, en su primer día, a causa de la nieve, lluvia y fuertes vientos.

Unidades de artillería y de carros de combate del Ejército checoslovaco hicieron operaciones de defensa y unidades del Ejército soviético pasaron por zonas contaminadas por sustancias químicas.—Efe

MANIOBRAS NAVALES DE LA «OTAN»

Londres.—Más de 2.500 hombres de nueve marinas de otros tantos países miembros de la alianza militar occidental OTAN, iniciaron el martes unas maniobras navales en aguas del mar del Norte que durarán dos semanas.

Los ejercicios, en los que participan dotaciones navales de Estados Unidos, Gran Bretaña, Bélgica, Holanda, Alemania Federal, Francia, Portugal, Noruega y Dinamarca, incluyen supuestos de guerra submarina y ataques aéreos.—Efe

Alfonso Guerra hará campaña electoral en el País Vasco

Bilbao.—El presidente del Gobierno, Felipe González, no participará en la campaña electoral para el Parlamento vasco, «aunque tenemos que dejar una puerta abierta a un posible viaje por razones de Gobierno», según informó ayer a los representantes de los medios informativos el secretario de la organización del PSE-PSOE de Vizcaya, Nicolás Redondo, hijo, que anunció sin embargo, que «Alfonso Guerra participará en algunos mítines en fechas aún no decididas».

Los socialistas vascos quieren en esta ocasión dejar la iniciativa de la campaña, que se va a centrar en la crítica a la gestión gubernamental del PNV, a su propia militancia, que participará efectivamente en la difusión de propaganda y en la distribución de un periódico, con una tirada total de 300.000 ejemplares, que se va a distribuir en las Casas del Pueblo y en las fábricas.



El Rey Juan Carlos ofreció ayer un almuerzo, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al Rey Fahd de Arabia Saudí, quien se trasladó desde Marbella a Madrid para una estancia de cuatro horas. Al almuerzo, en el Palacio de la Zarzuela, asistieron también el Príncipe de Asturias, el presidente del Gobierno, Felipe González, un hijo del Rey Fahd, el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, y el embajador de Arabia Saudí en Madrid, Mohamed M. Ibrahim. Ni en el Palacio de la Moncloa ni en el Ministerio de Asuntos Exteriores se facilitó información sobre el contenido de la entrevista ni en ella se había concertado la fecha en que el presidente del Gobierno, Felipe González, ha de viajar a Arabia Saudí.

Notable expansión del cristianismo en los últimos cincuenta años

Washington.—El cristianismo experimentó un notable crecimiento en el mundo en el último medio siglo, según la revista «Toda la verdad», dedicada al análisis de los problemas contemporáneos.

Las estadísticas mencionadas por la publicación reflejan que entre 1934 y 1984 el número de cristianos se elevó de 682.400 millones de fieles a mil millones. La Iglesia Católica Romana

también registró una considerable expansión en ese mismo período de 331.500.000 a quinientos sesenta y cinco millones.

Los datos que se basan en el «Almanaque Mundial» y el anuario del «Reader's Digest», indican que otra de las religiones que creció notablemente en el último medio siglo fue la islámica: de 209.020.000 a setecientos millones.

La estadística muestra estos crecimientos: budismo, 63 por ciento, cristianismo, 47 por ciento, catolicismo, 70 por ciento, protestantismo, 57 por ciento, hinduismo, 117 por ciento, islamismo, 235, y sintoísmo, 152.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PROXIMO DIA 18, miles de campesinos se manifestarán en Madrid para exigir que el campo sea oído. Mientras aumenta el malestar hacia la política agraria del Gobierno, las empresas de fertilizantes podrían cerrar en cadena al autorizarse unos incrementos de precios muy por debajo de los necesarios para la supervivencia económica del sector.

EL SECRETARIO GENERAL de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos, Juan Blázquez, anunció ayer en una rueda de prensa que si entra en vigor la Ley General de Sanidad desaparecerán MUFACE, ISFAS y la Mutualidad General Judicial, afectando con ello a cuatro millones de personas que pasarán a depender de la Seguridad Social.

EXTRANJERO

EL ESTADO INDIO DE PUNJAB quedó ayer paralizado por una huelga general convocada por la minoría étnica shikh, en apoyo de sus reivindicaciones al Gobierno central de Indira Gandhi. Refuerzos de la Gendarmería se desplazaron a dicho Estado en previsión de disturbios.